

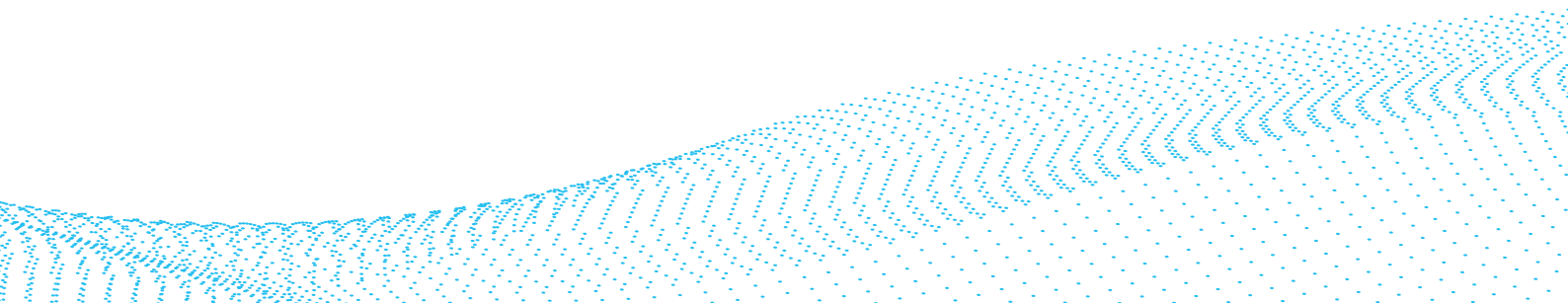
ANGELALIGN TECHNOLOGY INC.
時代天使科技有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)
股份代號：6699

2022 年度報告



用科技创新影响世界的微笑



目錄

公司資料	2
主席致辭	4
首席執行官致辭	7
業績概要	12
管理層討論與分析	15
董事及高級管理層	29
董事會報告	35
企業管治報告	67
環境、社會及管治報告	87
釋義	121
獨立核數師報告	124
綜合全面收益表	129
綜合財務狀況表	131
綜合權益變動表	133
綜合現金流量表	135
綜合財務報表附註	136

ANGELALIGN

2022

时代天使

时代天使

ANGELALIGN

公司資料

董事會

執行董事

李華敏女士 (首席執行官)
宋鑫先生
董莉女士 (自2023年4月3日起由獨立非執行董事調任)

非執行董事

馮岱先生 (主席)
黃琨先生
胡杰章先生

獨立非執行董事

韓小京先生
石子先生
周浩先生 (於2023年4月11日獲委任)

審核委員會

周浩先生 (主席) (於2023年4月11日獲委任)
韓小京先生
石子先生
董莉女士 (主席) (自2023年4月3日起不再擔任主席)

薪酬委員會

韓小京先生 (主席)
李華敏女士
黃琨先生
石子先生
周浩先生 (於2023年4月11日獲委任)
董莉女士 (自2023年4月3日起不再擔任成員)

提名委員會

馮岱先生 (主席)
宋鑫先生
韓小京先生
石子先生
周浩先生 (於2023年4月11日獲委任)
董莉女士 (自2023年4月3日起不再擔任成員)

聯席公司秘書

朱凌波先生
何詠紫女士

授權代表

黃琨先生
朱凌波先生

核數師

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師
註冊公眾利益實體核數師
香港
中環
太子大廈22樓

合規顧問

新百利融資有限公司
香港
皇后大道中29號
華人行20樓

註冊辦事處

Maples Corporate Services Limited
PO Box 309, Umland House
Grand Cayman, KY1-1104
Cayman Islands

開曼群島股份過戶登記總處

Maples Fund Services (Cayman) Limited
Boundary Hall, Cricket Square
PO Box 1093, Grand Cayman
KY1-1102 Cayman Islands

公司總部

中國上海市
楊浦區
政立路500號
創智天地企業中心7號樓6樓-7樓

主要往來銀行

中國民生銀行上海分行
中信銀行無錫惠山支行
中國銀行上海市創智天地科技園支行

香港法律顧問

威爾遜·桑西尼·古奇·羅沙迪律師事務所
香港
中環，康樂廣場1號
怡和大廈15樓1509室

香港主要營業地點

香港
九龍
觀塘道348號
宏利廣場5樓

香港股份過戶登記分處

卓佳證券登記有限公司
香港
夏慤道16號
遠東金融中心17樓

網站

www.angelalign.com

股份代號

6699

主席致辭



馮岱
董事會主席

堅守初心，行遠自邇 – 滿足全球口腔醫生和患者不斷變化的需求

各位股東、合作夥伴、同事們：

大家好！非常真摯地感謝大家長期以來對時代天使的陪伴與支持，尤其在去年的艱難歲月里，我們彼此攜手，滿懷信心。

2022年對於時代天使來說，是歷經磨礪、突破蛻變的一年。疫情反覆、市場需求變化、全球經濟波動，多重外部因素交替衝擊，不斷考驗着時代天使的韌性與衝勁。但持續為行業創造價值的使命，讓我們充滿幹勁，我們希望能用創新技術幫助醫生不斷突破複雜病例難題，持續提升治療效果。

時代天使2022全年收入人民幣12.7億元，淨利潤人民幣2.13億元，案例數為183,900例。在大環境艱難的一年里，我們的業績做到了相對穩定。與此同時，時代天使積極調整產品和業務模式，以適應國際市場不斷增長的需求。例如，我們併購了優質的海外正畸品牌迅速進入生機勃勃的巴西市場。非常感謝華敏總領導高管團隊和全體員工，無論何時，都堅定地以客戶價值至上，不斷為客戶提供優秀的產品和技術服務。

時代天使是由正畸醫生參與共同創立。我們的使命始終是堅持以口腔醫學為本，以精簡易用的產品和技術服務，幫助全球正畸醫生治療複雜的病例。但同時，我們發現客戶的需求在疫情之下產生了許多新變化，這也促使我們開發新的產品與服務來滿足這些需求變化。我們疫情後的發展戰略是，聚焦科技創新，幫助全球口腔醫生提升工作效率。

賦能口腔醫生，解決遠程診療痛點

疫情使遠程診療迫在眉睫。針對這個痛點，我們推出了MOOELI智能遠程監控系統。一方面，患者可以使用MOOELI一體化掃描設備，無需借助手機，就能輕鬆地自行拍攝口內照，並遠程傳送給醫生；另一方面，iOrtho軟件全新推出了智能遠程監控功能，幫助正畸醫生更精準地監控和管理患者的口腔健康。這個創新打破了時空限制，讓醫生和患者的連接更加緊密，也幫助患者減少了矯治過程中的實地複診次數。

滿足兒童早期矯治需求

2022年，在宏觀消費環境疲軟的情況下，中國兒童隱形矯治的市場需求反而非常旺盛。這說明家長和青少年的口腔健康意識都在不斷提升，認識到早期的預防性治療，對降低後期嚴重的口腔疾病概率、治療費用和難度有重要作用，促使早期矯治成為一個發展迅速的細分市場。但是，兒童、青少年的早期矯治與成人矯治有較大差異，不僅表現在醫學方案和產品技術上，更需要從情感和依從性方面下功夫。因此，我們在2022年成功引入了「變形金剛」和「小馬寶莉」的品牌合作，幫助兒童減輕對牙齒矯治的恐懼心理，讓治療體驗更加輕鬆。

加速市場下沉，推動隱形正畸產品和技術普及

不斷推動牙科治療普及，是全球口腔行業共同的挑戰。時代天使致力於讓更多人都有機會享受到隱形矯治技術帶來的紅利，特別是在中國三四線新興市場。因此，時代天使不斷開發創新路徑，通過提供高性價比的產品、專業的技術服務與培訓、廣泛的患者教育以及醫學專家支持網絡等，陪伴當地口腔醫生一起成長，共同推進隱形矯治的普及工作。

客戶至上、按時交付，提升品質口碑

疫情期間，全球各大行業的供應鏈和運營端都遭遇了嚴重衝擊，很多領域在不同程度上受到影響，被迫將訂單延遲交付。面對這種巨大挑戰，時代天使制定了多項預案和應急措施，排除重重困難，確保了矯治器的全年平均準時交付率超過99%，體現出供應鏈和運營端的強勁韌性。同時，結合口腔醫學專家的反饋以及不斷迭代的軟件智能算法，時代天使全力打磨醫學方案的設計能力，持續提升醫學方案的首次交付滿意度，這也是客戶滿意度和產品質量的重要指標。

2022年，我們持續加大研發創新投入。時代天使與世界各地領先的牙科院校合作，倡議和擬定了多項隱形矯治領域的行業標準。截止2022年12月31日，時代天使已獲得專利達到143項、軟件著作權達到16項，發佈了A7 Speed解決方案、iOrtho 10.0數字化正畸智能服務平台，持續舉辦A-Tech年度學術大會。

為全球正畸醫生提供複雜病例解決方案

2022年，複雜病例的隱形正畸解決方案和技術依然是全球正畸醫生的重要痛點。時代天使在過往20多年的海量病例積累中，複雜病例佔比較高，具備豐富的經驗和獨特的優勢。我們穩步地提高產能和服務能力，為更多海外正畸醫生提供有力支持。過去一年，我們已經在符合監管要求的情況下，通過產品和服務的本地化，逐步滿足國際市場中越來越多客戶的需求。

松柏投資作為大股東，始終是時代天使在國際化發展道路上的陪伴者和指引者，提供了許多建設性的建議和資源，包括幫助時代天使成功收購巴西領先的正畸品牌Aditek。

踐行ESG理念，打造企業長期價值增長

積極探索企業可持續發展模式，踐行企業社會責任是時代天使作為行業領先者的重要職責。時代天使發佈了《2022年環境、社會及管治報告》，凸顯了我們的環保責任、社會責任。過去一年，我們請畢馬威和安永對公司內控體系進行了全面的診斷和審計，建立了規範化的風控管理體系。

為了推動正畸醫生培養，我們和領先的口腔基金會合作，每年展開正畸碩士、博士研究生的臨床培訓工作，積極支持建設正畸醫學人才成長教育平台。我們還為數百名專業運動員和教練提供免費的口腔正畸服務，讓他們在世界的舞台上綻放美麗笑容。同時，我們將理念教育與防護實踐相結合，發起多個公益項目，提升欠發達地區兒童的口腔健康水平和口腔保健意識。為了更好地支持抗疫工作，我們多次向社會捐贈防疫物資，積極鼓勵員工投身志願者行列。通過這些多種多樣的公益活動，我們已將ESG理念深度融入到公司經營戰略和日常運營工作中。

同時，在2022年全國首個口腔正畸托槽耗材集中帶量採購項目中，我們積極響應國家號召，推進口腔醫療普惠。時代天使一共三款產品中標，其中一款產品的客戶需求量在所有正畸產品中位居第一，充分說明了客戶對我們產品的認可。

時代天使作為全球隱形矯治行業的重要參與者，我們意識到，作為一個行業，我們還沒有完全滿足世界頂尖正畸醫生的診療需求。儘管我們已經取得了一些進步，但仍有許多正畸專家在為更好的診療效果而精益求精，並有許多建設性的反饋。我們需要沉下心，不斷傾聽客戶需求，時刻保持創新精神，才能真正幫助到醫生，讓病例治療週期更短、患者體驗更好，尤其對於複雜正畸病例，更是如此。堅守初心，行遠自邇，我們已堅定地邁上征程，持續滿足全球口腔醫生和患者的需求。



馮岱
董事會主席



李華敏

創始人、首席執行官、執行董事

尊敬的各位股東、合作夥伴、同事們：

大家好！這是時代天使自上市以來的第二份年度報告，在寫這封信的時候，很欣慰地看到特殊的抗疫時期已經過去，經濟和生活已恢復正常秩序。時代天使在挑戰之下亦經歷了收穫的一年，積累了更強的競爭優勢，為抓住中長期隱形矯治需求的恢復和增長做好了長期準備。在此我謹代表公司，衷心感謝全體股東和合作夥伴在時代天使發展過程中所給予的理解和支持，感謝全體同仁們的辛勤付出，感謝過去一年在我們的醫療機構客戶中奮鬥在前線的醫護人員。

過去這一年，我們經歷了外部環境衝擊最為劇烈的一年，新冠疫情的複雜走向、區域性正畸集中帶量採購制度的出台、宏觀經濟和消費環境的變化，種種方面帶來的巨大不確定性，深刻地影響着時代天使未來的選擇和發展。面對巨大的不確定性，我們在公司發展思路進一步強調企業自身的「變」與「不變」，以此更好地應對外部環境的變化，在變化中迭代與突破。

報告期內，時代天使的管理團隊及全體同仁憑藉對口腔行業堅定的信念與決心、深耕數字化正畸領域近20年的豐富經驗、敏捷而靈活的運營策略以及強執行力，保證了生產經營和客戶服務的持續穩定，全年達成約183,900例案例數，繼續在市場上保持領先地位。我們也不斷積極探索在產品、醫學解決方案、數字化工具與技術理念等領域的創新，希望通過覆蓋醫生和患者全矯治流程的各使用場景，實現對用戶全方位的醫學賦能，讓我們的「護城河」在市場環境和用戶習慣變化中變得更加穩固，在行業起伏過程中始終佔據制高點。

堅守長期主義，秉持「客戶至上」的價值觀

正如我在去年的致辭中所述，我們始終堅守長期主義，面對挑戰，我們更加堅定我們的戰略佈局和發展目標，縱使市場環境難以預測，但我們仍然保持穩中求進的積極態度，秉持「客戶至上」的價值觀，尋求從智能製造、醫學技術、產品矩陣、渠道拓展到品牌影響力多方面的突破，並探索出一條以醫學和技術創新雙輪驅動的「醫智融合」的可持續發展路徑，成為中國領先的隱形矯治解決方案提供商。

堅定數字化創新研發投入，實現以醫學為本的智能技術服務，全方位賦能醫生

在時代天使的發展過程中，我們逐步確立了「用科技創造影響世界的微笑」的使命，我們希望讓我們的醫生、患者、員工以及股東的世界充滿正能量，充滿微笑。從這一使命出發，我們一直堅定地執行公司戰略，即「通過數字化科技驅動的產品和技術服務，助力口腔醫生穩、易、快、准地診斷和治療」。

我們堅信數字化對正畸行業乃至整個口腔領域都是重要的變革與機遇。在數字化浪潮中，我們認為只有持續為客戶創造價值的創新，才經得起歷史的考驗。因此，基於多年來在臨床口腔醫學、生物力學、計算機科學、材料學與智能製造科技五大跨學科領域建立起的專有技術能力，我們圍繞醫生和患者從接診到矯治完成的各使用場景，逐步搭建起全流程的數字化正畸服務解決方案。例如，我們開放多功能服務平台iOrtho與各類口內掃描設備兼容，賦能醫生數字化接診體驗；我們結合人工智能多模態生物數據平台ME和醫學設計人員，協助醫生的診斷及矯治方案設計流程，讓矯治效果變得可預測、可追蹤、可量化；我們憑藉智能製造生產能力將定制化的隱形矯治器生產流程化、工藝標準化，為醫生提供質量上乘且可追溯的產品；我們推出口腔遠程監控的產品和技術解決方案，打通口腔數字化生態的最後一公里，實現醫生和患者之間更高效的連接以及正畸流程的全閉環。

積極擁抱變化，增強運營的彈性與韌性，推進業務穩中求進

2022年，傳染力極強的奧密克戎變異病毒不斷影響着全國多個地區，疊加宏觀經濟的壓力和消費行為的變化，對中國市場隱形矯治業務的拓展帶來了前所未有的挑戰。面對瞬息萬變的外部環境，我們在堅定圍繞客戶價值和公司戰略的同時，力求保持企業運營的彈性與韌性，即前瞻性的預判、靈活的策略調整、快速的執行力、精細化的運營能力和敏捷的組織力，以此推進業務的穩中求進：

- 在疫情階段性爆發期間，我們的智能化生產和供應鏈沒有中斷，保證了穩定的產品供應，支撐了業務的正常運營。尤其是在7-8月高峰期，面對市場需求的大量湧入，無錫工廠在疫情封控的挑戰下快速啟動應急預案，嚴格執行閉環管理，最終實現了矯治器的零逾期交付，保障了醫生和患者的治療體驗；
- 後疫情時代加速了口腔診療全流程的數字化進程，我們在數字化技術服務方面於2023年1月創新性地推出全新的口腔數字化遠程解決方案（以下簡稱「MOOELI」），填補了中國正畸領域在患者遠程監控方面的空白，逐步完善了從診療、治療到監控的數字化體驗；同時，我們全新升級的iOrtho 10.0醫生交互系統可配合MOOELI實現遠程監控功能，智能地連接患者及醫生團隊，為患者提供更精準的過程監控與口腔健康管理；

- 除了疫情帶來的外部環境，我們也觀察到隨着宏觀經濟與消費環境的變化，相較於成年人矯治，青少年群體的增长表現出很好的韌性。因此我們根據患者人群變化，快速調整產品結構的重點。報告期內，在兒童早期矯治領域，我們基於預防與阻斷性治療的理念，推出了隱形舌刺技術、舌位引導技術、新唇頰肌屏障等功能性產品，為兒童乳牙期錯頷畸形提供了更全面、更可靠的解決方案；同時，在品牌推廣方面，我們與全球知名玩具娛樂公司「孩之寶」開啟戰略合作，聯合打造「時代天使」×「變形金剛」和「時代天使」×「小馬寶莉」聯名款兒童版產品及配套禮盒，並借助雙品牌聯名的廣告片和主視覺海報在各渠道的廣泛投放，進一步深化「時代天使」在青少年兒童口腔健康領域的品牌影響力；
- 在渠道拓展方面，早於2021年9月，我們已策略性加大對三四線新興市場的戰略佈局，以滿足不同層級市場患者的矯治需求。得益於管理層前瞻性的戰略佈局及各團隊的強執行力，報告期內，新興市場案例數貢獻佔比穩步提升；
- 在艱難時刻，我們亦努力加強精細化運營。例如，報告期內，我們圍繞客戶需求梳理並優化業務流程，提升人效；我們基於核心項目，建立中台體系，增強跨中心的項目管理機制，提升組織的協同性；
- 此外，在集中帶量採購（以下簡稱「集採」）制度逐步成為公立醫院主流採購模式的趨勢下，2022年10月19日陝西省聯合15省出台了《省際聯盟（區、兵團）口腔正畸托槽集中帶量採購工作實施方案》，推進包括托槽、無托槽隱形牙套在內的高值醫用耗材集中帶量採購工作。為更好地普及隱形矯治診療服務，我們積極擁抱集採政策並於2022年12月底順利中標。

加速推進全球化戰略，永葆創業精神，提高公司在全球正畸價值鏈中的競爭力

我們的全球化戰略非常堅定，即致力於將這十多年來積累的大量複雜病例知識和經驗賦能給更多口腔醫生，讓全球的口腔醫生和患者都能享受到我們優質產品和服務，並將全球化業務發展成為公司未來新的增長引擎。

2022年我們正式啟動全球化業務，明確了以本土化深耕與投資收購結合的方式加速推進全球化業務的佈局。我們於2022年10月28日宣佈收購巴西領先的正畸產品製造商ADITEK DO BRASIL S.A.（前稱為ADITEK DO BRASIL LTDA.）（「Aditek」），希望通過借助Aditek在本地豐富的資源及渠道網絡，進入巴西正畸市場及潛在的南美其他新興市場。與此同時，我們在美國、歐洲和澳大利亞相繼建立子公司，並基於不同國家的法規要求和市場環境搭建基礎設施，為未來全球化業務的可持續發展奠定重要基礎。

搭建敏捷、靈活的組織架構，打造多元、包容的企業文化

過去一年，隨着全球化戰略的推進，業務的擴張和集團的併購整合，我們也在積極探索多元化的公司運行機制，這將成為時代天使未來發展的新開端。

我們充分意識到，要實現「通過數字化科技驅動的產品和技術服務，助力口腔醫生穩、易、快、准地診斷和治療」的戰略目標，必須讓企業文化變得更包容、更積極，讓組織變得更敏捷、更靈活，讓組織內的每個團隊、每個部門具備高效的學習能力和協同能力，從而更好地回歸客戶體驗、洞察客戶需求，為客戶創造價值。

時代天使擁有獨特的企業文化，始終以人為本，鼓勵員工「客戶至上、正直、盡責、合作、創新」的態度矢志不移，並視每一位員工的成長與公司的成長為一體。2022年我們推出了第一期上市後的員工股權激勵計劃，旨在讓公司員工共同分享企業的成長與進步。未來，我們將持續執行股權激勵計劃，在全球範圍內吸引更多優秀人才加入時代天使，共同推進公司的發展，創造長期價值。

未來展望與致謝

過去一年伴隨市場環境的變化，我們做出的一系列動態調整、創新性的「變化」舉措，都是為了堅守對於全球隱形矯治行業、尤其是低滲透率、高成長性的中國隱形矯治行業發展信心的「不變」。現階段，我們會緊密關注未來市場的變化，做出動態預判與調整，時刻保持企業運營的彈性與韌性，抓住市場復甦的機會，在追求增長的同時亦增強企業的核心競爭力。為此，我們將繼續聚焦以下發展舉措，在發展佈局的路上行穩致遠：

- 圍繞醫生需求持續研發投入，革新數字化正畸解決方案；
- 精細化醫學賦能，提升用戶體驗，讓我們的產品與技術服務觸達更廣泛的用戶群體；
- 持續升級智能製造技術，增加產能及提高生產效率；
- 逐步推動中國數字化正畸走向世界；及
- 以人才為核心發展要素，提升企業組織能力，實現企業與員工的共同成長。

時代天使將繼續以良好的企業治理為基石，在追求業務卓越的同時，承諾肩負起社會責任。為回饋社會發展，公司將一如既往地投身於「育龍計劃」，普及隱形矯治技術，見證每一位醫生的成長；並持續推動「天使真愛笑」、「天使寶貝Smile」等公益項目，加速兒童口腔健康理念的公眾科普與市場教育，推動中國家庭的口腔健康認知升級。

經歷二十載，無論環境順逆，我們的初心始終不變。我們將繼續秉持「客戶至上」的價值觀，砥礪前行，逐步推動中國數字化正畸走向世界。在此，本人謹代表本公司全體同仁衷心感謝所有股東和合作夥伴與我們一路同行，期待時代天使以更優異的成績為我們的醫生、患者、員工和股東創造更多價值。



李華敏

創始人、首席執行官、執行董事

業績概要

- 截至2022年12月31日止年度，我們的收入約為人民幣1,269.7百萬元，較截至2021年12月31日止年度的約人民幣1,271.7百萬元輕微減少0.2%。
- 截至2022年12月31日止年度，我們的毛利約為人民幣785.7百萬元，較截至2021年12月31日止年度的約人民幣826.6百萬元減少5.0%。
- 截至2022年12月31日止年度，我們的淨利潤約為人民幣213.2百萬元，較截至2021年12月31日止年度的約人民幣285.6百萬元減少25.4%。
- 截至2022年12月31日止年度，我們的經調整EBITDA約為人民幣295.6百萬元，較截至2021年12月31日止年度的約人民幣417.5百萬元減少29.2%。⁽¹⁾
- 截至2022年12月31日止年度，我們的經調整淨利潤約為人民幣232.4百萬元，較截至2021年12月31日止年度的約人民幣347.5百萬元減少33.1%。⁽¹⁾
- 董事會議決建議就截至2022年12月31日止年度按每股股份0.68港元派付特別末期股息。

附註

- (1) 經調整EBITDA定義為按非經常性或非經營性項目（包括股份支付及上市開支）調整的年內EBITDA（即除所得稅前利潤加上列作財務成本的利息開支、物業、廠房及設備折舊、使用權資產折舊以及無形資產攤銷，減去列作財務收入的利息收入）。經調整淨利潤定義為按非經常性或非經營性項目（包括股份支付及上市開支）調整的年內利潤。更多詳情，請參閱本年報第25頁。

綜合損益表(摘選項目)

	截至12月31日止年度				
	2018年	2019年	2020年	2021年	2022年
	(人民幣千元)				
收入	488,483	645,898	816,528	1,271,677	1,269,706
成本	(176,765)	(228,756)	(241,479)	(445,031)	(484,016)
毛利	311,718	417,142	575,049	826,646	785,690
銷售及營銷開支	(81,439)	(122,645)	(148,835)	(236,516)	(298,170)
行政開支	(107,702)	(136,544)	(154,423)	(183,185)	(185,027)
研發開支	(50,163)	(80,905)	(93,479)	(123,094)	(147,681)
金融資產減值虧損淨額	(3,684)	(2,512)	(10,148)	(245)	(9,029)
其他收入	4,608	8,804	22,625	18,598	27,108
其他開支	—	(2,000)	(6,000)	—	—
其他收益 — 淨額	1,933	2,851	3,096	16,070	38,427
經營利潤	75,271	84,191	187,885	318,274	211,318
財務收入	1,223	1,791	4,153	16,890	42,289
財務成本	(1,354)	(1,142)	(1,154)	(1,230)	(1,676)
財務收入 — 淨額	(131)	649	2,999	15,660	40,613
應佔按權益法入賬之投資業績	(363)	(348)	347	(1,850)	(183)
除所得稅前利潤	74,777	84,492	191,231	332,084	251,748
所得稅開支	(16,591)	(16,827)	(40,299)	(46,512)	(38,591)
年內利潤	58,186	67,665	150,932	285,572	213,157
以下人士應佔利潤					
— 本公司擁有人	59,758	68,837	150,689	285,848	213,781
— 非控股權益	(1,572)	(1,172)	243	(276)	(624)
	58,186	67,665	150,932	285,572	213,157

綜合財務狀況表(摘選項目)

	截至12月31日				
	2018年	2019年	2020年	2021年	2022年
	(人民幣千元)				
資產					
非流動資產總值	99,687	197,214	206,431	407,603	615,407
流動資產總值	372,813	655,575	1,003,708	3,733,241	3,870,802
資產總值	472,500	852,789	1,210,139	4,140,844	4,486,209
權益及負債					
本公司擁有人應佔權益					
股本及股份溢價	—	—	486,669	3,118,030	2,941,986
僱員股份計劃所持股份	(54,994)	(54,994)	(29,529)	(4,393)	(1,098)
其他儲備	240,034	307,823	(22,135)	(27,545)	237,820
留存收益	(18,530)	44,589	66,698	232,978	428,058
非控股權益	(2,958)	(4,039)	(4,029)	(4,338)	(4,569)
權益總額	163,552	293,379	497,674	3,314,732	3,602,197
負債					
非流動負債總額	59,792	88,337	36,747	127,643	102,522
流動負債總額	249,156	471,073	675,718	698,469	781,490
負債總額	308,948	559,410	712,465	826,112	884,012
權益及負債總額	472,500	852,789	1,210,139	4,140,844	4,486,209

業務概覽

於本財政期內，受新冠疫情的反覆、宏觀經濟與消費環境的變化等多重因素的影響，我們的總收入保持較同期持平，為人民幣1,269.7百萬元，其中95.3%來自隱形矯治解決方案業務，3.5%來自口掃儀業務，1.2%來自其他服務；毛利同比下滑5.0%至人民幣785.7百萬元；淨利潤同比下滑25.4%至人民幣213.2百萬元。我們的達成案例數同比從約183,200例小幅增長至約183,900例。

強化產品矩陣，為更多醫生與患者提供更優質的隱形矯治產品與服務

基於對數字化正畸醫學原理及實踐的長期積累，以及對中國各層級市場口腔醫生和患者需求的深刻洞察，公司已搭建起完整且差異化的產品矩陣。近年來，我們觀察到縱使宏觀環境的起伏、疫情的多點爆發對醫生的產品選擇及患者的消費心態帶來了潛移默化的影響，我們憑藉完整且差異化的產品矩陣，結合靈活且多元的市場拓展策略，更好地抓住了口腔醫生和患者的需求變化。

在成人矯治方面，為不斷打磨和精進產品力，我們持續推出新技術、新解決方案以實現各條產品線的迭代升級。2022年，我們推出了A7 Speed拔除前磨牙隱形矯治解決方案高速版（以下簡稱「**A7 Speed解決方案**」），該方案基於傳統矯治技術理念，利用自適應高分子複合材料masterControl S的彈性和矯治力控制，在精控附件系統、時代天使智美隱形矯治系統的輔助下，可有效提升矯治效率。A7 Speed解決方案將應用於多條產品線，賦能口腔醫生高效處理複雜的錯頰畸形案例。

在兒童早期矯治方面，我們圍繞預防與阻斷性治療的理念，在報告期內推出了隱形舌刺技術、舌位引導技術、新唇頰肌屏障等功能性產品，為兒童乳牙期正畸治療提供了更全面、更可靠的解決方案。同時，結合與全球知名玩具娛樂公司「孩之寶」的戰略合作，基於對青少年兒童矯正心理的洞察，我們全新升級了兒童版產品線，推出「時代天使×變形金剛」和「時代天使×小馬寶莉」聯名款兒童版產品及配套禮盒，在保證產品力的同時增強了產品的趣味性與體驗感，幫助醫生以更生動、更有趣的方式引導兒童在治療期間的依從性，提升矯正效果。

得益於我們完整且差異化的產品矩陣，我們積極推動三四線新興市場的拓展，讓更多醫生與患者體驗到優質的隱形矯治產品與服務，2022年我們三四線新興市場的案例數貢獻佔比穩步提升。

積極推動數字化診療體驗，以醫學為本的智能技術服務實現全方位賦能

後疫情時代加速了口腔診療全流程的數字化進程。我們也積極推動在數字化影像、正畸智能服務平台、智能診斷與排牙方案設計、數字化遠程診療等方面的發展，逐步形成以醫生和患者為核心的全週期數字化正畸技術與服務體系。

口內掃描為數字化診療的首要環節，構建了終端醫患溝通的新場景。公司於2021年開始拓展口內掃描儀業務，在助力醫生診療水平的同時大幅提升患者治療的舒適度與滿意度。報告期內公司通過口內掃描儀上傳的案例數不斷提升。

在數字化正畸智能服務平台方面，我們在2022年全新升級了iOrtho 10.0醫生交互系統，圍繞醫生需求新增並優化多項功能模塊，大幅提升醫生的操作效率。例如：設置權限管理最大限度提升流程效率；升級頭影分析功能，通過AI算法自動識別頸椎影像、測算患者的生長發育階段以及相應的骨齡，為醫生對治療方式的選擇以及治療效果的預測提供重要的參考意義；重構3D方案展示交互界面，增強3D修改工具，支持醫生的個性化調整。

在智能診斷與排牙方案設計方面，我們通過數字化正畸醫學原理及海量實踐病例的長期積累，借助深度學習等先進的人工智能技術，不斷探索、優化正畸過程中的智能化新路徑，為醫生輸出更為合理、有效的隱形矯治方案。首先，我們的A-Treat數字化矯治方案設計平台基於數據挖掘、人工智能和醫學規則對病例資料進行診斷分析；其次，我們的醫學設計團隊根據不同醫生和患者的需求對方案進行個性化調整。報告期內，我們不斷嘗試借助智能化手段讓醫學設計團隊工作更加模塊化、標準化與自動化，進一步提升病例方案的設計效率。

在數字化遠程診療方面，我們於2023年1月創新性地推出全新的口腔數字化遠程解決方案「MOOELI」，逐步完善從診療、治療到監控的數字化體驗。該方案包含MOOELI APP、MOOELI iScan以及內嵌在iOrtho平台的醫生端程序，可智能地連接患者及醫生團隊，幫助患者隨時隨地拍攝標準口內照；並通過人工智能技術的系統分析，輔助醫生更好地把握患者矯正進程，為患者提供更精準的過程監控與口腔健康管理。隨着人工智能技術的持續優化，MOOELI還將為醫生和患者帶來更優化的數字化遠程診療體驗。

除上述智能技術服務外，我們認為體系化的醫學培訓課程也是幫助醫生在隱形矯治領域獲得更好的專業成長及個人影響力的重要助力。2022年，我們充分發揮在醫學技術領域的專業優勢，基於不同產品線，圍繞口腔醫生在臨床工作場景中的實際診療流程、核心問題、細分領域輸出專業且個性化的醫學培訓課程；同時，我們通過臨床教育團隊把貼身醫學設計服務帶到醫生身邊，全年展開上千場的線上線下技術溝通會，讓醫生更充分地了解時代天使的技術體系和醫學設計規則，安全高效地完成病例治療。

持續深化口腔數字化的科技創新，支撐正畸產品的迭代升級，引領行業發展

2022年，我們持續深化口腔數字化的科技創新，研製成功並推出一系列新產品和新技術，支撐數字化正畸產品的迭代升級。在產品創新方面，2022年7月我們發佈了全新優化的唇頰肌屏障，該產品通過工藝優化極大程度地提升了產品的耐污防塵性能；2022年10月我們與上海交通大學附屬第九人民醫院聯合研發的專利產品「天使桿」已正式開啟臨床應用，該產品屬於主動施力型矯治器，具有力指示功能，醫生可根據臨床情況個性化調整「天使桿」的長度，實現對矯治力的精準控制。在標準化工作方面，公司在行業標準領域的主導能力再上新高度，2022年5月18日，我們與北京大學口腔醫學院口腔醫療器械檢驗中心起草的《YYT 1819牙科學正畸矯治器用膜片》由國家藥品監督管理局正式發佈，建立了國內第一份隱形矯治領域的行業標準；同時，我們牽頭起草的醫療器械行業標準《牙科學膜片式無托槽正畸矯治器》通過了全國口腔材料和器械設備標準化技術委員會評審，將進一步推動隱形矯治器產品的標準化和規範化。報告期內，我們的研發開支達人民幣147.7百萬元，佔比收入11.6%；基於高創新、高質量、高價值的專利申請原則，截至2022年12月31日，我們已註冊143項專利及16項軟件著作權。

在產學研合作和科學成果轉化方面，我們持續通過口腔正畸專項科研基金與上海交通大學附屬第九人民醫院、北京大學口腔醫院、四川大學華西口腔醫學院、武漢大學口腔醫院等國內知名高校開展深入的正畸研究。同時，2022年我們與浙江大學在人工智能和智慧醫療（口腔醫學）領域共同輸出多項聯合研究成果。例如：在口內掃描模型自動分割方面的人工智能新方法被醫學影像領域頂級刊物IEEE Transactions on Medical Imaging錄用；為衡量和解決現實世界長尾問題方面的人工智能新方法被計算機視覺會議頂級會議ECCV(European Conference on Computer Vision)錄用；在強化圖像語義分割效果方面的智能新方法被國際頂級人工智能學術會議AAAI(Association for the Advancement of Artificial Intelligence)錄用，該等智能新方法對於數字化正畸技術的推動具有重要意義。

深化品牌知名度與學術影響力

「時代天使」已成為中國隱形矯治解決方案提供商中最知名且最值得信賴的中國品牌。2022年，我們借助學術分享、跨界IP聯名及公益活動等方式，持續深化「時代天使」的品牌知名度與學術影響力。

作為推動中國隱形矯治行業發展的引領者，公司每年定期組織、參與多項行業學術會議，為KOL專家搭建平台，促進行業健康、快速、規範化發展。2022年6月，公司於疫情期間首次以直播形式主辦了第九屆年度學術會議A-Tech大會，共同見證了國內外數十位KOL共同分享數字化口腔行業最創新的前沿技術和臨床應用成果，並發佈了A7 Speed解決方案、iOrtho 10.0數字化正畸智能服務平台等一系列新產品和技術解決方案，錄得超過70萬人次的訪問量；2023年1月，我們再次通過線上直播形式舉辦了「連接無界」2023時代天使口腔數字化遠程解決方案發佈會，邀請多位正畸行業專家共同分享數字化正畸的趨勢與洞察，並正式推出全新的口腔數字化遠程解決方案「MOEELI」，錄得超過13萬人次的訪問量和超過11萬次的直播互動。

為持續提升「時代天使」在青少年兒童口腔健康領域的品牌影響力，公司聯合全球知名玩具娛樂公司「孩之寶」開啟戰略合作，雙方就「變形金剛」和「小馬寶莉」兩大IP達成授權。報告期內，我們借助雙品牌聯名的廣告片和主視覺海報更廣泛地傳遞「時代天使」的品牌價值，提升品牌關注度。2022年7-8月，我們在全國各大院線上映的《小馬寶莉·新時代》電影中植入聯名動畫廣告片；同時，雙品牌聯名的主視覺海報在多個城市的電梯、地鐵、公交站，以及戶外大屏進行宣傳推廣，總計獲得5億次曝光量；2022年9月，我們在全國20多個城市的地標同時投放了「時代天使×變形金剛」、「時代天使×小馬寶莉」的聯合宣傳燈光秀，總計獲得約1,900萬次曝光量。

在公益活動方面，我們深信中國數字化正畸的未來在於正畸學生的培養。自2019年起，我們與中國牙病防治基金會聯合發起「育龍計劃」，該計劃以培養實用型正畸臨床人才為目標，通過標準化的專業課程、正畸行業大會、互動交流等方式，讓更多正畸醫生在研究生階段就能接觸到最先進的數字化產品與技術。目前「育龍計劃」第一期項目順利實施，總計183名研究生在導師指導下完成隱形正畸病例。此外，我們也長期關注兒童口腔的健康問題，一如既往地加速兒童口腔健康理念的公眾科普與市場教育，推動中國家庭的口腔健康認知升級。我們與上海真愛夢想公益基金會於2021年聯合推出的「天使真愛笑」公益項目持續推進，目前該項目已錄制並推廣3期口腔科普課程、共發放超過2,600個口腔護理包，覆蓋53所學校。2022年，我們再次與上海真愛夢想公益基金會共同發起「天使寶貝Smile」計劃，鼓勵更多診所機構共同關注邊遠地區兒童的口腔健康。截至2022年底，「天使寶貝Smile」計劃已吸引上百家機構的參與。

深入推動先進製造的數智化轉型，實現精益製造

我們認為在智能製造技術領域的長期投入是深耕「數字化正畸」的重要組成部份。2022年我們深入推動先進製造的數智化轉型，在敏捷反映、質量提升、成本優化等方面不斷取得突破。面對高度定制化的隱形矯治產品，我們將整套數字化加工方案輸入智能化柔性生產線，生產出複雜多元的產品。同時，我們的柔性生產線不僅實現了個性化定制產品的規模化生產能力，而且能夠動態調整「醫學」+「工藝」+「軟件」的匹配參數，讓設計加生產週期更加敏捷迅速。

我們持續運用智能化創新技術對現有自動化產線的信息系統、工藝及裝備技術進行迭代升級。例如，2022年我們部署了新一代智能化矯治器熱壓成型系統，通過配置實時智能傳感設備有效控制生產工藝過程，最大程度減少設備和工藝偏差；我們將計算機視覺技術應用於關鍵工藝過程的在線質量監控，提升了工藝和產品的可靠性；我們推出了智能倉儲系統，以AGV智能搬運機器人、機械臂等組件優化升級現有自動化產線，提升人效；我們基於製造執行系統(MES)的數字化擴展，進一步實現了對3D打印參數、壓膜參數、標籤參數的智能校驗，為個性化產品規模化、高品質的輸出提供了有力保障。

2022年，時代天使憑藉「先進過程控制」入選工業和信息化部(「工信部」)發佈的「2022年度智能製造優秀場景」名單，充分肯定了公司在智能製造領域的建設成果以及對嚴格質量保障的精益求精；同時，時代天使憑藉「個性化定制應用模式」榮登工信部「2022年工業互聯網平台創新領航應用案例名單」，這亦是對公司在柔性化生產、智能倉儲和準時交付，實現高效率、零庫存生產模式的高度認可。

開啟全球化業務佈局，本土化深耕與投資收購並行，加速推進海外業務拓展

我們認為全球化業務佈局將極大程度上降低我們在單一市場的風險，促進形成強大的競爭優勢，提升市場份額。基於不同國家的法規要求和市場環境，我們開始搭建基礎設施，為未來全球化業務的可持續發展奠定重要基礎。

我們明確了以本土化深耕與投資收購並行的方式加速推進海外業務的拓展。報告期內，我們在美國、歐洲和澳大利亞建立子公司，逐步搭建起具有豐富正畸市場經驗且熟悉本地市場的優秀人才團隊，並在公司總部中後台也分別引入了國際化人才，為海外各區域市場輸出專業、及時、有效的業務支持。同時，針對不同市場醫生的臨床需求、操作習慣以及患者的適應症特徵，我們快速迭代優化各系統平台，制定並搭建了差異化的產品策略和醫學技術服務能力，以此滿足不同國家口腔醫生和患者的需求。此外，公司於2022年10月28日宣佈收購巴西領先的正畸產品製造商Aditek，希望通過借助Aditek在巴西豐富的本地資源及渠道網絡，幫助我們成功進入巴西的正畸市場及潛在的南美其他新興市場。

繼2022年1月28日，我們與控股股東松柏投資集團共同成立一間有限合夥企業CareCapital Aligner Tech L.P.後，於2022年10月28日我們同意對該合夥企業增資1.2億港幣至2.2億港幣。我們希望通過對合夥企業的增資，更好地借助松柏投資在全球口腔產業鏈的資源和專業投資能力，更深入地參與全球正畸產業鏈相關的前沿數字化科技和產品投資項目中，拓展價值鏈上下游，尋求與公司業務協同的投資機會，也為助力我們的全球化業務提供更多資源與洞察。

我們認為，鑑於時代天使以醫學為基因的產品和技術服務能力、可規模化擴展的世界級製造能力、多元開放的企業文化和敏捷靈活的組織架構，我們能夠持續進軍全球市場，提高公司於全球正畸價值鏈中的競爭力。

展望

立足當下，我們看到全球隱形矯治行業、尤其是中國隱形矯治行業所呈現的廣闊市場和巨大潛力；展望未來，我們看到只有更加精準賦能口腔醫生、提升診療效率、滿足更多患者對正畸的訴求和體驗，才能充分抓住巨大市場的上升潛力，保持市場領導者的地位。

我們的目標是為口腔醫生及其患者提供定制化程度更高的產品及服務、更精細的生產能力及更靈活的供應鏈。為此，我們擬採用以下主要策略可持續地發展我們的業務並保持領先的市場地位：(1)加強研發能力及繼續革新正畸解決方案；(2)進一步智能化及數字化我們的系統，以提高運營效率；(3)優化醫學服務及增強用戶體驗；(4)增加產能及提高生產效率；(5)擴大銷售網絡及提高品牌知名度及學術影響力；及(6)進一步開拓海外市場。

同時，考慮到宏觀經濟形勢及COVID-19可能在若干地區的反覆，2023年仍存在很大的不確定性。倘疫情發生再次傳播，影響各地區的人員流動，此或會影響我們的業務。因此，目前無法準確估計業務中斷的程度以及我們的財務業績及前景的相關影響。我們持續評估其對我們的業務、經營業績及財務狀況的影響。此外，經濟普遍放緩或經濟前景不明朗均將對消費者的消費習慣產生不利影響，這可能導致(其中包括)整體正畸治療病例數減少或消費者選擇性支出或高價正畸解決方案減少，每種情況均會對我們的經營業績造成不利影響。此外，我們可能會因不斷發展的法律、法規及政府政策而面臨不確定因素。我們將繼續及時制定應對策略，以應對不確定因素及挑戰。

財務回顧

以下討論以本年報其他部分所載財務資料及附註為基礎，應連同該等資料及附註一併閱讀。

收入

我們的收入由截至2021年12月31日止年度的人民幣1,271.7百萬元輕微減少0.2%至截至2022年12月31日止年度的人民幣1,269.7百萬元。下表載列於所示年度我們按業務線劃分的收入金額及佔我們收入總額百分比的明細。

	截至12月31日止年度			
	2022年		2021年	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%
隱形矯治解決方案	1,209,582	95.3	1,183,801	93.1
其他				
其他服務	15,733	1.2	19,777	1.6
口內掃描儀銷售	44,391	3.5	68,099	5.3
總計	1,269,706	100.0	1,271,677	100.0

- 隱形矯治解決方案。**我們提供隱形矯治解決方案產生的收入由截至2021年12月31日止年度的人民幣1,183.8百萬元增加2.2%至截至2022年12月31日止年度的人民幣1,209.6百萬元，主要是由於(1)受COVID-19疫情影響，達成案例由2021年的約183,200例輕微增加至2022年的約183,900例；及(2)就過往期間達成案例的後續隱形矯治器發貨確認收入的增加，部分被隱形矯治器的平均售價下降所抵銷。我們的收入會受到多種因素的影響，該等因素包括各種產品線與銷售渠道的比例、我們產品組合的平均售價及於既定期間新案例與現有達成案例的比例。我們的收入亦受隱形矯治器的交付頻率及各交付批次中包含的矯治器數量的影響，而這通常取決於所涉及的產品線及相關矯治方案的複雜性，並受到多種因素的影響，如我們口腔醫生的特定需求及我們於特定期間的產能。
- 其他服務。**其他服務產生的收入主要是我們牙科診所為患者提供正畸、美容牙科服務及其他牙科服務產生的服務費。我們其他服務產生的收入由截至2021年12月31日止年度的人民幣19.8百萬元減少20.4%至截至2022年12月31日止年度的人民幣15.7百萬元，主要是由於我們的牙科診所營運暫時受到中國內地COVID-19疫情在部分區域反覆的影響。中國防疫政策調整後，我們的牙科診所已恢復營運。
- 口內掃描儀銷售。**我們認為口內掃描儀銷售業務主要向客戶提供補充增值服務，從而改善彼等應用我們的隱形矯治解決方案的體驗。我們由口內掃描儀銷售產生的收入由截至2021年12月31日止年度的人民幣68.1百萬元減少34.8%至截至2022年12月31日止年度的人民幣44.4百萬元，主要是由於COVID-19疫情在部分區域反覆，牙科醫院及診所的營運受到不利影響，同時，相較於我們定價相對較高的進口口內掃描儀，市場對我們定價相對較低的國產口內掃描儀的需求更為強勁。

成本

我們的成本由截至2021年12月31日止年度的人民幣445.0百萬元增加8.8%至截至2022年12月31日止年度的人民幣484.0百萬元，主要是由於創美基地的生產設施投入使用後，我們就新增人員產生的僱員福利開支及新設施的折舊及攤銷成本均有所增加。

- **隱形矯治解決方案。**與提供隱形矯治解決方案有關的成本由截至2021年12月31日止年度的人民幣374.3百萬元增加17.1%至截至2022年12月31日止年度的人民幣438.4百萬元，主要是由於以下各項有所增加：(1)僱員福利開支；及(2)創美基地新製造設施的折舊及攤銷成本。
- **其他服務。**與提供其他服務有關的成本由截至2021年12月31日止年度的人民幣14.3百萬元減少7.8%至截至2022年12月31日止年度的人民幣13.2百萬元，主要是由於因COVID-19疫情帶來的干擾導致材料及運營成本減少。
- **口內掃描儀銷售。**與口內掃描儀銷售有關的成本由截至2021年12月31日止年度的人民幣56.4百萬元減少42.6%至截至2022年12月31日止年度的人民幣32.4百萬元，主要是由於(1)我們定價相對較低的國產口內掃描儀的銷售比例增加，及(2)供應商提供返利。

毛利及毛利率

我們的毛利由截至2021年12月31日止年度的人民幣826.6百萬元減少5.0%至截至2022年12月31日止年度的人民幣785.7百萬元。與截至2021年12月31日止年度65.0%的毛利率相較，截至2022年12月31日止年度的毛利率為61.9%。下表載列於所示年度我們按業務線劃分的毛利及毛利率的明細。

	截至12月31日止年度			
	2022年		2021年	
	毛利	毛利率(%)	毛利	毛利率(%)
	(人民幣千元，百分比除外)			
隱形矯治解決方案	771,172	63.8	809,498	68.4
其他				
其他服務	2,502	15.9	5,434	27.5
口內掃描儀銷售	12,016	27.1	11,714	17.2
總計	785,690	61.9	826,646	65.0

- **隱形矯治解決方案。**我們提供隱形矯治解決方案的毛利率由截至2021年12月31日止年度的68.4%減少至截至2022年12月31日止年度的63.8%，主要是由於(1)我們隱形矯治器的平均售價降低，(2)僱員福利開支增加，及(3)與新製造設施有關的折舊及攤銷成本增加。

- **其他服務**。我們其他服務的毛利率由截至2021年12月31日止年度的27.5%減少至截至2022年12月31日止年度的15.9%，主要是由於我們的牙科診所營運暫時受到中國內地COVID-19疫情在部分區域反覆的影響，而我們於期內仍就牙科診所持續產生若干固定成本。
- **口內掃描儀銷售**。我們的口內掃描儀銷售的毛利率由截至2021年12月31日止年度的17.2%增加至截至2022年12月31日止年度的27.1%，主要是由於供應商提供返利。

銷售及營銷開支

我們的銷售及營銷開支由截至2021年12月31日止年度的人民幣236.5百萬元增加26.1%至截至2022年12月31日止年度的人民幣298.2百萬元，主要是由於我們實施滲透及拓展至國內新興市場及海外市場的業務策略。

行政開支

我們的行政開支由截至2021年12月31日止年度的人民幣183.2百萬元增加1.0%至截至2022年12月31日止年度的人民幣185.0百萬元，主要是由於業務擴張產生的行政開支（包括專業服務及諮詢費及僱員福利開支）的增加。

研發開支

我們的研發開支由截至2021年12月31日止年度的人民幣123.1百萬元增加20.0%至截至2022年12月31日止年度的人民幣147.7百萬元，主要是由於我們持續的研發工作帶來相關僱員福利開支的增加。

金融資產減值虧損淨額

截至2022年12月31日止年度，我們錄得金融資產虧損淨額人民幣9.0百萬元，而截至2021年12月31日止年度錄得金融資產減值虧損淨額人民幣0.2百萬元，主要是由於貿易應收款項的結餘增加及貿易應收款項的個別撥備。

其他收入

截至2022年12月31日止年度，我們錄得其他收入人民幣27.1百萬元，而截至2021年12月31日止年度為人民幣18.6百萬元，主要是由於我們所收取的政府補助增加。

其他收益 — 淨額

截至2022年12月31日止年度，我們錄得其他收益 — 淨額人民幣38.4百萬元，而截至2021年12月31日止年度其他收益 — 淨額為人民幣16.1百萬元，主要是由於(1)我們以內部資源(全球發售所得款項除外)購買的理財產品的投資回報增加，及(2)對非上市公司的股權投資確認的未實現公允價值收益。

本公司確認，於報告期內，於我們向各銀行認購理財產品時，(i)將向該銀行購買的理財產品及(ii)向該銀行購買的理財產品(於有關認購時仍未償還)的購買成本總額不超過人民幣200百萬元，且概無根據上市規則第14章以及相關常見問題計算的相關比率超過5%。

財務收入

我們的財務收入由截至2021年12月31日止年度的人民幣16.9百萬元增至截至2022年12月31日止年度的人民幣42.3百萬元，主要是由於銀行存款(主要包括全球發售所得款項的未動用部分)的利息收入有所增加。

財務成本

我們的財務成本由截至2021年12月31日止年度的人民幣1.2百萬元增加36.3%至截至2022年12月31日止年度的人民幣1.7百萬元，主要是由於租賃負債的利息開支有所增加。

應佔按權益法入賬之投資業績

我們錄得截至2022年12月31日止年度的應佔按權益法入賬之投資虧損為人民幣0.2百萬元，而截至2021年12月31日止年度錄得應佔按權益法入賬之投資虧損為人民幣1.9百萬元，主要由於我們投資的合營企業及聯營公司虧損總額收窄。

除所得稅前利潤

由於前述原因，我們錄得截至2022年12月31日止年度的除所得稅前利潤人民幣251.7百萬元，而截至2021年12月31日止年度錄得人民幣332.1百萬元。

所得稅開支

我們的所得稅開支由截至2021年12月31日止年度的人民幣46.5百萬元減少17.0%至截至2022年12月31日止年度的人民幣38.6百萬元，主要是由於應課稅收入有所減少。

年內利潤

由於上述因素，我們的淨利潤由截至2021年12月31日止年度的人民幣285.6百萬元減少25.4%至截至2022年12月31日止年度的人民幣213.2百萬元。截至2022年12月31日止年度的淨利率為16.8%，而截至2021年12月31日止年度為22.5%。

非國際財務報告準則計量

為補充根據國際財務報告準則呈列的綜合財務報表，我們亦使用經調整EBITDA及經調整淨利潤作為額外財務計量，其並非國際財務報告準則規定或按其呈列。我們將經調整EBITDA定義為按非經常性或非經營性項目（包括股份支付及上市開支）調整的年內EBITDA（即除所得稅前利潤加上列作財務成本的利息開支、物業、廠房及設備折舊、使用權資產折舊以及無形資產攤銷，減去列作財務收入的利息收入）。我們將經調整淨利潤定義為按非經常性或非經營性項目（包括股份支付及上市開支）調整的年內利潤。股份支付為向董事、高級管理層及僱員授出受限制股份單位及期權產生的非經營性開支。授出決定為酌情性質，並不構成持續重複模式，並且授出金額可能與我們的有關業務運營表現並無直接相關。我們認為，該等非國際財務報告準則計量有助於比較不同期間及不同公司之間的經營業績，可消除管理層認為不能代表我們經營業績的項目的潛在影響。

下表為我們呈列的年內經調整EBITDA及經調整淨利潤與根據國際財務報告準則計算及呈列的最直接可比較的財務計量的對賬。

	截至12月31日止年度	
	2022年	2021年
	(人民幣千元)	
年內利潤	213,157	285,572
加：		
所得稅開支	38,591	46,512
除所得稅前利潤	251,748	332,084
加：		
財務收入－淨額	(40,613)	(15,660)
物業、廠房及設備折舊	44,651	23,871
使用權資產折舊	17,491	13,194
無形資產攤銷	3,083	2,094
EBITDA	276,360	355,583
加：		
股份支付	19,261	26,454
上市開支	—	35,429
經調整EBITDA	295,621	417,466
年內利潤	213,157	285,572
加：		
股份支付	19,261	26,454
上市開支	—	35,429
經調整淨利潤	232,418	347,455

流動資金、資本資源及資本架構

截至2022年12月31日止年度，我們現金的主要用途是為我們的營運資金需求及其他經常性開支撥付資金。我們主要以經營活動所得現金和全球發售所得款項為我們的資本開支及營運資金需求提供資金。

我們繼續維持健康良好的財務狀況，且已遵守一套資金及庫務政策以管理我們的資本資源，並緩解所涉及的潛在風險。我們的流動資產由截至2021年12月31日的人民幣3,733.2百萬元增加至截至2022年12月31日的人民幣3,870.8百萬元，主要由於存貨、貿易應收款項以及現金及現金等價物增加。

現金及現金等價物

我們的現金及現金等價物主要包括銀行現金。我們的現金及現金等價物由截至2021年12月31日的人民幣3,627.0百萬元增至截至2022年12月31日的人民幣3,649.4百萬元。於報告期間，我們的經營活動所得現金淨額受到COVID-19疫情的負面影響。下表載列於所示年度我們的現金流量。

	截至12月31日止年度	
	2022年	2021年
	(人民幣千元)	
經營活動所得現金淨額	146,870	441,713
投資活動所用現金淨額	(159,774)	(182,050)
融資活動(所用)/所得現金淨額	(193,612)	2,523,244
現金及現金等價物(減少)/增加淨額	(206,516)	2,782,907
年初現金及現金等價物	3,626,983	877,578
現金及現金等價物匯兌收益/(虧損)	228,909	(33,502)
年末現金及現金等價物	3,649,376	3,626,983

匯率波動風險

我們的業務主要以人民幣進行，且我們的大部分資產以美元及人民幣計值。我們的非人民幣資產及負債主要包括以美元計值的銀行存款及貿易及其他應付款項。我們面臨以人民幣以外的貨幣計值未來商業交易以及確認資產及負債所產生的外匯風險。我們於截至2022年12月31日止年度確認匯兌收益淨額人民幣7.1百萬元，而截至2021年12月31日止年度則確認匯兌收益淨額人民幣12.1百萬元。

此外，截至2022年12月31日止年度，我們錄得本公司報表折算產生的匯兌差額人民幣237.7百萬元作為其他全面收益，而截至2021年12月31日止年度為人民幣-29.7百萬元，主要是由於匯率波動所致。

我們並未實施任何對沖安排。我們透過密切監察外匯匯率的變動管理我們的外匯風險。從中國匯出的現金須遵守中國政府頒佈的外匯管制規則及條例。我們並無其他重大外匯風險。

資本支出

截至2022年12月31日止年度，我們的資本支出總額為人民幣95.4百萬元，而截至2021年12月31日止年度為人民幣200.7百萬元，其包括就創美基地建設購置物業、廠房及設備以及收購無形資產所支付的現金。

資本承諾

我們的資本承諾主要包括收購物業、廠房及設備、收購附屬公司，及投資有限合夥企業。下表載列我們截至所示日期的資本承諾概要。

	截至12月31日	
	2022年	2021年
	(人民幣千元)	
物業、廠房及設備	17,626	100,622
無形資產	-	987
對有限合夥企業的投資	87,510	-
收購一家附屬公司	118,062	-
總計	223,198	101,609

或然負債

截至2022年12月31日，我們並無任何重大或然負債、擔保或本集團任何成員公司未決或面臨的任何重大訴訟或申索。

重大投資及資本資產的未來計劃

除招股章程及本年報所披露者外，截至2022年12月31日，我們並無重大投資及資本資產的其他重大未來計劃。

重大收購及出售附屬公司及聯屬公司

除本年報所披露者外，截至2022年12月31日止年度，我們並無任何重大收購或出售附屬公司及聯屬公司。

重大投資及收購資本資產

於2022年1月28日及2022年10月28日，本公司與松柏投資集團的若干聯屬公司分別訂立合夥協議及經修訂合夥協議，據此，本公司及松柏投資集團同意共同成立一間有限合夥企業CareCapital Aligner Tech L.P.，以作海外投資用途。詳情請參閱本公司日期分別為2022年1月28日及2022年10月28日的公告。

於2022年10月28日，Angelalign SG與Aditek訂立購股協議（「**Aditek股份收購協議**」）。據此，本公司同意收購Aditek經擴大股本總額的51%，以擴展至巴西市場。有關詳情，請參閱本公司日期為2022年10月28日的自願性公告。於2022年12月，根據Aditek股份收購協議的補充協議，訂約方由Angelalign SG修訂為Angelalign Brasil S.A.（我們於巴西的全資附屬公司）。收購Aditek已於2023年1月完成。

除本年報所披露者外，截至2022年12月31日止年度，我們並無持有任何其他重大投資，亦無作出任何重大資本資產收購。

本集團資產抵押

截至2022年12月31日，我們並無抵押資產。

借款及資產負債比率

資產負債比率指銀行借款對權益總額的百分比。截至2022年12月31日，我們並無任何尚未償還的銀行貸款或其他借款。因此，截至2022年12月31日，資產負債比率並不適用。

主要財務指標

下表載列我們於截至所示日期及年度的若干主要財務比率。

	於12月31日 / 截至12月31日止年度	
	2022年	2021年
盈利能力比率		
毛利率 ⁽¹⁾	61.9%	65.0%
淨利率 ⁽²⁾	16.8%	22.5%
經調整淨利率 ⁽³⁾	18.3%	27.3%
流動資金比率		
流動比率 ⁽⁴⁾	5.0	5.3

(1) 毛利率乃按所示年度毛利除以收入再乘以100%計算。

(2) 淨利率乃按所示年度淨利潤除以收入再乘以100%計算。

(3) 經調整淨利率（非國際財務報告準則計量）乃按所示年度經調整淨利潤除以收入再乘以100%計算。

(4) 流動比率乃按截至2022年12月31日的流動資產除以流動負債計算。

董事

執行董事及非執行董事

馮岱先生，47歲，於2018年11月獲委任成為我們的董事會主席兼非執行董事，主要負責本集團的整體戰略規劃、公司管治及業務方向。馮先生已獲委任為提名委員會主席，自2021年6月16日生效。馮先生於2012年5月加入本集團。彼亦擔任我們若干附屬公司的董事長，包括無錫時代天使和Angelalign SG。

馮先生自2015年3月起擔任松柏投資管理(香港)有限公司(一家以口腔醫療產業作為主要投資方向的全球醫療產業投資和運營集團)的聯合創始人兼董事總經理。彼亦擔任松柏投資的成員企業的董事，包括銳珂牙科有限責任公司(一家全球領先的牙科X光機企業)的董事，惠州市口腔醫院有限公司(一家位於中國的區域領先的口腔醫院集團)的董事，尼奧斯有限公司(一家位於英國及瑞典的領先的牙科種植體公司)的控股股東的董事及國際正畸基金會(一家致力於提升全球正畸醫療水平的非營利組織)的聯席主席。馮先生自2018年12月起亦擔任無錫藥明康德新藥開發股份有限公司(一家於聯交所上市(股份代號：02359)及上海證券交易所上市(股份代號：603259)的醫藥研發外包服務公司)的獨立董事，及自2017年12月起擔任森浩集團股份有限公司(一家於聯交所上市的公司(股份代號：08285))的獨立董事。彼亦自2018年2月起擔任福賽斯牙科研究院之董事。彼自2004年4月至2014年12月於美國華平亞洲有限責任公司(一家全球領先的私募股權公司)擔任多個職位，包括經理、執行董事及董事總經理。

馮先生於1997年6月畢業於哈佛大學，獲得工程學學士學位。

李華敏女士，50歲，為我們的執行董事兼首席執行官，主要負責本集團的整體戰略規劃、公司管治、業務方向及經營管理。李女士獲委任為薪酬委員會成員，自2021年6月16日起生效。李女士於2003年與一群牙科醫生及科學家共同創立本集團並於2018年11月獲委任為執行董事。李女士亦擔任我們若干附屬公司的董事或總經理，包括無錫時代天使、上海時代天使醫療器械有限公司及Angelalign SG。

李女士擔任全國口腔材料和器械設備標準化技術委員會(SAC/TC99)委員。彼亦從2013年開始擔任中國牙病防治基金會理事，並於2020年被聘為中華口腔醫學會第四屆口腔醫學設備器材分會委員。

李女士於1995年6月畢業於南開大學，獲得審計學學士學位，並於2000年6月取得上海交通大學的工商管理碩士學位。

黃琨先生，40歲，於2018年11月獲委任成為我們的非執行董事，主要負責本集團的整體戰略規劃、公司管治及業務方向。黃先生獲委任為薪酬委員會成員，自2021年6月16日起生效。黃先生於2015年1月加入本集團。彼亦於我們的若干附屬公司擔任董事，包括無錫時代天使和Angelalign SG。

黃先生自2015年4月起擔任松柏投資管理(香港)有限公司(一家以口腔醫療產業作為主要投資方向的全球醫療產業投資和運營集團)的聯合創始人兼董事總經理。黃先生目前亦於松柏投資的成員企業擔任董事，包括上海松佰牙科器械有限公司(一家位於中國的領先的牙科產品分銷集團)的董事長，Purgo Biologics Inc(一家位於韓國的領先的牙科骨再生產品公司)的董事，四川新華光醫療科技有限公司(一家位於中國的領先牙科產品分銷商)的董事及國際正畸基金會(一家致力於提升全球正畸醫療水平的非營利組織)的聯席主席。此前，黃先生自2011年7月至2015年3月擔任北京華平投資諮詢有限公司的副總裁。黃先生自2007年6月至2011年6月在蘭馨投資諮詢(上海)有限公司任職期間擔任高級投資經理。

黃先生於2005年7月畢業於清華大學，獲得金融學學士學位。

胡杰章先生，48歲，為我們的非執行董事，主要負責本集團的整體戰略規劃、公司管治及業務方向。胡先生於2020年12月加入本集團並獲委任為非執行董事。彼亦於我們的若干附屬公司擔任董事，包括無錫時代天使及Australian Angelalign SG。

胡先生自2018年1月起至今擔任松柏投資管理(香港)有限公司(一家以口腔醫療產業作為主要投資方向的全球醫療產業投資和運營集團)的董事總經理，及自2020年3月起至今擔任上海松佰牙科器械有限公司(一家位於中國的領先的牙科產品分銷集團)的董事兼首席執行官。此前，胡先生自2016年6月至2018年1月擔任廣州市尊網商通信息科技有限公司的副總裁。胡先生亦自2012年12月至2016年5月擔任博彥科技股份有限公司(一家於深圳證券交易所上市的公司(股份代號：002649))的副總裁。胡先生亦曾於若干其他公司任職，包括自2007年5月至2012年11月擔任大展信息科技(深圳)有限公司的副總裁，自2003年2月至2007年4月擔任廣州市杰傲計算機科技有限公司的總經理，自1999年11月至2003年1月擔任廣州市尊網商通信息科技有限公司的技術總監。

胡先生於1995年7月畢業於南京大學，獲得應用物理學士學位。

宋鑫先生，36歲，為我們的執行董事兼首席商務官，主要負責本集團的整體戰略規劃、公司管治、業務方向及銷售管理。宋先生獲委任為提名委員會成員，自2021年6月16日起生效。宋先生於2011年8月加入本集團，自2018年2月起一直擔任首席商務官，並於2021年4月起擔任執行董事。宋先生亦於我們的若干附屬公司擔任董事，包括無錫時代天使、上海時代天使醫療器械有限公司及Angelalign SG。

加入本集團之前，宋先生自2009年3月至2011年7月曾擔任貴州同濟堂製藥有限公司的地區經理。

宋先生於2008年7月畢業於河南工業大學，獲得生物技術學士學位，現正於復旦大學攻讀高級工商管理碩士學位。

董莉女士，52歲，為我們的執行董事兼首席財務官。董女士領導本集團之財務組織，並負責本集團財務運作之所有方面，包括會計、財務規劃、申報及分析、業務決策支援、稅務、內部監控、庫務及投資者關係。董女士自2023年4月起獲委任為執行董事兼首席財務官。於2021年6月至2023年4月，彼擔任獨立非執行董事、審核委員會主席以及薪酬委員會及提名委員會成員。

董女士自2017年11月以來一直擔任易鑫集團有限公司（一家於聯交所上市的公司（股份代號：2858））的獨立非執行董事。彼亦自2020年4月至2020年9月為一家先前於紐約證券交易所上市的公司58.com Inc.（股份代號：WUBA）的獨立非執行董事。此前，董女士自2007年11月至2015年7月擔任先前於納斯達克上市的公司RDA Microelectronics, Inc.（股份代號：RDA）的首席財務官，並自2014年1月至2015年7月獲委任為其執行董事。董女士自1992年起任職於中國的惠普公司，彼於2005年離職時為惠普科技（上海）有限公司的財務運營經理。

董女士於1992年7月畢業於南京理工大學，獲得經濟學學士學位。彼於2004年4月進一步取得中歐國際工商學院的工商管理碩士學位。彼於1994年10月獲中華人民共和國財政部認可為會計師。

獨立非執行董事

韓小京先生，68歲，為我們的獨立非執行董事，主要負責監督董事會並向董事會提供獨立意見。韓先生自2021年5月起獲委任為我們的獨立非執行董事。韓先生已分別獲委任為薪酬委員會主席以及審核委員會及提名委員會成員，自2021年6月16日起生效。

韓先生是北京市通商律師事務所的創始合夥人，自1992年5月以來一直為彼處的律師。韓先生為中國執業律師，擁有逾30年法律專業經驗。韓先生亦自2007年6月起擔任遠洋集團控股有限公司（一家於聯交所上市的房地產公司（股份代號：3377））的獨立非執行董事，自2011年3月起擔任遠東宏信有限公司（一家於聯交所上市的公司（股份代號：3360））的獨立非執行董事，自2019年6月起擔任維太創科控股有限公司（一家於聯交所上市的公司（股份代號：6133））的獨立非執行董事。彼亦自2020年10月起擔任平安銀行股份有限公司（一家於深圳證券交易所上市的公司（股票代碼：000001））的監事及自2014年2月至2020年10月擔任其中一位獨立董事。此前，彼自2014年4月至2020年9月擔任北京三聚環保新材料股份有限公司（一家於深圳證券交易所上市的公司（股票代碼：300072））的獨立董事，自2017年12月起擔任中國航空油料集團有限公司（一家名列2016年財富世界500強的中國國有企業）的外部董事。

韓先生於1982年7月畢業於湖北財經學院（現稱為中南財經政法大學），獲得法學學士學位。彼於1985年7月進一步取得中國政法大學的法學碩士學位。

石子先生，53歲，為我們的獨立非執行董事，主要負責監督董事會並向董事會提供獨立意見。石先生自2021年5月起獲委任為我們的獨立非執行董事。石先生已分別獲委任為審核委員會、薪酬委員會及提名委員會成員，自2021年6月16日起生效。

石先生自2015年1月起一直擔任深圳市前海逸雲科技有限公司的執行董事兼總經理。彼亦自2009年9月至2014年9月擔任君盛投資管理有限公司的高級合夥人，自2007年7月至2009年11月擔任順豐速運（集團）有限公司的集團副總裁。此前，石先生自1999年1月至2007年7月擔任日立環球存儲科技（深圳）有限公司（前稱為深圳國際商業機器技術產品有限公司）的信息科技部總監及工廠事務總監。

石先生於1993年7月畢業於清華大學，獲得電氣工程學士學位。彼於2006年7月進一步取得清華大學深圳研究生院的工商管理碩士學位。

周浩先生，46歲，獲委任為本公司獨立非執行董事、本公司審核委員會主席以及提名委員會及薪酬委員會各自的成員，自2023年4月11日起生效。

周先生自2016年11月起亦擔任美圖公司（一間於聯交所上市的公司，股份代號：1357）的獨立非執行董事及自2021年3月起擔任百融雲創（一間於聯交所上市的公司，股份代號：6608）的獨立非執行董事。自2011年6月至2019年9月，周先生擔任58.com Inc.（紐交所股份代號：WUBA）的首席財務官，該公司經營服務中國當地商家及消費者的在線市場，隨後於2019年9月調任為國際業務主管，並於2020年4月調任為首席戰略官。於2020年11月，彼調任為安居客（58.com Inc.住房附屬公司）首席戰略官，並任職至2023年3月。在此之前，周先生於2010年9月加入中信醫藥實業有限公司（一間向醫院供應藥品及相關耗材的醫藥服務供應商），擔任首席財務官。自2009年5月至2010年9月，周先生擔任Wuxi PharmaTech (Cayman) Inc.（紐交所股份代號：WX）的財務副總裁兼首席財務官。在此之前，周先生於2007年1月加入通用電氣（中國）有限公司擔任財務經理。

周先生於1998年7月獲得上海外國語大學學士學位。

高級管理層

李華敏女士，50歲，為我們的執行董事兼首席執行官。有關其履歷詳情，請參閱「董事及高級管理層－董事」。

田杰先生，58歲，為我們的首席醫學官，主要負責本集團的整體醫學事務。田先生於2007年1月作為我們的醫學總監加入本集團。田先生亦於我們的若干附屬公司擔任高級管理層，包括北京時代天使生物科技有限公司、無錫時代天使及上海時代天使醫療器械有限公司。

加入本集團之前，田先生自1997年7月至2006年3月擔任解放軍第210醫院口腔科的牙科醫師及副主任醫師。田先生亦自1989年7月至1997年7月擔任第四軍醫大學口腔醫院的牙科醫師。

田先生於1989年9月獲得第四軍醫大學口腔醫學學士學位，亦於1997年8月獲得口腔正畸學博士學位。彼於2001年12月獲得由中國人民解放軍瀋陽軍區政治部頒授的副主任醫師專業資格證書。

宋鑫先生，36歲，為我們的執行董事及首席商務官，有關其履歷詳情，請參閱「董事及高級管理層－董事」。

董事及高級管理層

董莉女士，52歲，為我們的執行董事兼首席財務官。有關其履歷詳情請參閱「董事及高級管理層 – 董事」。

朱凌波先生，39歲，為我們的高級副總裁、董事會秘書兼聯席公司秘書，主要負責本集團融資、投資及併購、投資組合管理、國際業務開發、投資者關係、資本市場活動及公司管治相關事宜。朱先生於2020年10月加入本集團，此後一直擔任高級副總裁兼董事會秘書。朱先生亦自2020年10月起擔任無錫時代天使的高級副總裁兼董事會秘書，自2023年1月份起擔任Aditek的董事，Aditek為巴西領先的正畸產品製造商。

朱先生於企業融資及資本市場實踐方面擁有逾13年的經驗。加入本集團之前，朱先生曾為投資銀行家，自2019年7月至2020年10月於位於上海的摩根大通證券（中國）有限公司及自2013年7月至2019年7月於位於北京的高盛高華證券有限責任公司，擔任副總裁或執行董事。此前，自2009年6月至2011年6月，彼於位於上海的新鴻基地產（上海）公司策劃與策略投資部擔任投資分析師。自2006年8月至2008年4月，朱先生亦於位於上海的畢馬威華振會計師事務所（特殊普通合伙）任職。

朱先生於2006年7月畢業於復旦大學並獲得管理學學士學位，並於2013年6月獲得美國西北大學凱洛格管理學院工商管理碩士學位。彼於2010年9月獲特許金融分析師協會認可為特許金融分析師，亦於2010年12月獲中國註冊會計師協會認可為非執業註冊會計師。

聯席公司秘書

朱凌波先生為我們的高級副總裁、董事會秘書兼聯席公司秘書。有關其履歷詳情，請參閱「董事及高級管理層 – 高級管理層」。

何詠紫女士於2021年9月獲委任為本公司聯席公司秘書。何女士目前為卓佳專業商務有限公司的公司服務部執行董事，卓佳專業商務有限公司為亞洲領先的業務拓展專家。何女士一直為香港上市公司及跨國公司、私人公司及離岸公司提供企業秘書及合規服務。何女士在企業秘書及合規服務領域擁有25年以上的經驗。何女士目前於在聯交所上市的數間公司擔任公司秘書或聯席公司秘書。何女士為特許秘書、公司治理師及香港公司治理公會及英國特許公司治理公會資深會士。

董事會欣然提呈本董事會報告及本集團截至2022年12月31日止年度的合併財務報表。

主要業務

本公司於2018年11月29日根據開曼公司法於開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司。本公司為一家投資控股公司。本集團為隱形矯治技術的全球服務提供商，其業務經營主要通過其中國、澳大利亞、歐洲及其他國家和地區的附屬公司進行。本公司於2021年6月16日於聯交所主板上市，股份代號為6699。

本公司主要附屬公司之業務及詳情載列於綜合財務報表附註36。本集團截至2022年12月31日止年度之收入及經營利潤按主要業務之分析載列於本年報「管理層討論與分析」一節及綜合財務報表附註5。報告期內，本公司主要業務性質並無重大變動。

業務回顧、業績及未來發展

本集團於報告期內的業務回顧載列於本年報「管理層討論與分析－業務概覽」一節。本集團於報告期內的表現分析載列於本年報「管理層討論與分析－財務回顧」一節。

本集團於報告期內的業績載列於本年報的綜合財務報表。

本公司業務的未來發展載列於本年報「管理層討論與分析－業務概覽」及「管理層討論與分析－展望」章節。

本集團面對的主要風險及不確定因素

我們面臨（其中包括）經濟前景不明朗、不斷變化的法規及政策帶來的市場風險。有關更多資料，請參閱「管理層討論與分析－展望」一節。

董事會報告

主要客戶及供應商

報告期內，

- (i) 本集團最大供應商佔本集團採購總額的15.66% (2021年：17.8%)，且五大供應商佔本集團採購總額的41.53% (2021年：61.4%)；及
- (ii) 本集團最大客戶佔本集團銷售總額的3.4% (2021年：3.6%)，且五大客戶佔本集團銷售總額的14.2% (2021年：13.4%)。

除五大客戶中的兩家客戶(彼等均為受松柏投資集團控制的實體)外，於2022年，概無董事或彼等任何緊密聯繫人或本公司任何股東(據董事所深知擁有本公司5%以上已發行股本)於本集團五大客戶及供應商中擁有任何權益。

與僱員、客戶及供應商的主要關係

有關與僱員、客戶及供應商的關係詳情，請參閱本年報「主要客戶及供應商」、「僱員、培訓及薪酬政策」及「環境、社會及管治報告」。

物業、廠房及設備

於報告期內，本集團物業、廠房及設備變動的詳情載於綜合財務報表附註12。

股本

於2022年3月25日及2022年5月27日，本公司因向僱員授出若干獎勵而分別發行及配發403,467股股份及25,642股股份予Cultivate Happiness Limited，一家由本集團就首次公開發售後受限制股份單位計劃委託的受託人持有的實體。Cultivate Happiness Limited將放棄投票，惟適用法律法規另有規定者除外。

於報告期內，本公司股本變動的詳情載於綜合財務報表附註21。

債權證

於報告期內，本公司並未發行任何債權證。

可分派儲備

截至2022年12月31日，本公司可供分派予本公司股東的儲備為人民幣2,941.9百萬元。本公司截至2022年12月31日止年度的儲備變動載於本年報所載本集團綜合財務報表附註37。

銀行及其他借款

截至2022年12月31日，本集團並無錄得任何銀行及其他計息借款。

股票掛鈎協議

除下文「股份獎勵計劃」一節所披露者外，本公司概無於報告期內訂立或擁有於報告期末續存的股票掛鈎協議，而將會或可能導致本公司發行股份，或要求本公司訂立任何將會或可能導致本公司發行股份的協議。

董事及高級管理層

於報告期及直至本董事會報告日期之董事及高級管理層為：

執行董事

李華敏女士(首席執行官)
宋鑫先生
董莉女士⁽¹⁾

非執行董事

馮岱先生(董事會主席)
黃琨先生
胡杰章先生

獨立非執行董事

韓小京先生
石子先生
周浩先生⁽²⁾

董事會報告

高級管理層

李華敏女士
田杰先生
宋鑫先生
董莉女士⁽¹⁾
朱凌波先生

- (1) 董莉女士已自獨立非執行董事調任為本公司的執行董事並且獲委任為首席財務官，自2023年4月3日起生效。
- (2) 周浩先生獲委任為獨立非執行董事，自2023年4月11日起生效。

董事及高級管理層履歷詳情載於本年報「董事及高級管理層」。

自本公司2022年9月15日的2022年中期報告日期起至本年報日期，除本年報所披露者外，概無根據上市規則第13.51(2)條第(a)至(e)段及第(g)段董事須予披露的資料變動。

董事服務合約

我們的執行董事李華敏女士及宋鑫先生各自已於2021年5月20日與本公司訂立服務合約，董莉女士與本公司訂立服務合約，自2023年4月3日生效。各執行董事的服務合約初步任期為三年，自有關任期開始。我們向各非執行董事及兩名獨立非執行董事發出委任函，自2021年5月20日生效，及我們向我們的獨立非執行董事周浩先生發出委任函，自2023年4月11日生效。各非執行董事及獨立非執行董事的委任函的初步固定任期為三年。服務合約及委任函可根據其各自條款予以終止。服務合約可根據組織章程細則以及適用上市規則重續。

除上文所披露者外，概無董事與本集團任何成員公司訂有不可由本集團於一年內終止而毋須作出賠償（法定賠償除外）之服務合約。

董事於競爭業務之權益

除招股章程「與控股股東的關係－不競爭承諾」一節所披露者外，於報告期內，概無董事於任何與本集團業務存在競爭或可能存在競爭之業務中擁有權益。

重大合約

於報告期間或報告期末，除本年報所載本集團綜合財務報表附註34所披露者外，概無董事或彼等各自的關連實體（定義見上市規則）於本公司或其任何附屬公司所參與訂立而與本集團業務有重大關係的任何交易、安排或合約中直接或間接擁有重大權益。

於報告期內，除本年報「董事會報告－持續關連交易」一節及「管理層討論與分析－財務回顧－重大投資及收購資本資產」一節所披露者外，本集團概無與公司的控股股東或其任何附屬公司訂立任何其他重大合約。

關連交易

在綜合財務報表附註34所披露的關聯方交易中，於報告期間，下列交易根據上市規則第14A章構成本公司的關連交易，並須根據上市規則第14A.71條於本年報內披露。

本公司確認，就符合上市規則第14A章「關連交易」或「持續關連交易」（視情況而定）定義的關聯方交易而言，其已遵守上市規則第14A章的披露規定。

持續關連交易

下列交易根據上市規則第14A.31條構成本公司的持續關連交易，並須根據上市規則第14A.71條於本年報內披露。

隱形矯治器買賣框架協議

於2021年5月，無錫時代天使與松佰牙科簽訂隱形矯治器買賣框架協議（「隱形矯治器買賣框架協議」），據此，我們同意授予松佰牙科集團在松佰牙科集團與我們之間不時協定的中國地區銷售我們的隱形矯治器及相關服務的權利，而相應地松佰牙科集團同意自我們購買並向第三方銷售我們的隱形矯治器及相關服務。隱形矯治器買賣框架協議的期限為自簽署之日起至2023年12月31日。詳情請參閱招股章程「關連交易」一節、本公司日期分別為2021年10月21日及2022年3月24日的公告以及本公司日期為2022年4月21日的通函。

我們就購買我們的隱形矯治器及相關服務所收取的費用主要是根據我們不時向分銷商（包括獨立分銷商）提供的該商品銷售價格的一般指引釐定，並由雙方參照銷售量和歷史業績按公平基準不時進行一定調整。我們通常按年釐定提供予分銷商（包括獨立分銷商）隱形矯治產品的一般指導銷售價格，主要考慮有關年份產品及服務的估計毛利及有關年份的估計市場需求。根據一般指引，我們經參考分銷商（包括獨立分銷商）的覆蓋區域、其終端客戶類型、市場定位、銷量及歷史表現，調整對彼等的銷售價格。松佰牙科集團與我們之間交易的定價政策以我們向其他獨立分銷商提供的相同定價政策為準。我們通常與松佰牙科集團在公平協商的基礎上按年釐定銷售價格，並主要考慮到(i)我們於相應年份向我們的買家（包括獨立買家）提供的一般指導銷售價格；(ii)其同意向我們購買的總銷售量；(iii)與相關買方的長期業務關係；(iv)有關買方的行業地位及銷售能力；及(v)我們通常向買方提供的折扣範圍。我們一般直接與松佰牙科集團結算貨款，松佰牙科集團一般按月向我們支付貨款。具體價格和付款將根據松佰牙科集團與我們根據隱形矯治器買賣框架協議進一步簽訂的隱形矯治器買賣合約進行，通常應與我們向類似獨立分銷商提供的條款和條件相符。

鑒於本集團業務快速增長，隱形矯治器買賣框架協議項下交易於2021年、2022年及2023年的年度上限分別修訂為人民幣40.0百萬元、人民幣150.0百萬元及人民幣210.0百萬元。

松佰牙科集團由本公司控股股東松柏投資集團控制。本公司主席兼非執行董事馮岱先生為松柏投資集團最終控股人士。因此，根據上市規則第14A.07條，松佰牙科集團為本公司的關連人士，而根據上市規則第14A章，與松佰牙科集團的交易構成本公司的持續關連交易。

隱形矯治器買賣框架協議項下2022年度上限為人民幣150.0百萬元。截至2022年12月31日止年度，根據隱形矯治器買賣框架協議產生的實際交易總額為人民幣82.3百萬元。

口內掃描儀買賣框架協議

於2021年5月，無錫時代天使與松佰牙科簽訂口內掃描儀買賣框架協議（「**口內掃描儀買賣框架協議**」），據此，松佰牙科同意授予我們在中國銷售松佰牙科附屬公司生產的若干口內掃描儀的獨家權利，而我們同意向其購買並在中國向第三方銷售該等口內掃描儀。口內掃描儀買賣框架協議的期限為自簽署之日起至2023年12月31日。詳情請參閱招股章程「關連交易」一節。

我們購買口內掃描儀所支付的費用應主要根據賣方不時向該商品買方（包括獨立買方）提供的該商品銷售價格的一般指引釐定，並由雙方參照該貨物的市場價格按公平基準不時進行一定調整。我們與松佰牙科集團在公平協商的基礎上按年釐定向我們提供的銷售價格，並主要考慮到(i)相應年份其向買家（包括獨立買家）提供的掃描儀類型的指導銷售價格；(ii)我們同意購買的總銷售量；(iii)我們的銷售能力及行業領先地位；及(iv)其有關提供銷售價格折扣的政策。我們一般與我們的客戶簽訂合同後訂購產品交付，並且直接與松佰牙科集團結算貨款，對每筆訂單分期付款。松佰牙科集團同意在將產品交付給我們後的一定時期內提供產品質量保險。具體價格、付款及保險政策將根據松佰牙科集團與我們根據口內掃描儀買賣框架協議進一步簽訂的口內掃描儀買賣合約進行。

松佰牙科集團由本公司控股股東松柏投資集團控制。本公司主席兼非執行董事馮岱先生為松柏投資集團最終控股人士。因此，根據上市規則第14A.07條，松佰牙科集團為本公司的關連人士，而根據上市規則第14A章，與松佰牙科集團的交易構成本公司的持續關連交易。

董事估計，2021年、2022年及2023年口內掃描儀買賣框架協議項下交易的年度上限將分別為人民幣13.2百萬元、人民幣13.2百萬元及人民幣19.8百萬元。

董事估計，截至2022年12月31日止年度，本集團就購買產品向松佰牙科集團支付的費用總額將不超過人民幣13.2百萬元。截至2022年12月31日止年度，根據口內掃描儀買賣框架協議產生的實際費用為零。

獨立非執行董事及核數師的年度審核

獨立非執行董事已根據上市規則第14A.55條審閱上述持續關連交易，並確認上述持續關連交易：

- (i) 於本集團日常及一般業務過程中訂立；
- (ii) 按一般商業條款或對本集團更有利的條款訂立；及
- (iii) 根據有關交易的協議條款進行，而交易條款公平合理，並且符合股東的整體利益。

本公司核數師已獲聘根據香港會計師公會頒佈的香港核證工作準則第3000號（經修訂）「審核或審閱歷史財務資料以外的核證工作」及參照實務說明第740號「關於香港上市規則所述持續關連交易的核數師函件」申報本公司的持續關連交易。核數師已根據上市規則第14A.56條就上述持續關連交易發出載有其結論的無保留意見函件。本公司已向聯交所提供核數師函件副本。就上述持續關連交易而言，本公司核數師已確認：

- (i) 彼等並無注意到任何事項令彼等相信上述持續關連交易未獲董事會批准；
- (ii) 就涉及本集團提供貨品或服務的交易而言，彼等並無注意到任何事項令彼等相信該等交易在所有重大方面沒有按照本集團的定價政策進行；
- (iii) 彼等並無注意到任何事項令彼等相信上述持續關連交易在各重大方面沒有根據有關上述持續關連交易的協議進行；及
- (iv) 就上述各項持續關連交易的交易總額而言，彼等並無注意到任何事項令彼等相信該等實際交易金額超出相關年度上限。

內部控制措施

本公司已採取以下內部控制和企業管治措施，密切監控關連交易，確保遵守上市規則：

- (i) 本公司已採用並實施關連交易管理制度，董事會及本公司各內部部門將負責就持續關連交易進行控制和日常管理；
- (ii) 董事會及本公司各內部部門共同負責評估持續關連交易的條款，特別是每項交易的定價政策和年度上限（如適用）的公平性；
- (iii) 董事會和本公司財務部門將定期監控關連交易，本公司管理層將定期對定價政策進行審查，確保關連交易按照相關協議執行；
- (iv) 本公司已聘請外部獨立核數師（而獨立非執行董事亦將）對關連交易進行年度審閱，以確保其下擬進行的交易乃根據上市規則的規定進行，並符合相關的披露規定；及
- (v) 本公司將繼續遵守上市規則第14A章關於持續關連交易的相關規定，並就此遵守向聯交所提交的關於持續關連交易的豁免中所規定的條件。

其他關連交易

成立合夥企業及增資

於2022年1月28日，本公司與本公司的控股股東松柏投資集團的若干聯屬公司已訂立合夥協議，據此，本公司及松柏投資集團同意共同成立一間有限合夥企業CareCapital Aligner Tech L.P.「合夥企業」，以投資於全球正畸診療相關的創新數字化技術及產品。本公司將為合夥企業的唯一有限合夥人，並已同意向合夥企業出資合共1億港元的等值美元。CC Founder Holdings LLC（松柏投資集團的一間控股公司）將為普通合夥人，負責合夥企業的管理及未來投資，並已同意向合夥企業出資合共1,000萬港元的等值美元。

於2022年10月28日，本公司及CC Founder Holdings LLC訂立經修訂合夥協議，據此（其中包括）本公司作為合夥企業的唯一有限合夥人同意於合夥企業增加其有限合夥出資至220百萬港元的美元等值金額，相較先前合夥協議中規定的先前承諾金額增加合共120百萬港元的美元等值金額。CC Founder Holdings LLC（作為唯一普通合夥人）同意出資最多合共22百萬港元之等值美元。

成立合夥企業及增資旨在使本公司受益於松柏投資集團的全球牙科網絡及參與松柏投資集團主導的創新及協同技術投資以及數字化正畸價值鏈業務。

詳情請參閱本公司日期為2022年1月28日及2022年10月28日有關合夥企業成立的公告。

向關連被授予人授出受限制股份單位

於2022年3月25日，董事會議決向受託人配發及發行25,642股新股份，涉及根據首次公開發售後受限制股份單位計劃建議授予李華敏女士（本公司執行董事兼首席執行官）的受限制股份單位（「受限制股份單位」），而向李女士的有關建議授出受限制股份單位已獲獨立股東進一步批准。向李女士授出受限制股份單位的代價為零。

向李女士授出上述受限制股份單位旨在表彰其對本集團的貢獻、最大限度地激勵及確保其對本集團的長期支持及承諾，這對本集團的未來發展至關重要。

詳情請參閱本公司日期為2022年3月25日有關該等授出事項的公告及日期為2022年4月20日的相關通函。

管理合約

於報告期內，概無訂立或存在有關管理及經營本公司全部或任何重大部分業務的合約。

董事及五名最高薪酬人士的薪酬

董事及五名最高薪酬人士的薪酬詳情載列於綜合財務報表附註38及附註8。

概無董事放棄或同意放棄任何薪酬，且本集團並無向任何董事或其他任何個人支付任何酬金作為加入本集團或加入本集團時的獎勵或作為離職補償。

僱員、培訓及薪酬政策

截至2022年12月31日，我們擁有2,144名僱員。截至2022年12月31日止年度，員工成本（包括董事薪酬及股份支付開支）約為人民幣541.4百萬元。

我們的僱員薪酬包括基本薪金、績效現金花紅、激勵股份及其他獎勵措施。我們根據各僱員的表現、資質、職位及資歷釐定僱員薪酬。

我們深知，向董事提供有關股份於聯交所上市的公司董事的職責及責任以及該上市公司的一般監管及環境規定的最新資料屬至為重要。為達成此目標，我們致力於董事的持續培訓及發展。

董事及高級管理層以袍金、薪金、退休金計劃供款、酌情花紅、津貼及其他實物福利的形式自本公司收取薪酬。董事會已設立薪酬委員會，以審閱及建議本公司董事及高級管理層的薪酬及報酬待遇，董事會將根據薪酬委員會的意見，經計及可資比較公司支付的薪金、董事及高級管理層所投放時間及職責以及本集團的表現，審閱及釐定薪酬及報酬待遇。

根據中國、香港及其他司法權區的勞動法規定，我們與僱員簽訂個人僱傭合同，其中涵蓋工資、獎金、僱員福利、工作場所安全、保密義務、競業禁止及終止理由等事項。根據中國法規的規定，我們參與當地相關市級及省級政府組織的各類僱員社會保障計劃，包括住房、養老金、醫療、工傷及失業福利計劃。

為激勵僱員及促進長期發展，我們亦已有條件地採納首次公開發售前股份獎勵計劃、首次公開發售後購股權計劃及首次公開發售後受限制股份單位計劃，以向我們的僱員、董事及高級管理層提供股權激勵。

我們向僱員提供入職前和定期持續的管理及技術培訓，我們相信該等培訓可有效使彼等具備我們所需的技能及職業道德。

我們認為，我們一直與僱員保持良好的工作關係，且於報告期間，我們並無經歷任何重大勞資糾紛或就營運於招聘員工遇到任何困難。

環境政策及表現

我們肩負促成可持續發展及環境友好環境的企業及社會責任。我們致力於將環境影響降至最低，助企業實現可持續發展。

我們受中國環境保護及職業健康與安全法律法規的約束。於2022年，我們在所有重大方面遵守中國相關環境及職業健康與安全法律法規，且我們並無遭遇任何對我們的業務、經營業績及財務狀況產生重大不利影響的事故或投訴。

本公司的環境、社會及管治報告乃根據《上市規則》附錄二十七編製，載於本年報「環境、社會及管治報告」一節。

本集團的附屬公司及設施

公司資料概要及附屬公司詳情載列於綜合財務報表附註36。

截至2022年12月31日，我們擁有一幅佔地面積約為68,883平方米的地塊的土地使用權。截至同日，我們通過6項自有物業（總建築面積約為475平方米）及20項租賃物業（總建築面積約為18,405平方米）經營我們的業務。所有有關物業均已用於非物業活動（定義見上市規則第5.01(2)條）並主要用作我們業務營運的辦公室場所、製造設施及研發中心。

董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉

截至2022年12月31日，據董事所深知，董事及本公司最高行政人員於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份、相關股份或債權證中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部將須(a)知會本公司及聯交所的權益或淡倉（包括根據證券及期貨條例的有關條文被當作或視為擁有的權益或淡倉）；或(b)根據證券及期貨條例第352條須載入本公司存置的登記冊內的權益或淡倉；或(c)根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

於本公司的權益

董事／最高行政人員姓名	身份／權益性質	持有股份數目	權益概約百分比 ⁽¹⁾
馮岱先生 ⁽²⁾⁽⁶⁾	受控法團權益	100,000,000股(L)	59.26%
		7,200,000股(S)	4.27%
李華敏女士 ⁽³⁾	信託創始人；受控法團權益 實益擁有人	21,657,300股(L)	12.83%
		25,642股(L)	0.02%
黃琨先生 ⁽⁴⁾⁽⁷⁾	受控法團權益	717,200股(L)	0.42%
		500,000股(S)	0.30%
宋鑫先生 ⁽⁵⁾	受控法團權益	1,415,300股(L)	0.84%

字母「L」指該人士於股份的好倉，而字母「S」指該人士於股份的淡倉。

- (1) 此乃按截至2022年12月31日合共已發行168,760,609股股份計算，並無計及根據股份獎勵計劃而可能發行的任何股份。
- (2) 松柏正畸技術有限公司由CareCapital EA, Inc.全資擁有，而該公司由CareCapital Dental Holdings Limited及CareCapital Moonstone Holdings Limited擁有（一家由CareCapital Dental Holdings Limited全資擁有的附屬公司）。CareCapital Dental Holdings Limited由CareCapital Management Group LLC控制，而該公司由松柏投資集團最終控制人馮岱先生全資擁有。因此，馮先生被視為於松柏正畸技術有限公司持有的本公司全部股權中擁有權益。
- (3) 天榮企業有限公司由Shore Lead Limited（一家由李華敏女士全資擁有的公司）控制。李華敏女士是其家族信託基金的創始人及設立人。因此，李女士被視為於天榮企業有限公司持有的本公司全部股權中擁有權益。
- (4) 貴裕有限公司乃由黃琨先生全資擁有，因此，黃先生被視為於貴裕有限公司持有的本公司全部股權中擁有權益。
- (5) 利騰有限公司由宋鑫先生全資擁有，因此，宋先生被視為於利騰有限公司持有的本公司所有股權中擁有權益。
- (6) 詳情請參閱該人士於2022年11月15日及2022年12月7日就本公司證券作出的直接投資備案。
- (7) 詳情請參閱該人士於2022年11月17日就本公司證券作出的直接投資備案。

除上文所披露者外，截至2022年12月31日，概無本公司董事或最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份、相關股份或債權證中擁有或被視為擁有任何根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的權益或淡倉（包括根據證券及期貨條例相關規定當作或視作擁有的權益及淡倉）；或須登記於本公司根據證券及期貨條例第352條存置的登記冊的權益或淡倉；或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

主要股東於股份及相關股份的權益及淡倉

截至2022年12月31日，據董事所深知，下列人士（本公司董事或最高行政人員除外）於股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部規定須向本公司披露，並根據證券及期貨條例第336條本公司須予存置之登記冊所記錄的權益或淡倉：

股東名稱／姓名	身份／權益性質	持有股份數目	權益概約百分比 ⁽¹⁾
松柏正畸技術有限公司 ⁽²⁾	實益擁有人	100,000,000 (L)	59.26%
		7,200,000 (S)	4.27%
CareCapital EA, Inc. ⁽²⁾	受控法團權益	100,000,000 (L)	59.26%
		7,200,000 (S)	4.27%
CareCapital Moonstone Holdings Limited ⁽²⁾	受控法團權益	100,000,000 (L)	59.26%
		7,200,000 (S)	4.27%
CareCapital Dental Holdings Limited ⁽²⁾	受控法團權益	100,000,000 (L)	59.26%
		7,200,000 (S)	4.27%
CareCapital Management Group LLC ⁽²⁾	受控法團權益	100,000,000 (L)	59.26%
		7,200,000 (S)	4.27%
天榮企業有限公司 ⁽³⁾	實益擁有人	21,657,300 (L)	12.83%
Shore Lead Limited ⁽³⁾	受控法團權益	21,657,300 (L)	12.83%
廣福環球有限公司 ⁽⁴⁾	實益擁有人	9,228,531 (L)	5.46%
		3,120,000 (S)	1.85%
喜日環球有限公司 ⁽⁴⁾	受控法團權益	9,228,531 (L)	5.46%
		3,120,000 (S)	1.85%
陳鏞先生 ⁽⁴⁾	信託創始人；受控法團權益	9,228,531 (L)	5.46%
		3,120,000 (S)	1.85%
Morgan Stanley	受控法團權益	9,726,665 (L)	5.76%
		8,587,112 (S)	5.08%

字母「L」表示該人士在股份中的好倉，而字母「S」表示該人士在股份中的淡倉。

- (1) 此乃按截至2022年12月31日合共已發行168,760,609股股份計算，並無計及根據股份獎勵計劃而可能發行的任何股份。
- (2) 有關更多資料，請參閱本年報「董事會報告－董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉」一節。
- (3) 有關更多資料，請參閱本年報「董事會報告－董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉」一節。
- (4) 廣福環球有限公司由喜日環球有限公司（為一家由陳鏜先生全資擁有的公司）控制。陳先生是其家族信託的創始人及設立人。因此，陳先生被視為於廣福環球有限公司持有的本公司全部股權中擁有權益。詳情請參閱該人士於2022年12月13日就本公司證券作出的直接投資備案。

除上文所披露者外，截至2022年12月31日，本公司董事及最高行政人員並不知悉有任何其他人士（本公司董事或最高行政人員除外）於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部的規定須知會本公司及聯交所的權益或淡倉，或須登記於本公司根據證券及期貨條例第336條存置的登記冊的權益或淡倉。

董事收購股份或債權證的權利

除本年報所披露者外，於截至2022年12月31日止年度期間及年末，本公司或其任何附屬公司概無訂立任何安排，使董事或任何彼等的配偶或未滿18歲子女可藉收購本公司或任何其他法人團體的股份或債權證獲得利益。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

於報告期內，除根據首次公開發售後受限制股份單位計劃授出的受限制股份單位而發行股份外，本公司及其附屬公司概無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。有關詳情，請參閱本公司日期為2022年3月25日之公告及日期為2022年4月21日之通函。

股份獎勵計劃

首次公開發售前股份獎勵計劃

股東於2020年12月21日採納並批准經修訂股份獎勵計劃I、股份獎勵計劃II及股份獎勵計劃III。

首次公開發售前股份獎勵計劃的主要條款概要如下：

(i) 首次公開發售前股份獎勵計劃的目的

首次公開發售前股份獎勵計劃的目的（其中包括）為通過建立激勵機制，在股東、高級管理人員和核心僱員之間分擔利益和風險，以激勵高級管理人員、核心僱員及其他參與者，為該等僱員提供參與本集團增長及盈利能力的機會及為實現本集團的長期發展目標吸引和挽留人才。

(ii) 首次公開發售前股份獎勵計劃參與者

股份獎勵計劃I的參與者為本集團高級管理層及核心僱員，由董事會授權的委員會或人士（「員工持股計劃委員會」）經參考僱員的工作績效、對本公司的貢獻及其他因素後全權酌情釐定。

股份獎勵計劃II及股份獎勵計劃III－甲組的參與者應由員工持股計劃委員會釐定，且須為：(1)本公司或其附屬公司的高級管理人員、部門主管或核心員工；(2)以優異的工作表現為本公司作出積極貢獻；及(3)目前在本公司或其附屬公司任職，並已簽訂僱傭合同。

股份獎勵計劃III－乙組的參與者須經董事會釐定且須為本公司或本集團任何附屬公司的僱員、行政人員、高級職員或董事（包括獨立非執行董事）、董事會全權認為將會或已經對本集團作出貢獻的任何顧問、諮詢人、代理人、供應商、客戶、分銷商或有關其他人士。

(iii) 最高股份數目

根據股份獎勵計劃I、股份獎勵計劃II及股份獎勵計劃III－甲組，作為獎勵（「獎勵」）的所有受限制股份單位的股份總數分別為19,069,300股股份、4,706,400股股份及5,289,900股股份。

除非經董事會進一步批准，根據股份獎勵計劃III－乙組可授出的購股權（「購股權」）所涉及最高股份數目須為經董事會不時釐定及批准的股份數目（「計劃限額」）。於提呈任何建議購股權的日期（「要約日期」），可授出的購股權所涉及最高股份數目為有關股份數目減以下股份於該要約日期的總數：(a)因行使任何購股權而已經發行及配發的股份數目；及(b)已註銷股份數目。

(iv) 各參與者之限額

根據首次公開發售前股份獎勵計劃，可授予單一合資格參與者的獎勵及購股權最高數目並無特定限制。於本年報日期，本公司已授出標的股份300,000股股份的購股權且本公司於上市後將不會根據股份獎勵計劃III－乙組授出額外的購股權。

(v) 計劃剩餘年期及尚未行使獎勵

各首次公開發售前股份獎勵計劃於各計劃採納日期起計十(10)年期間有效及生效，剩餘年期為約八年。

截至2022年12月31日，本公司已(1)根據股份獎勵計劃I就購買合共19,069,300股股份向合資格參與者授出獎勵；(2)根據股份獎勵計劃II就購買合共4,706,400股股份向合資格參與者授出獎勵；(3)根據股份獎勵計劃III－甲組就購買合共5,289,900股股份向合資格參與者授出獎勵；及(4)根據股份獎勵計劃III－乙組授出購買300,000股股份的購股權。截至2022年12月31日，上述獎勵涉及的所有股份均已發行，且並無發行上述已授出購股權涉及之股份。上市後不會根據首次公開發售前股份獎勵計劃授出其他獎勵或購股權。

(vi) 行使購股權

股份獎勵計劃III－乙組項下購股權於董事會通知各承授人的期間內可獲行使，惟該期間不得超過自有關購股權被視為被授出及接納之日起計十年期間。有關購股權的行使價為每股股份1.2美元。有關行使價基於承授人的工作經驗、職責及薪酬待遇以及本公司的財務表現及潛在增長釐定。

(vii) 歸屬條件

股份獎勵計劃I項下激勵股份的禁售期為自授予獎勵之日起至(i)適用法律法規規定的強制禁售期屆滿或(ii)股份首次公開發售之日(以較晚者為準)。禁售期屆滿後，按照有關法律、法規及監管文件，每名參與者出售股份應受到若干進一步限制：(1)於一年內，出售股份的數目不得超過股份獎勵計劃I項下其所持激勵股份總數的50%；(2)於兩年內，已出售股份的數目不得超過根據股份獎勵計劃I其持有的激勵股份總數的80%；及(3)於兩年後，根據股份獎勵計劃I其持有的所有激勵股份均可自由出售。

股份獎勵計劃II及股份獎勵計劃III－甲組之獎勵須有自授出日期起計四(4)年的歸屬期。

根據股份獎勵計劃III－乙組，本公司於2020年10月9日授出可認購300,000股股份(作為相關股份)的購股權，該等購股權將遵循以下時間表歸屬：(i)於上市後歸屬20%及(ii)自2020年10月1日起各年度最後一日各歸屬20%。

(viii) 認購價

股份獎勵計劃I、股份獎勵計劃II及股份獎勵計劃III－甲組項下授出有關獎勵無需支付任何代價。有關購買價乃參考(其中包括)承授人的貢獻、股份獎勵計劃的目的及類似職位的現行市場薪酬及首次公開發售前股份獎勵計劃而釐定。

股份獎勵計劃III－乙組項下授出可認購300,000股股份(作為相關股份)的購股權無需支付任何代價。

有關首次公開發售前股份獎勵計劃的更多資料，請參閱招股章程「附錄四法定及一般資料－D.股份獎勵計劃」。

根據首次公開發售前股份獎勵計劃授出的獎勵及購股權的詳情載列如下：

股份獎勵計劃I

承授人類別／名稱	獎勵所代表的 激勵股份數目
本公司董事、最高行政人員或主要股東或彼等各自的聯繫人	
李華敏女士(執行董事及首席執行官)	10,843,900
宋鑫先生(執行董事及首席商務官)	196,830
陳鏜先生(主要股東)	6,436,100
其他僱員	
22名僱員	1,592,470

所有獎勵已於上市前授出且悉數歸屬，並根據股份獎勵計劃I悉數歸屬。上市後概無或將不會根據股份獎勵計劃I授出其他獎勵。

股份獎勵計劃II

承授人類別／名稱	獎勵所代表的 激勵股份數目
本公司董事、最高行政人員或主要股東或彼等各自的聯繫人	
宋鑫先生(執行董事及首席商務官)	744,911
其他僱員	
42名僱員	3,961,489

所有獎勵已於上市前授出且悉數歸屬，並根據股份獎勵計劃II悉數歸屬。上市後概無或將不會根據股份獎勵計劃II授出其他獎勵。

股份獎勵計劃III－甲組

承授人類別／名稱	獎勵所代表的 激勵股份數目
本公司董事、最高行政人員或主要股東或彼等各自的聯繫人	
宋鑫先生(執行董事及首席商務官)	473,566
陳鏜先生(主要股東)	417,100
其他僱員	
73名僱員	4,399,234

上市後概無或將不會根據股份獎勵計劃III－甲組授出其他獎勵。

於報告期間內，根據股份獎勵計劃III－甲組未歸屬獎勵的變動載列如下。

承授人類別／名稱	授予日期	購買價	歸屬期	截至2022年 1月1日 未歸屬 獎勵的數目	於報告期內 歸屬及行使	於報告期內 失效／註銷	截至2022年 12月31日 未歸屬的 獎勵數目	股份於歸屬前的 加權平均收市價
本公司董事、最高行政人員或主要股東或彼等各自的聯繫人								
宋鑫先生	2019年10月1日	零	未歸屬獎勵將於2023年9月30日歸屬。	89,381	67,035	-	22,346	72.95港元
其他僱員								
20名僱員	2019年10月1日	零	未歸屬獎勵將於2023年9月30日歸屬。	1,219,482	914,603	18,634	286,245	72.95港元

股份獎勵計劃III－乙組

根據股份獎勵計劃III－乙組，本公司一名高級管理層（並非本公司董事、最高行政人員或主要股東或彼等各自的聯繫人）獲授購股權，可於該等購股權獲行使後認購合共300,000股新股份。授出有關購股權無需支付任何代價。

上市後概無或將不會根據股份獎勵計劃III－乙組授出其他購股權。

於報告期間內，根據股份獎勵計劃III－乙組未歸屬購股權的變動載列如下。

授予日期	歸屬期	行使期	行使價	截至2022年 1月1日 尚未行使的 購股權數目	於報告期內行使	於報告期內 失效／註銷	截至2022年 12月31日 尚未行使的 購股權數目
2020年10月9日	於2020年10月9日授出的購股權中，20%將於2023年9月30日歸屬及20%將於2024年9月30日歸屬。	行使期不得超過該購股權被視為已授出及獲接納當日起計十年期間。	每股股份 1.2美元	300,000	180,000	-	120,000

首次公開發售後購股權計劃

股東已於2021年5月20日有條件批准及採納首次公開發售後購股權計劃。首次公開發售後購股權計劃條款須遵守上市規則第十七章。鑒於上市規則第十七章的修訂及為使首次公開發售後購股權計劃與新上市規則保持一致，修訂首次公開發售後購股權計劃的決議案將於股東週年大會上提呈。有關修訂的詳情，請參閱本公司日期為2023年3月23日的公告。

近期生效的首次公開發售後購股權計劃的主要條款概要如下：

(i) 首次公開發售後購股權計劃之目的

該首次公開發售後購股權計劃之目的為吸引、挽留及鼓勵僱員、董事及有關其他參與者，並提供一種透過根據首次公開發售後購股權計劃的條款授出購股權（「購股權」）就彼等對本集團的成長及溢利帶來的貢獻補償彼等的途徑，並允許該等僱員、董事及其他人士分享本集團的成長及盈利能力。

(ii) 首次公開發售後購股權計劃參與者

首次公開發售後購股權計劃的參與者包括本集團任何成員公司的僱員或董事，而股份認購數目將由董事會釐定。

(iii) 最高股份數目

根據首次公開發售後購股權計劃可能授出的所有購股權的潛在最高股份的數目為4,974,213股，佔於本年報日期已發行股份總數的2.94%。截至2022年12月31日，自首次公開發售後購股權計劃獲採納以來，概無購股權獲授出、歸屬、註銷或失效。

(iv) 各參與者之限額

於任何12個月期間，因行使授予各參與者的購股權（包括已行使、已註銷及未行使的購股權）而已發行及將予發行的股份總數不得超過已發行股份的1%。倘於截至授出日期（包括該日）止12個月期間，因根據首次公開發售後購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃向身為主要股東或獨立非執行董事或其任何聯繫人的參與者已授出及將予授出的所有購股權（包括已行使、已註銷及尚未行使的購股權）獲行使而發行及將予發行的股份：(1)合共佔已發行股份總數超過0.1%；及(2)按股份於各授出日期的收市價計算，總值超過5,000,000港元，則建議授出購股權須經股東於股東大會上以投票表決方式批准。

(v) 行使購股權

購股權可於董事會全權酌情釐定及向各獲授購股權的參與者通知的期間（即購股權可行使期）內任何時間，隨時根據首次公開發售後購股權計劃的條款行使；並於任何情況下，該期間將不超過任何個別購股權根據首次公開發售後購股權計劃授出當日起計三年。

(vi) 歸屬

購股權可於董事會全權酌情釐定的期間歸屬，惟須遵守首次公開發售後購股權計劃可能須遵守的任何適用法律、規例或法規的規定，包括上市規則或股份可能上市及報價的任何交易所的規例。此外，任何因在首次公開發售後購股權計劃項下行使購股權而將予發行及配發予承授人的股份可能須亦可能毋須受任何保留期的規限（由董事會酌情決定）。

(vii) 授出及接納購股權

在首次公開發售後購股權計劃及上市規則的規限下及根據首次公開發售後購股權計劃及上市規則，董事會有權於首次公開發售後購股權計劃期間內任何營業日隨時向董事會根據其認為合適的有關條件全權酌情甄選的任何合資格參與者授出購股權，有關條件包括但不限於行使購股權前必須持有購股權的任何最短期限及／或行使購股權前必須達致的任何表現目標。

(viii) 認購價

認購價須為由董事會於授出有關購股權當時全權酌情釐定的有關價格（且應列入載有授出購股權要約的函件內），惟認購價無論如何不得低於以下各項的最高者：(a) 股份於授出日期在香港聯交所每日報價表所列的收市價，而該日須為營業日；(b) 緊接授出日期前五(5)個營業日，股份於香港聯交所每日報價表所列的平均收市價；及(c) 股份面值。

(ix) 首次公開發售後購股權計劃及尚未行使的購股權的剩餘期限

首次公開發售後購股權計劃將於2021年5月20日起計三年內為有效。截至本年報日期，自首次公開發售後購股權計劃獲採納以來，並無購股權獲授出、歸屬、註銷或失效。

有關首次公開發售後購股權計劃更多資料，請參閱招股章程「附錄四法定及一般資料 – D. 股份獎勵計劃 – 5. 首次公開發售後購股權計劃」。

首次公開發售後受限制股份單位計劃

股東已於2021年5月20日有條件批准及採納首次公開發售後受限制股份單位計劃。首次公開發售後受限制股份單位計劃條款須遵守上市規則第十七章。鑒於上市規則第十七章的修訂及為使首次公開發售後受限制股份單位計劃與新上市規則保持一致，修訂首次公開發售後受限制股份單位計劃的決議案將於股東週年大會上提呈。有關修訂的詳情，請參閱本公司日期為2023年3月23日的公告。

近期生效的首次公開發售後受限制股份單位計劃的主要條款概要如下：

(i) 首次公開發售後受限制股份單位計劃之目的

首次公開發售後受限制股份單位計劃的目的是認可承授人的貢獻，並提供激勵，以挽留彼等繼續投身於本集團的持續營運及發展，及吸引適當人員促進本集團進一步發展。

(ii) 首次公開發售後受限制股份單位計劃參與者

首次公開發售後受限制股份單位計劃的參與者包括本集團任何成員公司的僱員或董事，而股份認購數目將由董事會釐定。

(iii) 可供發行股份總數

根據首次公開發售後受限制股份單位計劃，所有授予的受限制股份單位所涉及的最大股份數目總額將不超過1,658,071股，佔本公司於本年報日期已發行股份總數的約0.98%。倘獲我們股東事先批准，該限額可不時予以更新。

於報告期間，已授出合共429,109份受限制股份單位。於本年報日期，根據首次公開發售後受限制股份單位計劃可供發行的股份為1,228,962股，佔本公司於本年報日期已發行股本的0.73%。

於2022年1月1日及2022年12月31日，首次公開發售後受限制股份單位計劃項下分別有1,658,071及1,228,962個可授出的受限制股份單位。

(iv) 各參與者之限額

授予各參與者的受限制股份單位最高數目不得超過計劃限額，即1,658,071股股份。

(v) 行使期間

受限制股份單位(或(在其身故或喪失行為能力的情況下)其法定遺產代理人)可透過向受限制股份單位受託人送達書面行使通知並將副本送交本公司，行使其持有的(全部或部分)已按歸屬通知獲歸屬的獎勵。

於行使通知中，承授人(或(在其身故或喪失行為能力的情況下)其法定遺產代理人)應要求受限制股份單位受託人，而首次公開發售後受限制股份單位計劃管理人(「管理人」)應指示及促使受限制股份單位受託人，於五(5)個營業日內向承授人轉讓與已行使受限制股份單位相關且本公司配發及發行予受限制股份單位受託人入賬列為繳足或受限制股份單位受託人透過購買現有股份或自任何股東接收現有股份獲得的股份(及(如適用)該等股份相關的現金或非現金收入、股息或分派及/或出售非現金及非實物分派所得款項)，承授人(或(在其身故或喪失行為能力的情況下)其法定遺產代理人)須向受限制股份單位受託人支付或接受受限制股份單位受託人的指示支付行使價(如適用)以及適用於該轉讓的所有稅項、印花稅、徵稅及開支。

承授人須在接到歸屬通知三(3)個月內送達行使通知，惟倘承授人因身故或喪失行為能力(視乎具體情況而定)而不再為合資格人士(惟於其身故或喪失行為能力前並無發生可成為終止受聘的理由的事件)，則該承授人的法定遺產代理人可於承授人身故或喪失行為能力日期起計三(3)個月期間(或管理人可能釐定的較長期間)內全部或部分行使受限制股份單位(以於承授人身故或喪失行為能力日期前已經歸屬且可予行使但尚未行使者為限)。在此三(3)個月期間後，受限制股份單位受託人將不會代承授人持有已歸屬的受限制股份單位所涉及股份。倘在此三(3)個月期間內未有送達行使通知或由於承授人(或(在其身故或喪失行為能力的情況下)其法定遺產代理人)未能提供足夠資料以令轉讓生效導致未能向承授人(或(在其身故或喪失行為能力的情況下)其法定遺產代理人)轉讓已行使的受限制股份單位所涉及股份，則已歸屬或已行使(視乎具體情況而定)的受限制股份單位將失效，除非管理人另行全權酌情同意則作別論。

無論本文有任何相反規定，除非有關行使(包括但不限於有關股份的行使價支付方式(如適用))符合於行使日期生效中的所有適用法律(包括但不限於上市規則)，否則有關受限制股份單位不得行使。除非有關轉讓及有關行使符合所有適用法律(包括但不限於上市規則)，否則不得根據受限制股份單位獲行使向承授人(或(在其身故或喪失行為能力的情況下)其法定遺產代理人)轉讓股份。

(vi) 歸屬期

管理人可全權酌情就向任何承授人授出任何受限制股份單位釐定歸屬期及釐定歸屬標準(如有)，亦可不時對其進行調整及重新釐定。受限制股份單位受託人須根據管理人釐定的歸屬期及歸屬標準(如有)管理授予各承授人的受限制股份單位的歸屬。

待適用於各承授人的歸屬期及歸屬標準(如有)獲達成或豁免後，將由管理人或由受限制股份單位受託人根據管理人授權及指示向承授人寄發歸屬通知，以確認：(a)達成或豁免歸屬期及歸屬標準的情況；及(b)承授人將收取的股份數目(及倘適用，現金或非現金收入、股息或分派及／或有關該等股份的非現金及非實物分派的銷售收益)，惟：

- (a) 獎勵應根據授出函件中載列的歸屬期及歸屬標準(如有)進行歸屬。為免生疑問，倘所授出受限制股份單位的任何部分的歸屬須以歸屬期及以績效為基礎的歸屬標準(如有)二者為條件，則承授人若於受限制股份單位到期日前未能達成任何歸屬條件，將導致該部分已授出受限制股份單位無法歸屬及無法行使；及
- (b) 在發生可能導致所有未歸屬受限制股份單位及已歸屬但未行使受限制股份單位自動失效的若干事件的規限下，已根據相關適用歸屬期及歸屬標準(如有)歸屬的受限制股份單位任何部分的歸屬期可持續至該受限制股份單位由其相關承授人根據首次公開發售後受限制股份單位計劃的條款行使為止。

(vii) 已授出受限制股份單位的購買價

受限制股份單位的購買價應為董事會(或董事會的任何正式授權委員會或人士)於授出相關受限制股份單位時全權酌情釐定的價格，並須於載有授出受限制股份單位要約的函件內列明。

(viii) 首次公開發售後受限制股份單位計劃及尚未行使獎勵的剩餘年期

待達成首次公開發售後受限制股份單位計劃的條件後及終止條文，該首次公開發售後受限制股份單位計劃將自2021年5月20日起生效，有效期為三年。

有關首次公開發售後受限制股份單位計劃更多資料，請參閱招股章程「附錄四法定及一般資料－D. 股份獎勵計劃－4. 首次公開發售後受限制股份單位計劃」以及有關授出受限制股份單位的本公司日期為2022年3月25日的公告。

於報告期間內，根據首次公開發售後受限制股份單位計劃授出的受限制股份單位的詳情載列如下：

承授人類別／名稱	授出的受限制 股份單位數目	授予日期	歸屬期	購買價	表現目標	授出的受限制 股份單位的 公允價值 ⁽¹⁾
本公司董事、最高行政人員或主要股東或其彼等各自的聯繫人						
李華敏女士 (執行董事及首席執行官)	25,642	2022年3月25日	30%已於2022年9月歸屬，30%、20%及20%將分別於2023年、2024年及2025年9月30日歸屬。	零	毋須達成表現目標。	3.3百萬港元
其他僱員						
133名僱員	403,467	2022年3月25日	授予承授人的334,634份受限制股份單位將按以下方式歸屬： 30%已於2022年9月歸屬，30%、20%及20%將分別於2023年、2024年及2025年9月30日歸屬。 授予承授人的68,833份受限制股份單位將按以下方式歸屬： 50%、25%及25%將分別於各承授人受僱日期的第二、第三及第四週年歸屬。	零	毋須達成表現目標。	51.8百萬港元

(1) 受限制股份單位於授出日期的公允價值乃根據股份於授出日期的收市價（即每股股份128.5港元）計算。有關所採納會計準則及政策的詳情，請參閱綜合財務報表附註2.20及附註23。

概無受限制股份單位授予關連實體參與者或服務提供商。

根據首次公開發售後受限制股份單位計劃未歸屬的受限制股份單位的變動載列如下：

承授人類別／名稱	授予日期	購買價	歸屬期	截至2022年 1月1日 未歸屬的 獎勵數目	於報告期內 歸屬及行使	截至2022年 12月31日 未歸屬的 獎勵數目	股份於 歸屬前的 加權平均 收市價	於報告期內 失效／註銷
本公司董事、最高行政人員或主要股東或其彼等各自的聯繫人								
李華敏女士	2022年3月25日	零	授出受限制股份單位的30%、20%及20%將分別於2023年、2024年及2025年9月30日歸屬。	-	7,692	17,950	72.95港元	-
其他僱員								
133名僱員	2022年3月25日	零	授予承授人的334,634份受限制股份單位將按以下方式歸屬： 授出受限制股份單位的30%、20%及20%將分別於2023年、2024年及2025年9月30日歸屬。 授予承授人的68,833份受限制股份單位將按以下方式歸屬： 50%、25%及25%將分別於各承授人受僱日期的第二、第三及第四週年歸屬。	-	94,500	211,384	72.95港元	28,750
				-	-	40,783	-	28,050

報告期內根據本公司所有股份計劃授出的購股權及受限制股份單位可能發行的股份數目價值除以報告期內相關類別已發行股份的加權平均數為0.25%。

重大收購及出售附屬公司及聯屬公司

除本年報「管理層討論與分析－財務回顧－重大投資及收購資本資產」一節所披露者外，截至2022年12月31日止年度，我們並無任何重大收購或出售附屬公司及聯屬公司。

全球發售所得款項用途

本公司股份於2021年6月16日在聯交所主板上市，據此，本公司按發售價每股173.0港元發行16,829,600股新股份。於2021年7月8日，聯席全球協調人（代表國際包銷商）按發售價173.0港元悉數行使超額配股權，據此，本公司額外發行2,524,400股股份。全球發售所得款項淨額（包括悉數行使超額配股權的所得款項淨額，並經扣除包銷費用及其他相關開支）合共約為3,139.0百萬港元。本公司已並將按招股章程所載「未來計劃及所得款項用途」一節所述的相同方式、比例及預期時間範圍使用全球發售所得款項淨額（根據實際所得款項淨額按比例調整）。下表載列截至2022年12月31日的所得款項淨額計劃和實際使用情況。

	全球發售 所得款項淨額	截至2022年 12月31日 已動用款項 (百萬港元)	截至2022年 12月31日 未動用款項
資助創美基地建設	1,252.5	403.3	849.2
加強我們的研發能力及資助我們的內部及合作研發計劃	574.4	175.7	398.7
開發靈活且可擴展的智能信息技術系統	339.0	78.8	260.2
擴大我們的內部銷售團隊及為銷售人員提供培訓課程	329.6	258.0	71.6
資助營銷和品牌活動	301.4	192.0	109.4
優化醫學服務	194.6	118.8	75.8
營運資金及其他一般公司用途	147.5	86.3	61.2
總計	3,139.0	1,312.8	1,826.1

倘所得款項淨額未即時動用，則結餘存放於銀行。招股章程先前所披露的所得款項淨額的擬定用途並無變動，本集團將按招股章程所載方式使用剩餘所得款項淨額，據此，剩餘所得款項預期將於2023年年底動用。所得款項淨額的使用情況已按2022年12月30日的現行匯率人民幣1.0元兌1.1195港元折算。

訴訟及合規

本集團須遵守中國監管機構頒佈的多項監管規定及指引，例如有關在中國生產及銷售醫療器械的法律及法規。於報告期間，本集團並無嚴重違反法律及法規，亦無發生董事認為整體上可能對我們的業務、財務狀況或經營業績造成重大不利影響的任何不合規事件。

股東週年大會

股東週年大會將於2023年6月29日召開。召開股東週年大會的通告將根據上市規則的規定適時在聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.angelalign.com)刊發及寄發予股東。

特別末期股息

董事會已議決建議向於2023年7月7日(星期五)名列本公司股東名冊的股東派付截至2022年12月31日止年度特別末期股息每股股份0.68港元，派付股息須經股東於股東週年大會上批准。於股東週年大會通過相關決議案後，預期建議特別末期股息將於2023年7月27日(星期四)或前後派付。

暫停辦理股份登記手續

為釐定股東有權出席股東週年大會並於會上投票的資格，本公司將自2023年6月26日(星期一)至2023年6月29日(星期四)(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續，於此期間不辦理任何股份過戶登記。為符合資格出席股東週年大會並於會上投票，所有股份過戶文件連同相關股票須不遲於2023年6月23日(星期五)下午四時三十分(香港時間)遞交至本公司之香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司(地址為香港夏慤道16號遠東金融中心17樓)辦理登記手續。

為釐定股東收取特別末期股息的資格，本公司將自2023年7月5日(星期三)至2023年7月7日(星期五)(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續，於此期間概不辦理任何股份過戶登記。為符合資格收取特別末期股息，所有股份過戶文件連同相關股票須不遲於2023年7月4日(星期二)下午四時三十分(香港時間)遞交至本公司之香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司(地址為香港夏慤道16號遠東金融中心17樓)辦理登記手續。

優先認購權

根據組織章程細則或開曼公司法，當中並無載列優先購買權規條，規定本公司按比例基準向其現有股東發售新股。

董事會報告

稅項寬減及豁免

董事並不知悉股東因持有本公司上市證券而享有的任何稅項寬減及豁免。倘任何股東不能確定購買、持有、出售、處理或行使有關股份的任何權利的稅務影響，彼等應諮詢專家。

獲准許彌償條文

本公司於報告期間為董事及高級管理層投保恰當責任保險。根據組織章程細則及在適用法律及法規的規限下，每名董事均可從本公司的資產中獲得彌償，以彌償其作為董事在獲判勝訴或獲判無罪的任何民事或刑事法律訴訟中進行抗辯而招致或蒙受的一切損失或責任。

公眾持股量

根據本公司可獲得的公開資料及就董事所知，截至本年報日期，本公司一直遵守聯交所授出豁免嚴格遵守上市規則第8.08(1)條所施加條件規定的最低百分比。

審核委員會

審核委員會已審閱本集團截至2022年12月31日止年度的年度業績，並建議董事會批准。

審核委員會已連同管理層就本集團採納的會計原則及政策以及本集團截至2022年12月31日止年度的綜合財務報表進行審閱。審核委員會認為，本集團的年度業績符合適用的會計準則及法律法規，而本公司亦已就此作出適當披露。

本年報基於本集團截至2022年12月31日止年度的經審核綜合財務報表。

核數師

羅兵咸永道會計師事務所於報告期間獲委任為核數師。本集團截至2022年12月31日止年度的綜合財務報表已由羅兵咸永道會計師事務所審核。自上市日期以來，本公司的核數師並無發生變更。

有關續聘羅兵咸永道會計師事務所為本公司核數師的決議案將於股東週年大會上提呈。

捐款

截至2022年12月31日止年度，本集團捐贈人民幣0.3百萬元，主要為疫情防控向醫生及社區提供醫療物資。

遵守不競爭承諾

於2021年5月20日，馮岱先生、CareCapital Management Group LLC、CareCapital Dental Holdings Limited、CareCapital Moonstone Holdings Limited、CareCapital EA, Inc.及松柏正畸技術有限公司（統稱「松柏投資」）訂立以本公司為受益人的不競爭契據（「不競爭契據」），據此，彼等各自向本公司承諾，彼等不會並將會盡最大合理努力促使彼等的緊密聯繫人（本集團任何成員公司除外）不會開展、從事、參與或收購任何與我們在中國研發、製造及營銷隱形矯治解決方案的核心業務構成競爭的業務（「受限制業務」），惟存在部分有限例外情況。有關不競爭契據詳情，請參閱招股章程「與控股股東的關係－不競爭承諾」一節。

本公司已接獲松柏投資就彼等及其緊密聯繫人遵守不競爭契據條款的書面確認。松柏投資已確認，截至2022年12月31日止年度已遵守不競爭契據項下的承諾。

獨立非執行董事已審閱不競爭契據，並評估松柏投資及其緊密聯繫人是否已遵守不競爭契據的條款，並信納松柏投資於截至2022年12月31日止年度已遵守其於不競爭契據項下的承諾。

企業管治

本公司致力維持高水平的企業管治常規。截至2022年12月31日止年度，本公司已遵守上市規則附錄十四所載《企業管治守則》的所有適用守則條文。有關本公司所採納企業管治常規的詳細資料載於本年報的企業管治報告。

報告期後事項

董事會已決議建議就截至2022年12月31日止年度向股東派發本公司每股股份0.68港元的特別末期股息。請參閱本年報「特別末期股息」一節。

董事會報告

於2022年10月28日，本公司的全資附屬公司Angelalign SG與巴西領先的正畸產品製造商Aditek訂立Aditek股份收購協議。根據Aditek股份收購協議，Angelalign SG同意（其中包括）收購Aditek經擴大股本總額的51%，代價約為19.4百萬美元。Aditek股份收購協議的詳情載於本公司日期為2022年10月28日的自願性公告。於2022年12月，根據Aditek股份收購協議的補充協議，訂約方由Angelalign SG修訂為Angelalign Brasil S.A.（Angelalign SG於巴西的全資附屬公司）。該交易已於2023年1月完成。

截至本年報日期，除上述事項外，自報告期末以來，本公司並未發生須予披露的重大事項。

致謝

本人謹此代表董事會就口腔醫生、患者及業務合作夥伴對本公司的信任、我們員工及管理團隊的勤勉、奉獻、忠誠及誠信以及股東的持續支持致以衷心感謝。

承董事會命
時代天使科技有限公司

主席
馮岱先生

香港
2023年3月23日

董事會欣然提呈本公司截至2022年12月31日止年度的年報所載之企業管治報告。

文化及價值觀

健康的企業文化對本公司實現願景及戰略至關重要。董事會的責任為培育企業文化並確保本公司的願景及業務策略與其一致。

本公司致力於在其所有活動及營運中維持高標準的營商道德及企業管治。董事及管理層均須以合法、合乎道德及負責任的方式行事。本公司不時開展培訓，以加強道德及誠信方面的規定標準。

本公司將持續檢討及調整（如必要）其營業策略，密切關注不斷變化的市場狀況，以確保充分考慮環境、社會及管治的同時，迅速採取積極主動的措施應對變化並滿足市場需求，以實現業務目標。

企業管治常規

本集團致力維持高水平的企業管治以保障股東利益並提升企業價值及問責性。本公司已採納上市規則附錄十四所載《企業管治守則》的守則條文作為其企業管治條文。

主席主要負責確保建立良好的企業管治常規及程序。董事會不時檢討本公司的企業管治常規，以符合利益相關者的期望及符合日益嚴格的監管規定，並履行其對卓越企業管治的承諾。

於報告期間，本公司已遵守上市規則附錄十四所載企業管治守則的所有適用守則條文。

董事會

責任

董事會負責本集團的整體領導，並監察本集團的策略性決定以及監察業務及表現。董事會已向本集團的高級管理層授予本集團日常管理及營運的權力及責任。為監察本公司事務的特定範疇，董事會已成立三個董事委員會，包括審核委員會、提名委員會及薪酬委員會。董事會已向該等董事委員會授予彼等各自職權範圍所載的責任。

全體董事須確保彼等本著真誠、遵守適用法律及法規，無論何時均以符合本公司及其股東利益的方式履行彼等職責。

本公司已就針對董事的法律訴訟所產生的責任安排適當保險，並將每年審視該保險之保障範圍。

董事會組成及多元化

當前董事會的組成如下：

執行董事

李華敏女士 (首席執行官)
宋鑫先生
董莉女士⁽¹⁾

非執行董事

馮岱先生 (主席)
黃琨先生
胡杰章先生

獨立非執行董事

韓小京先生
石子先生
周浩先生⁽²⁾

附註：

(1) 董莉女士自2023年4月3日起由獨立非執行董事調任為執行董事。

(2) 周浩先生自2023年4月11日起獲委任為獨立非執行董事。

董事履歷載於本年報之「董事及高級管理層」一節。

於報告期間，董事會已遵守上市規則第3.10(1)及3.10(2)條有關委任至少三名獨立非執行董事（其中至少一名獨立非執行董事須擁有適當的專業資格或會計或相關財務管理專業知識）的規定。

本公司亦已遵守上市規則第3.10A條有關委任相當於董事會成員三分之一的獨立非執行董事的規定。各獨立非執行董事均已根據上市規則第3.13條通過書面確認來確認其獨立性，本公司認為彼等均為獨立人士。

我們已採納董事會多元化政策，當中載有實現我們董事會多元化的途徑，從而提升其表現質素。董事會多元化政策規定，本公司應致力於確保董事會成員在支持其業務策略執行所需的技能、經驗及多元化視角方面達致適當平衡。根據董事會多元化政策，我們將透過考慮多種因素尋求實現董事會成員組成多元化，包括但不限於專業經驗、技能、知識、性別、年齡、文化及教育背景、種族及服務任期。我們的董事會和提名委員會將會不時檢討董事會多元化政策以確保其持續有效性，我們會監督並每年在《企業管治報告》中報告有關董事會多元化政策的實施情況。

於報告期間，提名委員會及董事會已檢討董事會多元化及董事會多元化政策。董事會截至2022年12月31日之多元化狀況分析如下：董事擁有均衡的經驗組合，包括整體管理、業務開發、資訊科技、法律及財務經驗。董事會亦維持性別平衡，共有兩名女性董事及六名男性董事。此外，董事的年齡介乎36歲至68歲。董事的教育背景涵蓋生物科技、財務、審計、信息技術及工商管理以至法律，並持有中國、香港及美國教育機構頒發的學位。

提名委員會現時認為董事會具有足夠的多元化，包括性別多元化。董事會將考慮設定可計量的目標以實現董事會多元化政策並不時檢討該等目標以確保彼等適宜性並確定公司將持續遵守上市規則下董事會多元化要求，包括性別多元化。

除本年報之「董事及高級管理層」一節所載董事履歷中所披露者外，概無董事與任何其他董事或最高行政人員有任何個人關係（包括財務、業務、家族或其他重大／相關關係）。

全體董事（包括獨立非執行董事）均為董事會帶來各種不同的寶貴營商經驗、知識及專門技能，使其有效率及有效地運作。獨立非執行董事應邀於審核委員會、薪酬委員會及提名委員會任職。

鑑於《企業管治守則》項下的守則條文要求董事披露於上市公司或機構所持職務的數量及性質及其他重大承擔，以及彼等的身份及於發行人任職的時間，故董事已同意適時向本公司披露彼等的承擔。

性別多元化

本公司重視本集團所有層面的性別多元化。下表載列於本年報日期本集團員工（包括董事會及高級管理層）的性別比例：

	女性	男性
董事會	22.2%	77.8%
高級管理層	40.0%	60.0%
全體員工	50.7%	49.3%

董事會的性別多元化目標是至少包括兩名女性董事，該目標已達成，董事會認為上述目前的性別多元化成果令人滿意。

董事會獨立性評估

本公司認同董事會的獨立性乃良好企業管治的關鍵。本公司已設立有效機制，以支持獨立董事會，並提供獨立意見。

董事會目前由三分之一的獨立非執行董事組成，審核委員會成員均為獨立非執行董事，超過上市規則對獨立性的要求。獨立非執行董事的薪酬須定期檢討，以維持競爭力及與其職責及工作量相稱。各獨立非執行董事的獨立性於其獲委任時及每年進行評估。

董事須申報彼等於董事會會議上將予考慮的建議或交易中的直接或間接利益（如有），並在適當情況下放棄投票。

本公司已建立機制以確保董事會可獲得獨立意見及建議。董事會及各專門委員會有權根據行使職權、履行職責或業務的需要尋求獨立專業機構的服務，由此產生的合理費用由本公司承擔。

獨立非執行董事一直表現出堅定的承擔及投入足夠時間履行其於董事會職責的能力。本公司亦透過正式及非正式渠道建立獨立非執行董事發表意見的渠道。

董事會已檢討有關董事會獨立性的機制的實施，並認為其於報告期內有效。董事會將繼續每年檢討該機制的實施及成效。

入職及持續專業發展

所有新委任的董事均獲提供必要的入職培訓及資料，以確保其對本公司的營運及業務以及其於相關法規、法例、規則及條例下對彼等的責任有適當程度的了解。本公司亦定期為董事安排研討會，以不時為彼等提供上市規則及其他相關法律及監管規定最新發展及變動的更新資料。董事亦定期獲提供有關本公司表現、狀況及前景的更新資料，使董事會全體及各董事得以履行彼等的職責。

本公司鼓勵全體董事進行持續專業發展，以發展及更新其知識及技能。本公司聯席公司秘書不時更新及提供有關董事角色、職能及職責的書面培訓材料。

根據董事提供的資料，於報告期間，董事接受的培訓概述如下：

董事姓名	持續專業發展課程性質 ⁽¹⁾
馮岱先生	A
李華敏女士	A
黃琨先生	A
胡杰章先生	A
宋鑫先生	A
董莉女士	A
韓小京先生	A
石子先生	A

附註：

(1) 「A」指參加律師所提供的培訓或與本公司業務有關的培訓。

董事的委任及重選連任

我們的執行董事李華敏女士及宋鑫先生各自自2021年5月20日起與本公司訂立服務合約，董莉女士自2023年4月3日起與本公司訂立服務合約。各執行董事的服務合約初步任期為三年，自有關服務合約生效日期開始。我們已於2021年5月20日向各非執行董事及兩名獨立非執行董事發出委任函，及我們已於2023年4月11日向我們的獨立非執行董事周浩先生發出委任函。各非執行董事及獨立非執行董事的委任函的初步固定任期為自該委任函日期起為期三年。服務合約及委任函可根據其各自條款予以終止。服務合約可根據組織章程細則以及適用上市規則重續。

董事會有權隨時及不時委任任何人士出任董事，以填補臨時空缺或出任新增的董事職位。按上述方式委任的任何董事，任期將於其獲委任後的本公司首次股東週年大會舉行時屆滿，屆時可於會上重選連任，惟在釐定董事人數及在有關大會上輪值退任的董事時不予考慮。

於本公司每年的股東週年大會上，三分之一的在任董事（或倘若董事數目並非三或三的倍數，則以最接近但不少於三分之一的董事）須輪席告退，惟每名董事（包括按特定任期獲委任的董事）均須最少每三年輪席告退一次。任滿告退的董事的任期將有效直至大會結束時為止（其於該大會上退任並合資格再競選連任）。本公司於有任何董事任滿告退的任何股東週年大會上，可再重選類似數目的人士出任董事以填補空缺。

董事的委任、重選連任及罷免程序及過程載於組織章程細則。董事會已將其特定職責及權限授予提名委員會以選取及任命董事。提名委員會負責檢討董事會的組成方式，並就董事的委任、重選連任及接任計劃向董事會提供推薦建議，董事會會在考慮建議後決定相關事宜。

本公司已採納載列於提名委員會書面職權範圍之董事提名政策，該政策載列關於提名和委任本公司董事的甄選準則及提名程序，及旨在確保董事會在技能、經驗及成員多元化方面的平衡適合本公司及董事會的持續性以及適當的董事會領導。

董事提名政策載列有關評估建議候選人是否合適及對董事會潛在貢獻的因素，包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗或日後需要的多元化，並根據該評估就特定委任的職責及能力要求編製說明。就物色合適人選而言，提名委員會應：

- (i) 採用公開廣告或外聘顧問服務協助物色人選；
- (ii) 考慮具有各種背景的候選人；及
- (iii) 按客觀標準擇優錄用，並確保獲委任人士有足夠時間履職。

於報告期內，提名委員會提名及董事會推薦的退任及重選董事須根據董事提名政策及董事會多元化政策進行嚴格的提名程序，以確保董事會具備符合本公司策略所需的技能、經驗及知識。

提名委員會將在適當時候檢討董事提名政策，以確保其有效性。

提名程序

根據組織章程細則，應遵循以下提名程序：

- (i) 提名委員會應至少每年檢討董事會的架構、人數、組成（包括技能、知識及經驗）及多元化（包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、專業經驗、所需專業知識、技能、知識及服務年期），並就任何為配合本公司公司策略而擬對董事會作出的變動提出建議；
- (ii) 提名委員會應就董事委任或重新委任以及董事（尤其是主席及首席執行官）繼任計劃向董事會提出建議。提名委員會應於適當考慮本公司多元化政策後根據本公司所面臨的挑戰及機遇就委任董事提出建議；

- (iii) 提名委員會應物色具備合適資格可擔任董事會成員的人士，並選擇提名擔任董事的人士或就選擇提名擔任董事的人士向董事會提出建議。於物色合適候選人時，提名委員會應考慮候選人的才能及客觀標準，並充分顧及董事會多元化的裨益；
- (iv) 提名委員會應在向董事會作出任何委任建議前，根據（包括但不限於）性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗或日後需要的多元化評估董事的均衡性，並根據該評估編製一份特定委任所需職責及能力的說明；
- (v) 董事會應根據提名委員會的建議審議並決定任命；
- (vi) 委任董事應透過委任書或董事服務協議（如適用）確認，當中載列委任董事的主要條款及條件；
- (vii) 根據上市規則第13.74條，倘股東須就選舉或重選董事進行投票，隨附相關股東大會通告的通函應包括上市規則第13.51(2)條規定的候選人的所有資料；
- (viii) 股東有權於提交期限內向公司秘書發出通知，表明其有意提呈決議案以選舉一名人士為董事，而毋須董事會推薦或提名委員會提名，惟股東通函所載該等候選人除外。建議候選人的詳情將以補充通函寄發予全體股東以供參考；
- (ix) 候選人有權於股東大會前任何時間向公司秘書發出書面通知撤回其候選資格；及
- (x) 董事會對推薦候選人於任何股東大會上參選的事宜擁有最終決定權。

董事會會議及股東大會出席記錄

本公司採納定期舉行董事會會議之慣例，每年召開至少四次董事會會議，大約每季一次。全體董事將獲發不少於十四天之通知以召開定期董事會會議，令全體董事均獲機會出席定期會議並討論議程事項。

就其他董事會會議及董事委員會會議而言，本公司一般會發出合理通知。會議議程及相關董事會文件至少在舉行董事會會議或董事委員會會議日期的三天前送出，以確保董事有充足時間審閱有關文件及充分準備出席會議。倘董事或委員會成員未能出席會議，則彼等會獲悉將予討論的事宜及於會議召開前有機會知會主席有關彼等的意見。聯席公司秘書應備存會議紀錄，並提供該等會議紀錄副本予所有董事作其參閱及紀錄之用。

董事會會議及董事委員會會議的會議紀錄會詳盡記錄董事會及董事委員會所考慮的事宜及所達致的決定，包括董事提出的任何問題。各董事會會議及董事委員會會議的會議紀錄草擬本會／將會於會議舉行後的合理時間內寄送至各董事，以供彼等考慮。董事會會議的會議紀錄公開供所有董事查閱。

截至2022年12月31日止年度，本公司合共舉行六次董事會會議，個別董事出席董事會會議的情況載於下表：

董事	已出席董事會次數／ 應出席董事會次數	已出席股東大會次數／ 應出席股東大會次數
馮岱先生	6/6	1/1
李華敏女士	6/6	1/1
黃琨先生	6/6	1/1
胡杰章先生	6/6	1/1
宋鑫先生	6/6	1/1
董莉女士	6/6	1/1
韓小京先生	6/6	1/1
石子先生	6/6	1/1

除定期董事會會議外，主席於年內亦與獨立非執行董事舉行一次會議，其他董事未出席會議。

遵守標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之標準守則，作為有關本公司的董事進行證券交易的操守守則。經向全體董事作出具體問詢後，各董事均已確認其於報告期內已遵守標準守則所載規定。

董事會的授權

董事會對本公司所有重大事宜保留決策權，包括：批准及監督一切政策事宜、整體策略及預算、內部監控及風險管理系統、重大交易（特別是可能牽涉利益衝突者）、財務資料、委任董事及其他主要財務及營運事宜。董事於履行彼等職責時可尋求獨立專業意見，費用由本公司承擔。董事亦被鼓勵向本公司高級管理層進行獨立諮詢。

本集團的日常管理、行政及營運交予高級管理層負責。董事會定期檢討所授權職能及職責。管理層訂立任何重大交易前須取得董事會批准。

企業管治職能

董事會確認，企業管治應屬董事的共同責任，彼等的企業管治職能包括：

- (i) 檢討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面之政策及常規；
- (ii) 檢討及監察董事及高級管理層之培訓及持續專業發展；
- (iii) 制定、檢討及監察適用於僱員及董事之操守守則及合規手冊；
- (iv) 制定及檢討本公司之企業管治政策及常規，並向董事會提出建議及匯報相關事宜；及
- (v) 檢討本公司對《企業管治守則》之遵守情況及在企業管治報告之披露。

董事委員會

本公司已根據上市規則的企業管治常規規定在董事會下設立三個委員會，包括審核委員會、薪酬委員會及提名委員會。

審核委員會

截至本年報日期，審核委員會由三名獨立非執行董事組成，即周浩先生、韓小京先生及石子先生。周浩先生於2023年4月11日獲委任為審核委員會主席，其具備上市規則第3.10(2)及3.21條規定的適當資格。董莉女士自2023年4月3日起不再擔任審核委員會主席。

審核委員會的職權範圍可於聯交所及本公司網站查閱。審核委員會的職責及權力包括（其中包括）：

- (i) 就外聘核數師的委任、重新委任及／或罷免向董事會提供建議、批准外聘核數師的薪酬及聘用條款，及處理任何有關該核數師辭職或辭退該核數師的問題；
- (ii) 監察財務報表、年報及賬目、中期報告及（若擬刊發）季度報告的完整性，並審閱其中所載有關財務申報的重大判斷；
- (iii) 監督本公司之財務申報制度、風險管理及內部控制程序；及
- (iv) 履行本公司的企業管治職能，包括檢討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規，以及董事及高級管理層的培訓及持續專業發展。

審核委員會已連同管理層就本集團採納的會計原則及政策以及本集團截至2022年12月31日止年度的綜合財務報表進行審閱。審核委員會認為，本集團的年度業績符合適用的會計準則及法律法規，而本公司亦已就此作出適當披露。

於報告期間，審核委員會舉行五次會議，以討論及考慮以下事項：(i) 審閱本集團截至2021年12月31日年度的年度財務報表、年度業績公告及年報，以及本集團截至2022年6月30日止六個月的中期財務報表、中期業績公告及中期報告；(ii) 就截至2022年12月31日止財政年度委任本公司核數師向董事會提出建議，並審閱2022年審核計劃報告；及(iii) 檢討本公司的財務申報流程、風險管理、內部控制系統及內部審核職能等。

於報告期間，審核委員會成員出席該等會議的情況載於下表：

委員會成員姓名	出席次數／應出席次數
董莉女士 ⁽¹⁾	5/5
韓小京先生	5/5
石子先生	5/5

附註：

- (1) 董莉女士自2023年4月3日起不再擔任審核委員會主席。

提名委員會

截至本年報日期，提名委員會由一名非執行董事馮岱先生、一名執行董事宋鑫先生及三名獨立非執行董事韓小京先生、石子先生及周浩先生組成。馮岱先生，董事會主席，為提名委員會主席。於2023年4月11日，周浩先生獲委任為提名委員會成員。董莉女士自2023年4月3日起不再擔任提名委員會成員。

提名委員會的職權範圍可於聯交所及本公司網站查閱。提名委員會的職責及權力包括(其中包括)：

- (i) 至少每年審閱董事會的架構、人數及組成(包括技能、知識、經驗及多元化方面)，並就任何為配合本公司策略而擬對董事會作出的變動提出建議；
- (ii) 物色具備合適資格可擔任董事會成員的人士，並挑選提名的有關人士出任董事或就此向董事會提供意見；
- (iii) 評核獨立非執行董事的獨立性；
- (iv) 就董事委任或重新委任以及董事(尤其是主席及首席執行官)繼任計劃向董事會提出建議；
- (v) 審閱董事會多元化政策及董事會不時為執行該董事會多元化政策而採納的任何可計量目標，並審閱目標完成進度；及
- (vi) 若董事會擬於股東大會上提呈決議案選任某人士為獨立非執行董事，有關股東大會通告所隨附的致股東通函及／或說明函件中，應該列明董事會認為應選任該名人士的理由以及董事會認為該名人士屬獨立人士的理由。

提名委員會根據候選人在本公司行業的信譽、成功及經驗、可投入的時間、候選人所代表行業的裨益以及候選人將為董事會帶來的多元化等標準，評估、甄選及向董事會推薦董事候選人。提名委員會的建議其後將提交董事會決定。

於報告期間，提名委員會舉行一次會議以討論及考慮以下事項：(i)董事提名政策及董事會的架構、人數及組成(包括技能、知識、經驗及多元化方面)；(ii)董事會多元化政策；(iii)獨立非執行董事的獨立性；及(iv)董事離任及重選連任等。

於報告期間，提名委員會成員出席該等會議的情況載於下表：

委員會成員姓名	出席次數／應出席次數
馮岱先生	1/1
宋鑫先生	1/1
董莉女士 ⁽¹⁾	1/1
韓小京先生	1/1
石子先生	1/1

附註：

(1) 董莉女士自2023年4月3日起不再擔任提名委員會成員。

薪酬委員會

截至本年報日期，薪酬委員會由執行董事李華敏女士、非執行董事黃琨先生及三名獨立非執行董事韓小京先生、石子先生及周浩先生組成。韓小京先生為薪酬委員會主席。於2023年4月11日，周浩先生獲委任為薪酬委員會成員。董莉女士自2023年4月3日起不再擔任薪酬委員會成員。

薪酬委員會的職權範圍可於聯交所及本公司網站查閱。按照上市規則第十七章之修訂及為使薪酬委員會職權範圍與新上市規則保持一致，董事會已批准修訂薪酬委員會職權範圍。經修訂及經重列的薪酬委員會的職責及權力包括（其中包括）：

- (i) 就本公司全體董事及高級管理層的薪酬政策及架構，以及就設立正規且透明的程序制訂薪酬政策，向董事會提出建議；
- (ii) 參考董事會所訂企業方針及目標，審閱及批准管理層的薪酬方案；
- (iii) 按董事會委派之職責，釐定個別執行董事及高級管理層的薪酬待遇，包括實物福利、退休金權利及賠償金額（包括喪失或終止職務或委任應付的賠償）；
- (iv) 就非執行董事的薪酬向董事會提出建議；
- (v) 考慮同類公司支付的薪酬、須付出的時間及職責以及本集團內其他職位的僱用條件，評估執行董事的表現、批准執行董事任期及服務合約；

- (vi) 審閱及批准因任何喪失或終止職務或委任而應付執行董事及高級管理層的賠償，以確保該等賠償與合約條款一致；若未能與合約條款一致，賠償亦須公平，不致過多；
- (vii) 審閱及批准因董事行為失當而解僱或罷免有關董事所涉及的賠償安排，以確保該等安排與合約條款一致；若未能與合約條款一致，有關賠償安排亦須合理適當；
- (viii) 確保概無董事或其任何聯繫人（定義見上市規則）參與釐定其本身的薪酬；及
- (ix) 按照上市規則第十七章審閱及批准股份計劃相關事項。

於報告期間，薪酬委員會舉行兩次會議，以討論及考慮以下事項：(i) 檢討董事及高級管理層的薪酬政策及薪酬待遇並就此向董事會提出推薦建議；(ii) 審閱及批准管理層及執行董事的薪酬架構調整；及(iii) 審閱及批准根據首次公開發售後受限制股份單位計劃授出獎勵等。

於報告期間，就根據首次公開發售後受限制股份單位計劃向關連承授人李華敏女士授出受限制股份單位（包括據此發行及配發新股份）而言，薪酬委員會已審閱該建議並與董事會進行討論。考慮到將向李女士授出的受限制股份單位為其原有薪酬待遇以外的額外報酬，旨在獎勵其過往對本集團業務表現的貢獻及確保其對本集團的長期支持及幫助，經審閱本公司薪酬政策及分析近期市場慣例後，薪酬委員會認為，原有薪酬待遇連同將授予李女士的受限制股份單位數目符合近期市場慣例。薪酬委員會進一步認為，向李女士授出受限制股份單位乃為(i) 表彰其對本集團的貢獻；(ii) 鼓勵、激勵及挽留承授人，使其對本集團的持續經營、發展及長期增長作出貢獻；及(iii) 將股東、本公司及關連承授人之間的利益及收益以及風險分擔緊密結合，以最大限度地激勵董事及高級管理層。由於本集團的業務正在快速擴張，薪酬委員會認為，向李女士授出受限制股份單位是激勵核心管理層為本公司帶來更高回報的重要激勵。此外，現有股東股權的攤薄影響亦不重大。

於報告期間，薪酬委員會成員出席該等會議的情況載於下表：

委員會成員姓名	出席次數／應出席次數
韓小京先生	2/2
李華敏女士	2/2
黃琨先生	2/2
董莉女士 ⁽¹⁾	2/2
石子先生	2/2

附註：

(1) 董莉女士自2023年4月3日起不再擔任薪酬委員會成員。

董事及高級管理層薪酬

本公司董事於截至2022年12月31日止年度的薪酬載於綜合財務報表附註38。

截至2022年12月31日止年度，本公司高級管理層的薪酬範圍如下：

薪酬範圍	人數
人民幣1,000,001元至人民幣3,000,000元	3
超過人民幣3,000,000元	1

董事對財務申報的責任

董事知悉彼等須負責編製截至2022年12月31日止年度的財務報表，以真實公平地反映本公司及本集團的事務狀況以及本集團的業績及現金流量。

管理層已向董事會提供必要的解釋及資料，以便董事會對提呈予董事會批准的本公司財務報表進行知情評估。

董事並不知悉有任何重大不明朗事件或情況可能會嚴重影響本公司持續經營的能力。

核數師就彼等有關本集團綜合財務報表的申報責任作出的聲明載於本年報的獨立核數師報告。

股息政策

本公司已採納股息政策。派付股息將由董事會在上市規則的規限下酌情決定，並將取決於（其中包括）財務業績、現金流量、業務狀況及策略、未來營運及盈利、資金需求及開支計劃、股息派付的任何限制及董事會認為相關的其他因素。本公司可不時於股東大會上通過普通決議案以任何貨幣向股東宣派股息，惟所宣派的股息不得超過董事會建議的金額，惟在任何情況下，倘派付股息將導致本公司無法償還其於日常業務過程中到期的債務，則不得派付股息。本公司並無預定的股息派付比率，並將鑑於我們的財務狀況及當前的經濟環境持續重新評估我們的股息政策。

股息政策將不時進行檢討，並不保證在任何特定時期內會提出或宣派股息。

風險管理及內部控制

董事會確認其對風險管理及內部控制系統以及審閱其有效性的責任。該等系統旨在管理而非消除未能達成業務目標的風險，且僅就不會有重大的失實陳述或損失作出合理而非絕對的保證。

董事會全面負責評估及釐定本公司達成策略目標時所願意接納的風險性質及程度，並建立及維持合適及有效的風險管理及內部控制系統。董事會直接及透過審核委員會及高級管理層監督風險管理職能，並將至少每年一次評估風險管理及內部控制系統的有效性。

審核委員會協助董事會領導管理層、監察及監督風險管理及內部控制系統。高級管理層負責全面執行董事會釐定的風險管理及內部控制計劃及政策，並管理與本公司所有業務營運有關的風險。高級管理層識別、評估及採取措施應對本公司面臨的任何重大風險，並定期向董事會報告。

內部控制部門監察及監控風險管理及內部控制系統。其識別任何重大風險，並就已識別問題的改進及整改計劃及措施提出建議，以確保已妥善實施計劃的補救措施。

於報告期間，我們已自願委聘獨立內部審核顧問對風險管理及內部控制系統的有效性及完整性進行獨立審核。

風險管理

本公司已建立風險管理系統，列明各方的職務及職責以及相關風險管理政策及程序。本公司定期識別及評估可能對實現目標有不利影響的風險因素，然後制定適當的應對措施。

本公司採取下列動態風險管理程序以應對不斷變化的風險狀況：

- (i) 業務及職能部門識別、評估及應對日常營運過程中的風險，並建立控制措施以系統性地降低風險
- (ii) 內部控制部門建立內部控制及合規框架，提供指引及建議，監督、評估及監察內部監控及合規狀況，並向高級管理層報告關注事項及溝通結果
- (iii) 獨立內部審核顧問對內部控制的有效性進行獨立檢討，並定期直接向審核委員會報告其調查結果及跟進情況。
- (iv) 審核委員會代表董事會評估及釐定本公司為達成業務目標所願意接受的風險性質及程度，制定適當的應對策略，包括指定處理各重大風險的負責部門。審核委員會在內部審核部的協助下指導本公司管理層實行有效的風險管理系統。

內部控制

本公司一直重視內部控制系統，嚴格遵守上市規則企業管治守則和附錄十六財務資料的披露之規定。

本公司管理層負責設計、執行內部控制系統並維護其有效性。董事會在審核委員會的協助下負責監察及監督管理層運行內部控制系統的表現，確保系統妥善有效地運行。

本公司的內部控制系統清楚列明各方對本公司主要活動的職務及職責和所需的授權及審批。本公司已就主要的業務流程制定政策和程序，亦向本公司僱員清楚傳達並落實，對內部控制系統起重要作用。本公司政策為管理各業務流程設定控制標準，涵蓋財務、法律、運營等方面，所有僱員均須嚴格遵守。

此外，獨立內部審核顧問監督管理層設立的風險管理及內部控制系統的建立，確保管理層已實施適當措施，並定期向審核委員會報告其對本公司風險管理及內部控制的獨立檢討。

審閱風險管理及內部控制

審核委員會代表董事會持續檢討風險管理及內部控制系統。

檢討流程包括會見業務及職能部門、內部控制部門、法律合規部的管理人員及外部核數師，審閱相關工作報告、關鍵表現指標的資料、獨立內部審查部門與外部核數師的內部控制評估，與本公司高級管理層討論主要風險。

就整個報告期而言，董事會認為本集團的風險管理及內部控制系統有效及充足。

另外，董事會認為本公司的會計及財務報告職能已由具備適當資格及經驗的員工履行，有關員工亦接受適當且充足的培訓及發展。根據審核委員會的工作報告，董事會亦相信本公司內部控制及內部審核職能屬恰當，資源及預算充足，相關員工具備適當資格及經驗且受過充分的培訓及發展。

管理層已向董事會及審核委員會確認報告期內風險管理及內部控制系統的成效。

董事會於審核委員會及管理層報告以及獨立內部審核顧問的內部審核結果的支持下，審閱報告期內的風險管理及內部控制系統，包括財務、營運及合規監控，並認為該等系統屬有效及充分。年度檢討亦覆蓋財務報告及內部審核職能以及員工資格、經驗及相關資源。

實施有關安排旨在促進本公司僱員以保密方式對本公司財務報告、內部控制或其他事項可能存在的不當之處提出質疑。

內幕消息

本公司亦已就處理及發佈內幕消息實施適當的程序及內部控制，其中包括制定內幕消息披露政策，以確保本公司所有現有及潛在投資者、市場參與者及公眾人士及時同時獲悉有關本集團的適當消息。本公司已將該政策告知所有相關員工，並向其提供相關培訓。

舉報機制

本集團已制定舉報機制，以鼓勵及允許僱員第一時間就財務報告、合規及其他不當行為事宜可能存在的不當之處提出關注。審核委員會全面負責該機制的管理工作，並已將監督及實施該政策的日常職責轉授予本集團管理層。倘任何僱員合理及真誠相信工作場所存在不當行為，應立即通過電子郵件向管理層或審核委員會報告。所有舉報均會保密處理，本集團盡一切努力將僱員的身份保密。

反受賄培訓

為加強對相關適用法律及法規的了解，我們向所有僱員提供有關道德商業行為的培訓，內容涵蓋誠信及紀律、保密及利益衝突等主題。

核數師酬金

於報告期間，核數師向本公司提供的核數及非核數服務之概約酬金載列如下：

服務類別	金額
	(人民幣千元)
核數服務	4,450
非核數服務：	
– 稅務顧問	796
– 環境、社會及企業管治顧問	210
– 有關收購Aditek的財務盡職調查工作	574
合計	6,030

聯席公司秘書

朱凌波先生（「朱先生」），本公司聯席公司秘書、高級副總裁兼董事會秘書，負責就企業管治事宜向董事會提出建議，並確保遵守董事會政策及程序以及適用法律、規則及法規。

為維持良好的企業管治並確保遵守上市規則及適用香港法例，本公司亦委聘何詠紫女士（「何女士」），卓佳專業商務有限公司（公司服務提供商）的企業服務代表，作為本公司的另一位聯席公司秘書，協助朱先生履行其作為本公司公司秘書的職責。何女士於本公司的主要公司聯繫人為本公司一名聯席公司秘書朱先生。就聯席公司秘書安排，本公司已獲聯交所授予豁免朱先生嚴格遵守上市規則對公司秘書的任職資格要求，有效期為三年，如果何女士停止提供此類協助或我們嚴重違反上市規則，豁免將立即被撤銷。我們將與聯交所在三年期結束前進行交流，以評估朱先生是否會獲得符合上市規則第3.28條的含義的相關經驗，由此將不必要獲得進一步豁免。

於報告期間，朱先生及何女士已根據上市規則第3.29條接受不少於15小時的相關專業培訓。

與股東溝通及投資者關係

本公司認為，與股東有效溝通對加強投資者關係及了解本集團業務、表現及策略至關重要。本公司亦認同及時與非選擇性地披露本公司資料以供股東及投資者作出知情投資決策的重要性。

股東週年大會為股東提供與董事直接溝通的機會。本公司主席及本公司董事委員會主席將出席股東週年大會解答股東提問。核數師亦將出席股東週年大會，並解答有關審計行事、核數師報告的編製及內容、會計政策及核數師獨立性的提問。

為促進有效溝通及建立本公司與股東之間的相互關係及溝通渠道，本公司採納股東溝通政策並設有網站 www.angelalign.com，本公司會於網站刊登有關其業務營運及發展的最新資料、財務資料、企業管治常規及其他資料，以供公眾人士查閱。董事會已檢討股東溝通政策的執行情況及成效，結果令人滿意。

股東權利

為保障股東權益及權利，本公司將於股東大會上就各事項（包括選舉個別董事）提呈獨立決議案。

於股東大會上提呈的所有決議案將根據上市規則以投票方式表決，投票結果將於各股東大會後及時於本公司及聯交所網站刊登。

召開股東特別大會及提呈建議

任何一名或以上於遞呈要求日期持有不少於本公司投票權（賦有於本公司股東大會上投票權（每股投一票基準））十分之一的本公司股東於任何時候有權透過向本公司於香港的主要辦事處（或倘本公司不再擁有該主要辦事處，則為本公司的註冊辦事處）發出書面要求，要求本公司召開股東特別大會，以處理有關要求中指明的業務交易及將決議案增加到董事會議程；且該大會應於遞呈該要求後21日內舉行。倘遞呈後21日內，董事會未有於其後21日內召開該大會，則遞呈要求人士本身或代表彼等所持全部投票權超過一半的任何要求人士可自發以同樣方式作出此舉，惟按上述方式召開之任何大會不得於遞呈要求日期起計三個月屆滿後舉行，而遞呈要求人士因董事會未有召開該股東大會而合理產生的所有開支應由本公司向遞呈要求人士作出償付。

有關提名人選參選董事的程序可於本公司網站查閱。

向董事會提出諮詢

股東如欲向董事會提出有關本公司的諮詢，可將其諮詢透過電話+ 86 (21) 5656 1919及電郵investors@angelalign.com發送至本公司總部的董事會辦公室。

章程文件的修訂

於2022年5月26日，本公司第二次修訂及重述之組織章程大綱及細則已獲股東批准及採納，以(i)符合上市規則附錄三所載之核心準則；(ii)根據上市規則相關規定及適用開曼群島法，更新已有的組織章程細則；及(iii)進行一些內務管理修訂。

除上述披露外，於報告期內及直至本年報日期，本公司組織章程細則概無變動。

關於ESG報告

時代天使科技有限公司(簡稱「本公司」或「時代天使」)及其附屬公司(簡稱「本集團」或「我們」)特此發佈2022年環境、社會及管治報告(簡稱「ESG報告」),本報告為我們發佈的第二份ESG報告,旨在介紹我們的ESG策略、理念與實踐。

報告範圍

ESG報告為年度報告,時間範圍為2022年1月1日至2022年12月31日(簡稱「本匯報期」)。為保證敘述完整性及連貫性,部份內容超出上述時間範圍。

與2021年度相比,由於2022年無錫創美基地開始正式投產,本報告將無錫創美基地新增納入到本匯報期的環境範疇關鍵績效指標匯報範圍,其他信息和關鍵績效指標涵蓋本公司及其附屬公司,與年報覆蓋範圍一致。

數據說明

ESG報告的數據和信息均來自於本集團相關統計報告或官方文件,所涉及貨幣金額以人民幣作為計量幣種。

報告原則

ESG報告根據香港聯合交易所有限公司《主板上市規則》附錄27《環境、社會及管治報告指引》(簡稱「《ESG指引》」)要求編製,遵循以下匯報原則:

- 「重要性」:我們通過利益相關方參與及實質性評估,識別出重要ESG事宜,並在ESG報告中進行針對性的披露;
- 「平衡」:ESG報告如實地呈報了我們環境和社會方面的表現;
- 「量化」:ESG報告中已披露匯報排放量及能源數據時所用的標準、方法及所使用轉換因子的來源;
- 「一致性」:2022年度ESG報告的關鍵績效指標及統計方法與2021年度ESG報告保持一致,確保信息的可比性。

ESG管理

2022年,面對新冠疫情與全球宏觀環境的複雜性和多變性,時代天使始終保持發展定力,以積極的堅守應對外部環境挑戰。我們深知可持續發展對時代天使的重要性,主動將ESG理念融入到經營戰略和日常運營工作中,保障業務有序開展與產品按時交付,秉持「以人為本」的核心價值觀,攜手醫生、患者、員工等利益相關方共克時艱,踐行社會責任,助力實現企業與社會的可持續發展。

ESG管治架構

時代天使不斷完善可持續管理體系，逐步提升ESG管理意識。為自上而下地執行與監管ESG工作，我們已建立由董事會、管理層和ESG工作小組組成的三級ESG管治架構，並明確各管治層級的主體責任。



時代天使ESG三級管治架構及各層級職責

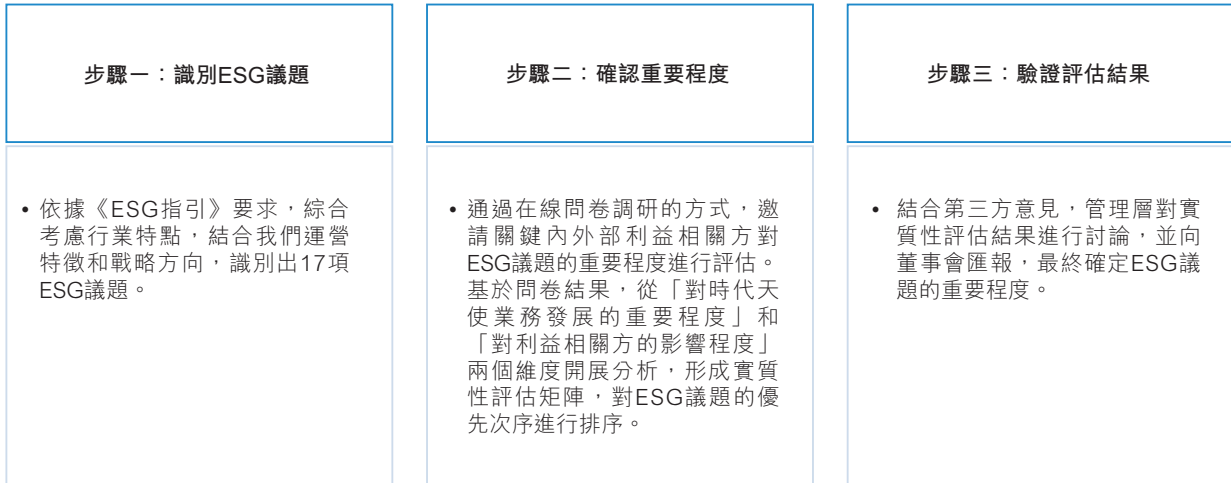
利益相關方溝通

利益相關方的有效參與是時代天使獲取各方建設性意見和建議的重要方式，對我們的長遠發展至關重要。通過調研分析，我們識別出了政府及監管機構、股東及投資者、員工、客戶、供應商、社會及媒體等主要利益相關方。為了充分回應利益相關方的期望及關注，我們建立了多元化的溝通機制，與不同利益相關方保持聯繫交流，並就其關心的ESG事宜進行商討和回應。

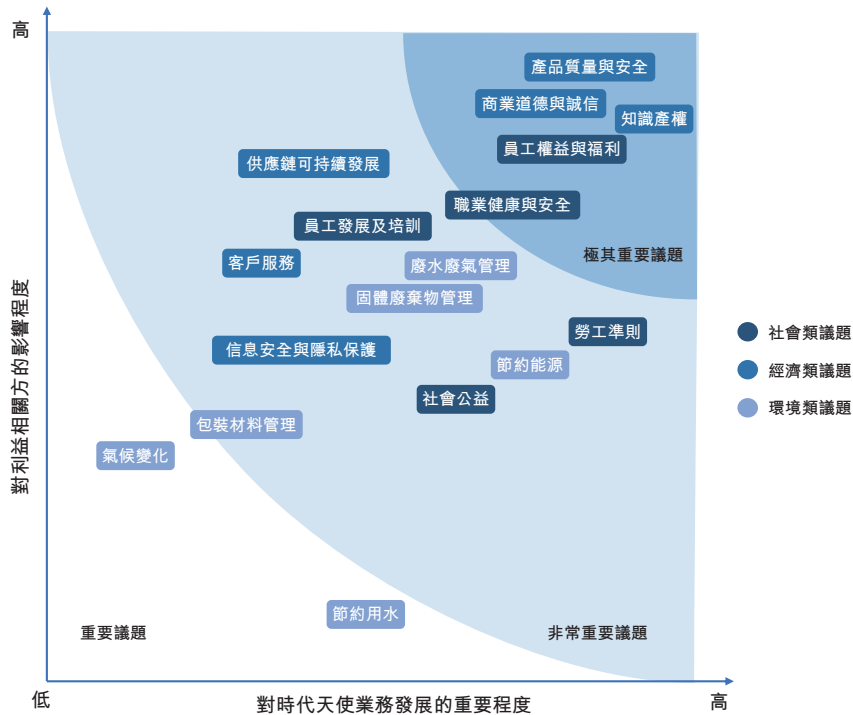
利益相關方	期望及關注	溝通方式
政府及監管機構	合規經營 嚴格執行監管要求 反貪腐	機構考察 事件匯報 公文往來
股東及投資者	投資回報 合規經營 企業管治 信息披露	公告及通函 財務報告 股東大會 來訪接待 路演
員工	員工權益 薪酬與福利 人才發展 職業健康與安全	員工滿意度調查 員工培訓 企業內部公告、郵件 員工關懷活動 員工刊物
客戶	產品質量及安全 保障客戶權益 合規宣傳	客戶調研 滿意度調查 投訴渠道
供應商	商業道德 雙贏合作	業務訪問 日常會議 學術交流會議
社區及媒體	貢獻社區發展 健康社區 提升公益意識	公益服務 志願者活動 媒體採訪和溝通

實質性評估

我們根據《ESG指引》中的「重要性」原則，定期通過實質性評估流程，確定重要ESG議題並為釐清ESG工作的重點關注領域：



2022年，由於本集團業務運營模式未發生重大變化，公司對ESG議題及實質性評估結果進行回顧後，具體ESG實質性矩陣如下：



時代天使實質性議題評估結果

穩定生產，保質交付

面對新冠疫情等多重外部挑戰，我們始終踐行「用科技創造影響世界的微笑」的企業使命，堅守「客戶至上」的初心，抗疫情、穩生產，在保障生產交付與產品品質的同時，持續關注產品創新、客戶服務和可持續採購等責任，致力於為客戶提供更優質的產品及服務。

保障生產及質量管控

我們高度重視產品質量，始終致力於為客戶提供值得信賴的產品。在運營過程中，我們嚴格遵循《中華人民共和國產品質量法》《醫療器械生產監督管理辦法》《醫療器械生產質量管理規範》等相關法律法規的要求，開展覆蓋產品設計開發、原料採購、生產銷售等流程的產品全生命週期質量管控，確保按時交付。

穩定生產，確保交付

面對疫情的持續挑戰，保障生產是重中之重。2022年在疫情多點爆發的情況下，我們多次召開疫情應急專題會議，快速制定多項應急預案和應急措施，全力保證生產效率和產量達成。為了實現產品高質量交付，無錫惠山生產中心和創美基地認真組織生產，各部門員工堅守專業崗位，積極排除生產堵點。在2022年無錫惠山生產中心和創美基地因疫情啟動閉環封閉管理期間，未產生一起超期訂單，質量平穩、完滿完成了病例的交付。同時在報告期內，無錫惠山生產中心和創美基地創造了多項生產記錄。

嚴格質量管控

2022年，本集團以ISO 9001質量管理體系、ISO 13485醫療器械質量管理體系及中國醫療器械生產質量管理規範（「GMP」）的要求為基準，並結合美國、歐盟等其他出口國的標準及法規要求，進一步完善覆蓋產品全生命週期的質量管理體系，嚴格把關各環節的質量要求，實現全過程溯源。本匯報期內，無錫創美基地獲得ISO 13485醫療器械質量管理體系認證；無錫惠山生產中心首次通過BSCI社會責任認證，認證等級為C。

我們持續完善質量管理體系，在產品實現階段，從設計開發、原料採購、生產和服務控制、質量檢定及風險管理等環節對全流程進行管理。2022年，我們加強研發過程、支持生產的軟件及醫學方案設計等產品前端過程的質量管理，並制定新產品導入(NPI)流程，通過項目輸入、評審管理、資料管理及試生產流程確保研發輸出的成果可以穩定量產，符合出廠標準。對於不合格產品，我們要求及時進行審查，並實施糾正措施，以防止其非預期的使用或交付。

與此同時，我們通過反饋收集、客訴處理、內部審核、不合格品控制、數據統計分析、糾正預防措施、年度管理評審等方式評估質量管理體系實施的有效性，不斷完善質量管理體系。我們積極開展年度質量管理體系內部審核工作，若發現任何不合規項，第一時間進行整改。

2022年3月，我們獲得了2021年度無錫市「市長質量獎」中的「質量管理優秀獎」，體現了社會各界對我們在質量管理方面優越表現的認可。

產品追溯及召回

根據《醫療器械召回管理辦法》、ISO13485、GMP等法規及標準要求，我們制定並完善了《產品召回程序》《忠告性通知發佈與實施程序》，規定了中國和海外产品召回的要求與流程，確保當產品發生任何形式的改動或質量問題時，可以及時通知到客戶，並在必要時迅速實施产品召回行動。我們還建立了完備的產品追溯系統，每一批產品的生產記錄，均可追溯到原材料、設備、人員等信息，進而在發生客訴及不良事件時，可以迅速追查原因並及時採取措施。

本匯報期內，我們未發生因安全與健康理由而導致的产品召回事件。

持續投入研發創新

我們以科技創新驅動企業發展，力求為客戶研發創新化、多樣化的隱形矯治方案創造價值。我們制定了「利用先進理論及技術、實施研發人才戰略、加強內部與外部的協作」的「三大研發戰略」，成立了數字化口腔智能研究院，主動開發各類技術及數據平台，並持續加大研發投入。為了鼓勵研發團隊發揮創造熱情，我們根據《時代天使專利獎勵辦法》具體規定對專利發明人發放現金獎勵，為技術創新發展注入源源不斷的動力。

本匯報期內，憑藉不斷迭代升級的創新技術，我們的產品入選了無錫市「創新產品推廣應用目錄」以及江蘇省信息消費重點領域「優秀產品推廣目錄」。此外，憑藉「時代天使隱形矯治工業互聯網平台創新應用」，我們入選了工信部2022年工業互聯網平台創新領航應用案例名單。

開展智能製造

我們始終不斷積累及打磨智能製造技術，推廣「規模定制」的生產模式並拓展生產能力，以此保障業務長期可持續增長。為了更好地控制隱形矯治器的質量、更及時地滿足客戶要求，我們為所有的生產設施配備了先進的智能製造技術。此外，我們運用智能化創新技術對現有自動化產線的信息系統、工藝及裝備技術進行迭代升級：

- 對製造執行系統（「MES」）進行數字化拓展，實現生產過程的數據可視化管理；
- 部署新一代智能化矯治器熱壓成型系統和應用計算機視覺技術，實現工藝與生產質量管控；
- 啟用全自動外包裝系統，提升產品外包裝環節的自動化程度。

2022年，我們在智能製造領域獲得各權威機構的認可，憑藉「先進過程控制」入選2022年度工信部智能製造優秀場景名單，無錫惠山生產中心獲評江蘇省工業和信息化廳「江蘇省智能製造示範工廠」並入選「江蘇省兩化融合管理體系貫標試點」。

推廣數字化診療

作為行業領先企業，在疫情常態化防控的形勢下，我們積極推動口腔診療全流程數字化。通過數字化影像、數字化正畸智能服務平台、智能診斷與排牙方案設計、遠程監控醫患溝通等服務，努力讓數字化技術與服務全方位觸達醫生與患者。

引領行業新生態

我們始終希望以醫學為本，通過自身專業優勢引領行業的持續發展。因此，我們重視產學研合作，推動科研成果及其產業化運用，助力行業技術創新。自2014年起，我們每年發起並組織A-Tech大會，邀請全球的權威機構及專家，圍繞最前沿的口腔正畸技術及最新的創新成果進行分享、討論及交流，推動口腔醫學行業的創新發展。A-Tech大會已成為正畸領域「學術、探索、合作」的重要國際化交流平台，我們的科技創新品牌影響力日漸擴大。2022年6月，我們通過線上直播形式組織並主辦了第九屆A-Tech大會。



2022年「在一起·創新境」A-Tech大會

此外，自2015年起，我們通過「連創A+」計劃，與包括浙江大學、上海交通大學醫學院附屬第九人民醫院、四川大學華西口腔醫院在內的多所口腔醫院、高校、專業院校及其他研究機構積極開展合作，共同推動隱形矯治器治療的技術創新，在多個領域都取得了突破性成果。

2022年，我們啟動了「連創A+」科研專項項目申報指南徵集工作，面向廣大口腔執業醫生、機構徵集臨床研究課題，共同探索隱形矯治的創新方法和技術，推動口腔醫療事業創新發展。

我們廣泛參與各項行業活動，希望以自身綿薄之力促進行業的高效互動與技術革新。2022年，我們積極參與華南國際口腔展、第二次中青年正畸醫師學術會議、第二十一次全國口腔正畸學術會議等活動，分享拔牙矯治前沿技術，與參會醫生共同探討隱形矯治創新技術的發展方向。

此外，我們也積極參與行業標準的制定，致力於推動隱形矯治行業的進步與發展。2022年，我們與北京大學口腔醫學院口腔醫療器械檢驗中心聯合起草的國內第一份隱形矯治領域的行業標準《YYT 1819牙科學矯治器用膜片》由國家藥品監督管理局正式發佈。



2022華南國際口腔展



第二次中青年正畸醫師學術會議時代天使專場

提升客戶服務質量

「客戶至上」是時代天使企業價值觀的重要組成部份，我們密切關注客戶的意見和反饋，重視每一位客戶的聲音，竭誠為客戶提供優質服務。我們嚴格遵守《中華人民共和國消費者權益保護法》等法律法規，制定《客戶服務管理制度》《時代天使投訴處理規範》等內部政策制度，以規範化的服務流程和投訴處理流程，確保客戶反饋的問題可以得到正確、及時、有效的解決，提升客戶體驗與滿意度。

我們十分重視客戶反饋，持續完善公司內部客戶服務管理體系。通過微信群、客戶溝通系統、企業熱線電話、企業客服郵箱等多種渠道，我們主動收集客戶反饋，及時了解客戶的需求及期望，並積極落實客戶反饋的意見與建議。依據《時代天使投訴處理規範》，我們根據投訴問題嚴重程度、投訴主體、潛在風險等不同維度對投訴進行分類管理，力求每一個投訴都能得到及時響應和令客戶滿意的處理。

我們定期組織召開客戶滿意度分析會議、客戶服務質量檢查、客戶服務質量分析會，總結客戶的投訴與建議，及時對服務做出整改，不斷完善客戶投訴管理機制，提高客戶滿意度與信任度。為了提升客服人員的服務意識與服務標準，我們定期對客服人員進行培訓，強化業務技能，持續提升客戶服務質量。

本匯報期內，我們共接獲投訴2,245起，解決率100%。

建設可持續供應鏈

良好有序的供應鏈是保障企業穩健運營的決定性因素。我們秉承效率、服務、質量平衡的採購原則，與供應商夥伴通力協作，攜手構建負責任的可持續供應鏈。2022年上海疫情期間，我們依然與供應商保持密切溝通與有序合作，保障產品原材料採購穩定。

我們嚴格執行《供應商審核管理制度》《採購管理制度》中對供應商的准入管理、定期審核與評估、變更與退出等階段均做出相應的管理規定，並對供應商進行全生命週期的質量管理，以確保採購對象的合理性和正確性及採購過程的規範性。

截至本匯報期末，我們共有398家長期合作供應商，按照地區劃分的供應商數量如下表所示：

地區	數量
華東	318
華南	29
華北	33
其他地區	18

➤ 准入管理

為確保產品質量，我們在選擇供應商時始終以其提供的物料與服務質量為中心，並根據物料類型、服務種類以及對最終產品的影響程度對供應商進行分類，開展有針對性的供應商分類管理。在篩選階段，我們要求所有的潛在供應商提供營業執照、質量認證等相關資質證明文件，並優先選擇在業內具有良好聲譽和環境友好型的供應商。此外，我們對所提供產品直接影響最終產品質量、主要功能和性能指標的關鍵供應商進行嚴格的現場審核，以確保其有能力交付符合要求的產品和服務，審核通過的供應商方可進入合格供方名單。供應商准入後，我們會建立供應商檔案並對相關材料進行定期維護。

➤ 定期審核與評估

除對不同等級供應商進行分類管理、定期組織供應商現場審核與績效評價外，我們每年對供應商進行綜合評價，根據《供應商績效評價表》回顧分析其供應物料和服務的質量、技術水平、交貨能力等。若供應商績效評估綜合評分低於我們的要求值，我們會根據供應商具體表現制定供應商發展計劃，提出合理建議，並要求供應商提交改善方案，督促其在限定時間內進行整改。若經評估發現供應商存在重大缺陷，可能影響採購物品質量時，我們將考慮中止採購，並評估已使用的採購物品對產品帶來的風險。

➤ 變更與退出管理

在影響採購產品滿足規定採購要求的能力的任何變更實施前，供應商需提前將相關變更書面通知我們，並按《變更通知程序》發起變更，以保障採購物料質量。

當供應商因為質量原因、自身原因或其他原因不再適合作為供方時，我們會對供應商進行退出評審，經批准後，從供方名錄中刪除。

合規管理，責任先行

我們始終堅守合規運營底線，嚴格遵守法律法規，持續完善合規體系建設，將正直、誠信、公平、公正的企業文化融入到管理和運營各環節，不斷提高重大合規風險防範和應對能力，為我們的可持續發展打造堅實的基礎。

商業道德管理

秉持誠信經營的理念，我們嚴格遵守《中華人民共和國刑法》《中華人民共和國反不正當競爭法》《關於禁止商業賄賂行為的暫行規定》等反貪污、反勒索及反欺詐方面的法律法規，杜絕任何形式的貪污受賄行為。本匯報期內，我們未發生貪污訴訟案件。

我們建立了監察系統以實施系統性反賄賂及反貪污程序及政策，降低員工和企業的違法違規風險，培養積極陽光的工作氛圍。2022年，我們制定了《管理層利益衝突管理制度》，明確管理層內外部利益衝突的情形和處理原則，切實防範管理層與公司之間的利益衝突。我們修訂了《陽光從業管理制度》，進一步明確各部門管理職責，完善公司誠信管理體系，並據此向公司全體員工進行線上培訓以幫助員工更好的學習和落實該制度。為了營造正直、誠信、公平、公正的企業氛圍，我們要求全體員工簽署《員工廉潔從業承諾書》，明確禁止任何形式的行賄、索賄、受賄行為，並要求員工妥善處理利益衝突。此外，我們將誠信與職業道德的要求向供應鏈延伸，要求供應商簽署《陽光協議》，共築反腐防線。

我們重視廉潔文化建設，要求董事會、管理層及所有員工守法廉潔、誠信自律，建立風清氣正的工作氛圍。針對重點部門的員工，我們每月發放《月度合規問卷》並要求員工自查，以幫助員工理解我們的核心價值觀與道德底線，進一步加強所有員工的合規意識和風險識別能力。為進一步降低員工及企業的違法違規風險，2022年我們舉辦了面向全體員工和管理層的系列培訓，有效提高全員合規意識。

我們充分鼓勵員工參與到公司商業道德及合規文化建設當中。我們制定了全面的舉報人機制，設置了舉報郵箱及電話，支持實名或匿名舉報違法和非誠信行為，並對舉報信息和舉報人的身份嚴格保密。收到舉報後，相關部門將於3個工作日內展開調查。若舉報事項經核查屬實，我們將根據實際情況採取罰款處罰、記過處分、解除勞動合同、送交司法機關等處理措施。

負責任營銷

開展公平交易，確保廣告真實性對維護我們的聲譽十分重要。我們嚴格落實《中華人民共和國廣告法》《藥品、醫療器械、保健食品、特殊醫學用途配方食品廣告審查管理暫行辦法》等相關法律法規的要求，踐行負責任營銷，避免因誇大、虛假宣傳而對客戶產生誤導，保障客戶權益，維護品牌形象。為切實開展符合法律法規、社會規範及道德標準的銷售和營銷實踐，本匯報期內，我們組織了對外宣傳及市場活動合規性培訓，進一步規範對外宣傳及市場活動的合規性。

我們制定並執行嚴格的廣告宣傳審核流程，對主動對外發佈的所有宣傳物料進行預審及終審，經法務部終審通過後方可提交至市場監督管理局，一切第三方平台、自媒體等合作方發佈的推廣素材、宣傳物料以及推廣渠道也均需經我們書面確認後方可使用。



廣告宣傳審核流程

此外，我們還時刻關注品牌標識方面最新法律法規的變動，並結合公司實際運營情況，及時更新並發佈《品牌及產品標識使用意見》與《技術類標識使用意見》，以確保品牌標識的使用規範、有序。

信息安全

我們高度重視商業信息以及客戶的信息與隱私安全保護。在嚴格遵循《中華人民共和國民法典》《中華人民共和國網絡安全法》《中華人民共和國個人信息保護法》等國內法律法規以及GDPR等海外相關法律法規的基礎上，我們持續完善信息安全管理體系，將信息安全管理與隱私保護工作落實到運營的每一個環節。報告期內，我們已獲得ISO/IEC 27701隱私信息管理體系和ISO/IEC 27001信息安全管理體系認證，核心業務系統亦均已通過國家信息系統安全等級保護三級認證。

我們積極貫徹執行信息安全和隱私管理體系，制定了《數據安全管理規定》《信息資產安全管理規定》《數據備份實施細則》等一系列制度，將數據和信息按照重要性及機密水平分為不同類別，並明確了各類別數據和信息的獲取、處理、傳輸及存儲的要求，從各個環節確保數據與信息安全，避免由於信息系統故障、數據丟失、敏感信息洩露所導致的業務中斷或損失，保證各類數據的機密性、完整性和可用性。同時，我們通過啟用全新數據防洩漏(DLP)產品、開展災難恢復演練與安全演練等形式，不斷提升數據與信息系統管理水平，多維度保障公司運維系統的數據與信息安全。

為切實保障客戶信息安全，2022年我們上線了PDS系統，將用戶隱私信息進行加密脫敏處理，確保其個人隱私不被侵犯。在小程序、應用程序等在線平台中，我們發佈了個人隱私保護政策，內容包括收集使用個人信息的目的、方式和範圍以及個人隱私保護舉措。通過醒目的方式提示客戶進行閱讀，在得到客戶確認和同意後才開展個人信息收集工作。

我們要求所有員工自覺貫徹各項信息安全的規定，準確識別潛在安全隱患並及時上報信息安全事件。為了提高員工信息安全意識，我們對所有員工開展年度信息安全培訓，並要求新員工參加崗前數據安全培訓，不斷加強相關信息安全政策的落地與執行。

知識產權保護

我們牢固樹立知識產權保護理念，嚴格遵循《中華人民共和國專利法》《中華人民共和國商標法》等相關知識產權、商標的法律法規，建立了知識產權保護體系並制定了《知識產權獲取控制程序》《知識產權維護控制程序》《知識產權爭議處理程序》《商標管理辦法》等相關內部政策，促進知識產權管理及使用的規範化、制度化、精細化。我們鼓勵創新研發和申請知識產權，截至2022年12月31日，我們已在全球註冊406個商標、143項專利、16項軟件著作權及35項域名。

作為一家創新驅動型企業，不斷提升內部知識產權管理、維護和運用的水平是我們保持核心競爭力的基礎之一。本匯報期內，我們開展了專利基礎知識專項培訓，進一步加強員工的知識產權保護意識。

綠色發展，時刻在線

面對氣候變化的全球性挑戰，本集團始終秉持綠色經營的理念，將守護生態環境作為我們的重要責任之一。我們嚴格遵守《中華人民共和國環境保護法》《中華人民共和國環境影響評價法》《中華人民共和國環境保護稅法》等環境相關法律法規，設立安環部負責統籌管理環境事宜，建立健全環境管理體系，積極響應低碳環保號召，將可持續發展理念融入到日常生產運營中。

面對新冠疫情挑戰，我們依然堅持綠色發展，時刻以「加強綠色運營，促進節能減排，降低資源耗用，確保合規排放」為目標，履行環境保護責任，推進節能減排工作，致力於打造環境友好型經營發展模式。

節約資源利用

我們制定了《節能節水管理制度》，以規範資源使用，合理提升資源利用率，減少對可利用能源和資源的浪費，建設節約型企業。在生產過程中，我們主要使用的資源包括電、水和包裝材料。

本着環保節約，兼顧客戶使用體驗的原則，我們不斷改進產品包裝設計，以優化包材使用，降低對環境的負面影響。我們不斷升級生產設備，探索能源回用新技術，力求有效降低生產過程中的能源消耗。我們收集空壓機餘熱並將其用於拋光車間冬季供暖，合理利用能耗，有效節省用電成本。

我們重視低碳節能的管理與宣傳，積極倡導綠色辦公，以減少日常運營過程中所產生的環境影響。2022年，我們主動結合全國節能宣傳要義，制定了一系列以「綠色低碳，節能先行」為主題的節能措施，並發佈了《時代天使低碳辦公倡議書》，採取垃圾分類、鼓勵員工減少使用一次性餐具、安裝LED節能辦公燈和雙面使用辦公用紙等綠色辦公舉措，在實際工作中落實低碳環保理念。

本匯報期內，我們的資源使用關鍵績效指標如下：

資源使用	2022年
電(兆瓦時)	9,726.0
間接能源總計(兆瓦時)	9,726.0
能源消耗總量(兆瓦時)	9,726.0
能源消耗密度(兆瓦時／百萬元人民幣銷售收入)	7.7
用水總量(噸)	64,317.0
用水總量密度(噸／百萬元人民幣銷售收入)	50.7
包裝材料總計(噸)	309.7
紙箱(噸)	309.7
包裝材料密度(噸／百萬元人民幣銷售收入)	0.2

註：

1. 我們的水源均為市政用水，故在取得充足適用水源上有所保障。
2. 由於我們的運營中不涉及其他的環境及天然資源，因此A3層面(環境及天然資源)及A3.1(描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動)不適用。

減少排放物影響

我們始終希望通過減少排放，盡可能減輕對環境的負面影響。因此，我們嚴格遵守《中華人民共和國大氣污染防治法》《中華人民共和國水污染防治法》《中華人民共和國環境噪聲污染防治法》等相關法律法規的要求，控制廢水、廢氣、固廢及噪聲的排放，採取有效的排放物防治措施，並定期聘請第三方專業檢測機構評估與監督我們業務運營的排放水平，確保各項排放物達標排放。

廢水與廢氣管理

我們產生的廢水主要為生產廢水，生產廢水均需在廠區內的廢水處理站經處理達標後接管市政污水管網。

我們所產生的主要廢氣為清洗工序產生的非甲烷碳氫化合物（「NMHC」）及拋光工序產生的顆粒物，所有廢氣均經廢氣處理設施處理達標後排放。我們在廢氣處理設施上安裝聯網「監控報警裝置」，實現實時準確監控廢氣處理設施的運行狀態，一旦發現異常情況將第一時間及時採取應對措施。為減少NMHC的產生與排放，我們不僅定期對廢氣處理設施進行維護，加強車間管理以減少廢氣無組織排放，同時持續探索新材料及新工藝，從源頭替代着手，使用揮發性低的清洗劑，替代揮發性高的清洗劑，以降低NMHC產生與排放。

2022年，我們持續進行設施升級，從排放收集到後端處理全流程優化廢氣處理：

- 後處理清洗設備加裝擋板，減少廢氣逸散，提升NMHC收集效率；
- 優化創美基地廢氣處理設施，使用「二級水噴淋+二級活性炭吸附」處理工藝，提高NMHC處理效率；

本匯報期內，我們的廢水與廢氣的關鍵績效指標如下：

排放物	2022年
廢水量(噸)	51,453.5
非甲烷碳氫化合物(噸)	0.2
顆粒物(噸)	0.2

註：我們非甲烷碳氫化合物和顆粒物的排放總量等於非甲烷碳氫化合物和顆粒物的排放速率乘以本匯報期內的廢氣處理設施運作時間，其中排放速率由第三方專業檢測公司進行檢測。

廢棄物管理

我們產生的廢棄物包括危險廢物和一般固廢，主要來自於生產和研發過程。我們制定並實施了《固體廢物管理制度》和《固體廢物作業指導書》等制度，明確規範了廢棄物的處置流程和方式，確保廢棄物合規處置。對於危險廢物，我們嚴格按照危險相關法律法規要求，規範管理危險廢物，分類貯存，張貼標識，定期委託持有危險廢物處置資質的處置單位進行處置，並及時、如實記錄危廢台賬；對於一般固廢，我們均進行委外處理。

本匯報期內，我們的有害及無害廢棄物排放關鍵績效指標如下：

廢棄物	2022年
有害廢棄物總量(噸)	528.1
清洗廢液(噸)	456.6
活性炭(噸)	33.7
樹脂桶(噸)	37.7
有害廢棄物密度(噸／百萬元人民幣銷售收入)	0.4
無害廢棄物總量(噸)	356.6
光化模型(噸)	347.8
石膏模型(噸)	8.8
無害廢棄物密度(噸／百萬元人民幣銷售收入)	0.3

註：我們有害廢棄物種類和排放量來自於《危險廢物轉運聯單》。

噪聲管理

我們嚴格遵守《中華人民共和國環境噪聲污染防治法》《工業企業廠界環境噪聲排放標準》，定期對噪聲狀況進行監測，並採取各類適時有效的隔音措施，如實施空壓機外殼蓋板加裝隔音棉和通過降低設備氣閥聲音、加裝緩沖墊以降低分揀車間噪音等舉措，進一步確保生產車間及作業場所產生的噪聲達標排放，減少及防止噪聲對環境造成的影響。

應對氣候變化

當前，氣候變化已逐漸成為全球不同國家、行業和企業共同面對的系統性挑戰。我們時刻關注氣候變化趨勢及國內外相關政策及行動計劃，以盡可能減少氣候變化對業務運營帶來的不利影響。

我們主動識別颱風、暴雨、洪汛等極端天氣和自然災害帶來的運營風險，制定了《極端天氣應急預案》，對極端天氣可能帶來的惡劣影響進行有效預防和控制，以最大限度確保人員安全和降低損失。2022年，為應對颱風天氣，我們迅速制定應急預案，並組織安全檢查，提前配備相關應急物資，以降低極端天氣帶來的影響。本匯報期內，我們尚未遇到因氣候變化或極端天氣狀況而對企業的業務經營或財務表現造成任何重大影響的情況。

我們的溫室氣體排放主要來自於生產中心的電力消耗（範圍二：能源間接溫室氣體排放）。在生產運營過程中，我們採取多種措施提高能源利用率，有效減少溫室氣體排放。

本匯報期內，我們的溫室氣體排放關鍵績效指標如下：

溫室氣體排放量	2022年
能源間接溫室氣體排放（範圍二）（噸二氧化碳當量）	6,842.2
溫室氣體排放總量（噸二氧化碳當量）	6,842.2
溫室氣體排放密度（噸二氧化碳當量／百萬元人民幣銷售收入）	5.4

註：溫室氣體核算以二氧化碳當量呈列，我們外購電力的二氧化碳排放因子來源於《2012年中國區域電網平均二氧化碳排放因子》中華東區域電網的平均二氧化碳排放因子。

攜手同行，關愛員工

我們始終視人才為企業可持續發展的核心競爭力。我們堅持以人為本，保障員工合法權益，保障員工安全與健康，完善多元的培訓體系與明晰暢通的晉升通道，助力員工實現個人職業發展。在上海疫情封鎖期間，我們高度關注員工身心健康，為他們提供多樣全面的關愛，與員工攜手，凝心聚力共同渡過難關。

全面關懷，同心戰「疫」

為打造敬業樂業的氛圍，我們不僅在日常的工作與生活中給予員工全面關懷，也在困難時刻與員工守望相助，創建溫暖友愛的工作環境。上海疫情發生以來，我們迅速反應並制定了一系列應急措施，在疫情防控小組的領導下穩定有序開展防疫與後勤保障工作，以最大力度保障員工的身心安全與正常生活。

保障物資充足供應

疫情初期，我們預先儲備防疫物資、食品與生活物資，為可能發生的封鎖管理作好充分準備。在封鎖期間，我們依然每時每刻都關心着員工的生活需求。通過多方努力，我們為每位員工發放了愛心蔬果大禮包，開通了相關平台的物資內購渠道。並為孕婦及其他特殊員工多次發放食品與防疫物資，全力保障員工的身體健康與生活穩定。

打造輕鬆居家環境

除了保障員工基本生活需求外，疫情封鎖期間我們還組織開展了多場不同主題的線上活動，如線上健身課、「最美居家辦公桌」評比、「雲」聚會等，實時關注員工身心健康、保障內部溝通順暢，讓大家在居家辦公的同時也能放鬆身心，同時感受到公司的關愛與溫暖。

確保辦公場所安全

在疫情初期，我們每日進行嚴格密集的消毒，安排每週一次的上門全員核酸檢測，並且制定了突發情況應急預案。這些舉措全面保障了員工的安全，阻擋了疫情在人員密集的工作場所內發生的可能性。為了讓員工掌握正確的防疫知識，提高員工的防疫意識，我們推出了《防疫注意事項指南》系列宣傳活動，從日常消毒預防、避免團購感染風險等方面給予員工正確的指導。復工後，我們採取了一系列措施以保障辦公場所安全：

- 各部門設置安全員，建立疫情安全通報機制；
- 根據政府要求，在辦公室內設置消毒點、隔離紅黃藍區，並為員工統一訂餐；
- 嚴格訪客管理，要求外部人員提前進行抗原檢測並對其做來訪登記。

加強日常員工關懷

我們通過多種方式給予員工日常關懷，包括但不限於節日禮品、高溫補貼、交通補貼、下午茶、員工出國加油包等。為豐富員工的文化生活，營造愉悅的工作氛圍，我們積極組織節日活動、員工生日會、和女性關愛活動等多種多樣的員工活動，提高團隊凝聚力，增進員工的認同感和歸屬感。2022年，我們舉辦了中秋游園會、聖誕活動、家庭日、運動會以及各類體育活動，為員工打造豐富多彩的職業環境，營造敬業樂業的氛圍。



登山團建活動



親子家庭日

保障員工權益

「合規僱傭」是我們的基本原則，我們嚴格遵守《中華人民共和國勞動法》《中華人民共和國勞動合同法》等法律法規，明確在《員工手冊》中對員工的招聘錄用、考勤假期、薪酬福利、培訓與發展、績效考核、平等機會、多元化、反歧視等做出相關規定。

我們制定了《招聘管理制度》《內部推薦制度》，根據實際經驗持續優化內外部招聘渠道及流程，以求不斷提升內外部招聘效率和質量，並通過多種招聘途徑，保證人才引進的多元化。本匯報期內，我們與8所院校開展了校企合作招聘項目，通過「現代學徒制培養班」、「實習基地合作」、校園活動冠名贊助等多種形式，不斷豐富人才引進方式。疫情期間，為了減少人員聚集造成的交叉感染風險，我們啟動了無接觸招聘，通過線上數字化管理工具，最大程度保障候選人的健康。

我們致力於為員工打造平等、公平的工作氛圍，確保每一位員工都可以在工作中得到同等的尊重與機會。在招聘員工時，我們禁止任何形式的種族、膚色、宗教信仰、性別、性取向、民族、國籍、年齡、婚姻狀況、殘疾等方面的歧視。為弘揚扶殘助殘的人道主義精神，共享社會關愛陽光，本匯報期內，我們為5名殘障人士提供就業崗位，並為其提供上海社會福利保障和繳納公積金，保障他們平等參與社會生活的權益。

我們堅決抵制並嚴格禁止僱傭童工及強制勞工等一些非法違規的僱傭行為。為確保用工符合《禁止使用童工規定》，我們在錄用時會重點檢查申請者的有效身份證明以確保申請者達到法定就業年齡，並依據招聘管理制度規定對崗位對應人選進行背景調查，以杜絕誤用童工事件的發生。

我們嚴格按照勞動合同相關法律法規制定離職（包括辭職和解僱）流程，制定了《入離職管理制度》，對員工的入離職管理標準流程進行嚴格規範，確保員工的權益不受侵犯。

我們制定了《考勤管理制度》，倡導「講究工作方法，提高工作效率」，原則上不鼓勵員工加班。所有員工均可享受國家法定假期、年假、喪假、婚假、產假、事假和病假等帶薪假期。

截至2022年12月31日，我們擁有員工2,144人，均為全職員工。

員工類別		員工總數	員工佔比	員工流失率
性別	男性	1,057	49.30%	21.2%
	女性	1,087	50.70%	24.4%
年齡組別	<30歲	1,216	56.72%	22.7%
	30-40歲	802	37.41%	23.0%
	≥40歲	126	5.88%	22.3%
地區	上海	450	20.99%	19.7%
	無錫	1,073	50.05%	24.9%
	其他地區	621	28.96%	21.7%

註：員工流失率=報告期內離職人數／本匯報期年度平均員工人數，離職人數的統計範圍包括自願離職及退休而解除僱傭關係的員工。本匯報期年度平均員工人數=(本匯報期期初員工人數+本匯報期期末員工人數)／2

匯報期內，我們發佈了《薪酬福利管理制度》，根據不同崗位及地域特點，我們建立了基於基本工資、崗位工資、補貼、績效獎金的具有市場競爭力的薪酬福利體系和股份激勵計劃，以吸引和保留優秀人才。為了加強績效對業務管理的牽引作用，我們制定了《績效管理制度》與《績效考核及獎金發放管理辦法》，不斷完善考核機制和指標，定期對各崗位員工進行績效考核，並以包括現金獎勵在內的多種形式對工作表現優異的員工進行嘉獎。

人才發展與培養

為助力業務發展，我們非常重視員工的能力建設與公司人才梯隊建設，制定並落實《員工晉升政策》，構建了包含管理和專業的雙軌制崗位職級體系，明確不同職業發展通道的標準、評價及晉升流程，保證每位員工獲得公平公正的晉升機會，有效指引員工職業發展。

我們以「為員工提供可持續發展的機會和空間」為己任，制定《培訓管理制度》，打造具有時代天使特色的培訓體系。通過豐富多樣的培訓課程，不斷激發員工潛能、加速員工職業成長。目前，我們已形成以上崗培訓、在崗培訓兩大體系為基礎的培訓機制，通過整合內外部資源，為員工提供完善職業素養和提升職業技能的機會，實現員工與公司的共同發展。

- **上崗培訓：**新員工安排到崗後至試用期滿前，我們對其進行業務培訓及公司規章制度培訓，以加速員工的角色轉變。同時，我們制定了《新員工培訓制度》，對新員工的上崗培訓標準與流程進行了細化規定。
- **在崗培訓：**各部門制定具體年度培訓計劃，對在崗員工進行靈活實用的業務培訓。在崗培訓包括了崗位交叉培訓、業務提高培訓、新規範新技術培訓等多種方式。2022年，我們豐富了培訓形式與培訓內容，寓教於樂，激發員工學習熱情。我們還邀請外部講師進行授課，使員工的業務能力得到了進一步的提升。

本匯報期內，員工線上線下培訓覆蓋率為100%，共組織集中培訓合計90,233小時。

培訓情況

類別	指標	2022年平均受訓時數
性別	男性	47.0
	女性	37.3
職級	管理人員	13.2
	基層人員	44.0

守護員工健康

我們高度重視職業健康與安全，將保護員工生命健康擺在首要位置，致力於為員工打造健康安全的工作環境。我們嚴格遵守《中華人民共和國安全生產法》《中華人民共和國職業病防護法》等相關法律法規，結合運營特性，建立了完善的員工安全管理體系。截至報告期內過去三年，我們未發生員工因工死亡的事件。本匯報期內，我們因工傷損失工作日數共計274.5天，其中212.5天為交通事故造成的損失工作日數。

安全生產管理

為保障安全生產，我們秉承「以人為本，生命至上」的原則，制定了《安全生產責任制》及「安全第一，預防為主，綜合治理」的安全生產方針，嚴格規範我們的安全生產行為。我們成立了安全和職業健康委員會，由副總裁、安環部及各部門經理組成，負責落實並加強對安全風險和員工健康的監督和管理。

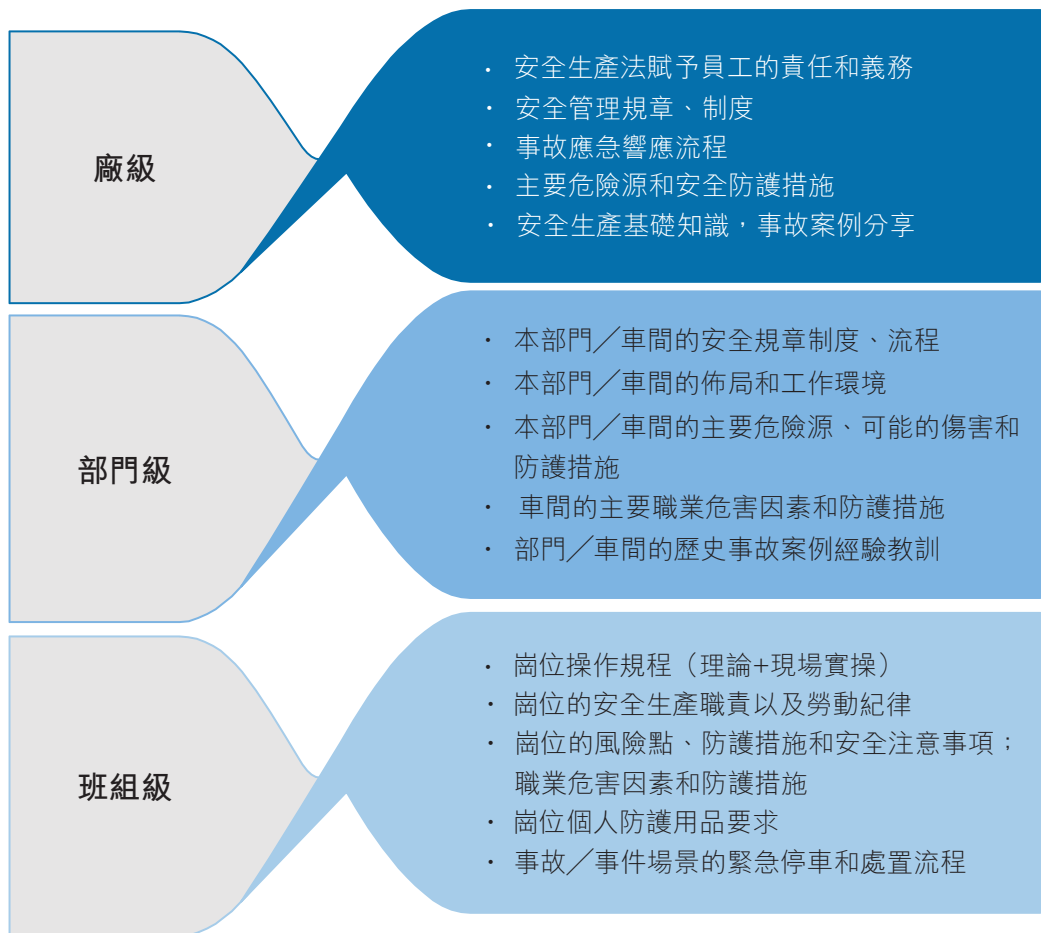
同時，為嚴格落實安全生產的要求，我們制定了《安全隱患排查治理制度》，將事故隱患類型進行分類，並組織專員對各生產及重點區域進行事故隱患排查與治理工作，形成安全隱患排查治理的閉環管理。

我們的員工面臨的主要職業病危害因素為粉塵、噪音、電離輻射、丙烯酸乙酯。針對涉及以上職業危害因素的員工，我們在作業場所安裝科學有效的職業病防護裝置，並向其提供符合國家及行業標準的個人防護用品，定期組織健康體檢及職業病體檢，及時了解員工身體狀況，確保員工身體健康，持續提升職業健康安全管理水平。

安全培訓演練

為從源頭上減少安全隱患，防止安全事故發生，我們主動採取措施提升員工安全意識，組織全體員工開展安全教育培訓及應急演練，加強有關應急救援法律、法規、事故預防、避險、避災、消防、自救和互救常識的宣傳工作，以提高從業人員的意識和應急能力，保證員工人身、設備設施和資產的安全。

我們結合業務運營的特點和公司實際情況，對主要負責人、安全管理人員、特種設備作業人員、特種作業人員、其他從業人員提出清晰明確的安全培訓要求。同時，還針對其他從業人員，搭建了特色三級安全教育培訓體系：



為了應對突發事件，提高員工的急救處置能力，我們委派員工到專業機構進行急救知識學習培訓並獲得相關急救技能證書。報告期內，我們組織了消防疏散演練，通過模擬道具使員工切身感受火災現場，提高員工的消防安全意識及應急疏散和處置能力。

社會公益，傳遞溫暖

為了用公益傳遞善心，讓愛心溫暖人心，我們不忘初心，發揮專業優勢，以實際行動服務社會民生，積極參與社會公益活動，踐行同心抗疫、共克時艱的社會擔當，為國家共同富裕目標做出自身貢獻。

抗擊疫情，同心守「滬」

2022年，面對着突如其來的困難與挑戰，我們始終用最真誠的關愛回報客戶與社會。

捐贈物資獻溫暖

為支持抗疫工作，我們在疫情靜默管理期間為醫生緊急捐贈口罩等醫療物資，在香港向香港矯齒學會、香港牙醫學會捐贈了N95口罩、快速檢測劑等防疫物資，為奮戰在防疫一線的醫護人員提供保障；另外，時代天使向上海市楊浦區定海社區捐贈了防疫禮包，為失獨家庭、低保特困高齡老人、低保特困家庭等群體提供保障，幫助他們共同抗擊疫情。



志願活動獻愛心

疫情發生後，時代天使旗下天智口腔的護士們克服重重困難，充分利用自身專業優勢走向抗疫一線，多次協助街道工作人員進行核酸檢測，為附近多個小區的採樣工作貢獻力量。

我們鼓勵員工在做好自身防護的基礎上，積極參與各項抗疫工作，與社區眾志成城共度難關。我們的員工主動投身小區志願者行列，協助居委做好物資運送、社區消殺等工作，為失獨家庭、低保特困高齡老人、低保特困家庭等群體提供保障，幫助他們共同抗擊疫情，守護城市平安。

發揮優勢，貢獻社會

育龍計劃

為推動中國隱形正畸產業健康發展，積極響應《健康口腔行動方案(2019-2025)》的政策方針，2019年9月起我們與中國牙病防治基金會合作開展了為期三年的「育龍計劃」項目，為口腔院校正畸專業碩士研究生和博士研究生搭建引導式的成長教育平台，培養學員們規範化隱形正畸技術的臨床技能，希望以此助力口腔臨床正畸實用型人才的培養，為國家培養下一代隱形正畸領域的核心力量。

三年來，「育龍計劃」共有183名「育龍學員」在導師指導下完成了自己的隱形正畸病例。2022年12月，「育龍計劃」舉辦了第一期項目結題會暨優秀病例展評，評選出了60份優秀病例。「育龍計劃」第二期項目已經於2022年啟動，我們將持續賦能培養正畸人才，為行業發展貢獻力量。

冠軍微笑計劃

「冠軍微笑計劃」是時代天使與國家體育總局合作開展的公益項目，旨在為運動員和教練員提供口腔護理及正畸方面的專業服務，在世界舞台上讓更多人看到「中國微笑」。



冠軍微笑計劃

我們聯合全國優秀的合作機構，共同建立了冠軍合作診室，多次攜手走進國家體育總局訓練基地，為多個運動隊伍進行專業的口腔檢查服務。自2017年9月開啟「冠軍微笑計劃」以來，我們已幫助數百名國家隊運動員和教練員進行專業口腔正畸服務。

天使真愛笑

我們充分整合自身產品、技術與服務優勢，聯合上海真愛夢想公益基金會發起「天使真愛笑」公益項目，圍繞「守護中國孩子純真笑容」的願景，將理念教育與防護實踐相結合，提升了欠發達地區兒童的口腔健康水平和兒童的口腔健康意識，從而助力實現提升全民口腔健康狀況的長期目標。



組織兒童口腔知識視頻觀影活動

項目通過真愛夢想「夢想中心」所在學校、時代天使合作口腔機構等渠道播放系列兒童口腔知識視頻，普及兒童口腔健康的科學理念，讓更多孩子及早養成受益終生的良好口腔行為習慣，並讓更多家長更重視口腔健康的預防、保護、治療工作，減輕口腔疾病造成的費用負擔，並在線下觀影的學校集中為孩子們發放了口腔護理專用包，包內含有護牙智慧手冊以及各類牙具，幫助孩子在「知行合一」中養成良好的口腔護理習慣。截至2022年底，兒童口腔知識視頻已完成3期節目錄制及推廣，覆蓋53所學校，發放2,600餘個護理包。

「天使寶貝Smile」計劃作為「天使真愛笑」公益項目的一部份，通過聯合更多機構和家庭的公益方式傳達兒童口腔科學理念，並引導小朋友身體力行地參與公益愛心活動，關注邊遠地區的孩子，鼓勵他們用實際行動傳遞社會正能量。截至2022年底，「天使寶貝Smile」計劃已吸引了上百家機構參與其中，通過公益的力量點亮更多中國兒童健康微笑。

作為中國領先的隱形矯治解決方案供應商，我們始終關注兒童口腔健康，致力於通過公益活動提升兒童口腔健康意識。「天使真愛笑」公益項目將幫助更多適齡兒童與家長提升口腔疾病預防意識與能力，幫助兒童培養良好的口腔行為習慣。

附錄：ESG指引表

層面	描述	章節名稱
A1	排放物	綠色發展， 時刻在線
一般披露	有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	綠色發展， 時刻在線
A1.1	排放物種類及相關排放數據。	減少排放物影響
A1.2	直接（範圍1）及能源間接（範圍2）溫室氣體排放量及密度。	應對氣候變化
A1.3	所產生有害廢棄物總量及密度。	減少排放物影響
A1.4	所產生無害廢棄物總量及密度。	減少排放物影響
A1.5	描述所訂立的排放量目標及為達到這些目標所採取的步驟	綠色發展， 時刻在線 減少排放物影響
A1.6	描述處理有害及無害廢棄物的方法，及描述所訂立的減廢目標及為達到這些目標所採取的步驟。	綠色發展， 時刻在線 減少排放物影響
A2	資源使用	綠色發展， 時刻在線
一般披露	有效使用資源（包括能源、水及其他原材料）的政策。	節約資源使用
A2.1	按類型劃分的直接及／或間接能源總耗量及密度。	節約資源使用
A2.2	總耗水量及密度。	節約資源使用
A2.3	描述所訂立的能源使用效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	綠色發展， 時刻在線 節約資源使用
A2.4	描述求取適用水源上可有任何問題，以及所訂立的用水效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	綠色發展， 時刻在線 節約資源使用
A2.5	製成品所用包裝材料的總量及每生產單位佔量。	節約資源使用

層面	描述	章節名稱
A3	環境及天然資源	綠色發展， 時刻在線
一般披露	減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。	綠色發展， 時刻在線
A3.1	描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。	綠色發展， 時刻在線
A4	氣候變化	應對氣候變化
一般披露	識別及應對已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜的政策	應對氣候變化
A4.1	描述已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜，及應對行動。	應對氣候變化
B1	僱傭	攜手同行， 關愛員工
一般披露	有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	攜手同行， 關愛員工
B1.1	按性別、僱傭類型、年齡組別及地區劃分的僱員總數。	保障員工權益
B1.2	按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。	保障員工權益
B2	健康與安全	守護員工健康
一般披露	有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	守護員工健康
B2.1	過去三年(包括匯報年度)每年因工亡故的人數及比率。	守護員工健康
B2.2	因工傷損失工作日數。	守護員工健康
B2.3	描述所採納的職業健康與安全措施，以及相關執行及監察方法。	守護員工健康

層面	描述	章節名稱
B3	發展及培訓	人才發展與培養
一般披露	有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動。	人才發展與培養
B3.1	按性別及僱傭類別（如高級管理層、中級管理層等）劃分的受訓僱員百分比。	人才發展與培養
B3.2	按性別及僱員類別劃分，每名僱員完成受訓的平均時數。	人才發展與培養
B4	勞工準則	保障員工權益
一般披露	有關防止童工或強制勞工的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例。	保障員工權益
B4.1	描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。	保障員工權益
B4.2	描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。	保障員工權益
B5	供應鏈管理	建設可持續供應鏈
一般披露	管理供應鏈的環境及社會風險政策。	建設可持續供應鏈
B5.1	按地區劃分的供應商數目。	建設可持續供應鏈
B5.2	描述有關聘用供應商的慣例，向其執行有關慣例的供應商數目以及相關執行及監察方法。	建設可持續供應鏈
B5.3	描述有關識別供應鏈每個環節的環境及社會風險的慣例，以及相關執行及監察方法	建設可持續供應鏈
B5.4	描述在揀選供應商時促使多用環保產品及服務的慣例，以及相關執行及監察方法。	建設可持續供應鏈

層面	描述	章節名稱
B6	產品責任	穩定生產， 保質交付
一般披露	有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以及補救方法的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	穩定生產， 保質交付 合規管理， 責任先行
B6.1	已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比。	提升客戶服務質量
B6.2	接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	提升客戶服務質量
B6.3	描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	知識產權保護
B6.4	描述質量檢定過程及產品回收程序。	保障生產及 質量管控 提升客戶服務質量
B6.5	描述消費者數據保障及私隱政策，以及相關執行及監察方法。	信息安全管理
B7	反貪污	商業道德管理
一般披露	有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	商業道德管理
B7.1	於匯報期內對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。	商業道德管理
B7.2	描述防範措施及舉報程序，以及相關執行及監察方法。	商業道德管理
B7.3	描述向董事及員工提供的反貪污培訓	商業道德管理

層面	描述	章節名稱
B8	社區投資	社會公益， 傳遞溫暖
一般披露	有關以社區參與來了解營運所在社區需要和確保其業務活動會考慮社區利益的政策。	社會公益， 傳遞溫暖
B8.1	專注貢獻範疇（如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育）。	社會公益， 傳遞溫暖
B8.2	在專注範疇所動用資源（如金錢或時間）。	社會公益， 傳遞溫暖

「股東週年大會」	指	本公司將於2023年6月29日舉行的股東週年大會或其任何續會
「Aditek」	指	ADITEK DO BRASIL S.A. (前稱為ADITEK DO BRASIL LTDA.)
「Angelalign SG」	指	Angelalign Technology Pte. Ltd (位於新加坡的本公司的全資附屬公司)
「組織章程細則」或「細則」	指	本公司組織章程細則，經不時修訂
「審核委員會」	指	董事會審核委員會
「董事委員會」	指	審核委員會、薪酬委員會及提名委員會的統稱
「董事會」	指	本公司董事會
「松柏投資集團」	指	馮岱先生及其直接或間接控制的以CareCapital為商號的持有本公司權益的實體，包括CareCapital Management Group LLC、CareCapital Dental Holdings Limited、CareCapital Moonstone Holdings Limited、CareCapital EA, Inc及松柏正畸技術有限公司
「CareCapital Holdings」	指	CareCapital Holdings，一家於2015年4月15日根據開曼群島法律註冊成立的有限責任公司及一名控股股東
「開曼公司法」	指	開曼群島公司法(經修訂)，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「松佰牙科」	指	上海松佰牙科器械有限公司
「松佰牙科集團」	指	松佰牙科及其附屬公司和聯繫人
「《企業管治守則》」	指	上市規則附錄十四所載企業管治守則
「中國」或「中國內地」	指	中華人民共和國，就本年報而言，除僅作地理參考及文義另有所指外，不包括中國香港、中國澳門特別行政區及台灣
「本公司」、「時代天使」、 「本集團」或「我們」	指	時代天使科技有限公司，一家於2018年11月29日根據開曼群島法律註冊成立的獲豁免有限責任公司，及其所有附屬公司(文義另有所指者除外)，或就本公司成為我們現有附屬公司的控股公司前的期間而言，指我們的現有附屬公司或其前身經營的業務(視情況而定)

釋義

「控股股東」	指	具有上市規則賦予之涵義
「COVID-19」	指	一種新發現的冠狀病毒(嚴重急性呼吸綜合症冠狀病毒)引起的傳染病
「董事」	指	本公司董事
「全球發售」	指	本公司的香港公開發售及國際發售
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「香港」	指	中國香港特別行政區
「國際財務報告準則」	指	國際財務報告準則
「KOL」	指	行業意見領袖
「首次公開發售」	指	首次公開發售
「上市」	指	股份於聯交所主板上市
「上市日期」	指	2021年6月16日
「上市規則」	指	《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》，經不時修訂或補充
「標準守則」	指	上市規則附錄十所載上市公司董事進行證券交易的標準守則
「提名委員會」	指	董事會提名委員會
「首次公開發售後股份獎勵計劃」	指	本公司於2021年5月20日採納的經修訂首次公開發售後限制股份單位計劃及首次公開發售後購股權計劃的統稱，其主要條款概述於招股章程附錄四「法定及一般資料－D.股份獎勵計劃」
「首次公開發售前股份獎勵計劃」	指	本公司於2020年12月採納的經修訂股份獎勵計劃I、股份獎勵計劃II及股份獎勵計劃III的統稱，其主要條款概述於招股章程附錄四「法定及一般資料－D.股份獎勵計劃」
「首次公開發售後受限制股份單位計劃」	指	本公司於2021年5月20日採納之首次公開發售後受限制股份單位計劃(經修訂)

「首次公開發售後購股權計劃」	指	本公司於2021年5月20日採納之首次公開發售後購股權計劃(經修訂)
「招股章程」	指	本公司日期為2021年6月3日的招股章程
「研發」	指	研究與開發
「薪酬委員會」	指	董事會薪酬委員會
「人民幣」	指	中國法定貨幣
「報告期」	指	截至2022年12月31日止年度
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.0001美元的普通股
「股東」	指	我們的股份持有人
「股份獎勵計劃」	指	首次公開發售前股份獎勵計劃及首次公開發售後股份獎勵計劃
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「主要股東」	指	具有上市規則賦予之涵義
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「美國」	指	美利堅合眾國、其領土、屬地及受其司法管轄的所有地區
「無錫時代天使」	指	無錫時代天使醫療器械科技有限公司，一家於2010年2月10日根據中國法律註冊成立的有限責任公司，為本公司的全資附屬公司

獨立核數師報告

致時代天使科技有限公司股東
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

意見

我們已審計的內容

時代天使科技有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)列載於第129至208頁的綜合財務報表，包括：

- 於2022年12月31日的綜合財務狀況表；
- 截至該日止年度的綜合全面收益表；
- 截至該日止年度的綜合權益變動表；
- 截至該日止年度的綜合現金流量表；及
- 綜合財務報表附註，包括主要會計政策及其他解釋資料。

我們的意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據《國際財務報告準則》「IFRS」真實而中肯地反映了 貴集團於2022年12月31日的綜合財務狀況及其截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量，並已遵照香港《公司條例》的披露規定妥為擬備。

意見的基礎

我們已根據《國際審計準則》「ISA」進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。

我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

獨立性

根據國際會計師職業道德準則理事會頒佈的《國際會計師職業道德守則(包含國際獨立性標準)》(「道德守則」)，我們獨立於 貴集團，並已履行道德守則中的其他專業道德責任。

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷，認為對本期綜合財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審計整體綜合財務報表及出具意見時進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意見。

我們在審計中識別的關鍵審計事項是提供隱形矯治解決方案的收入計量。

關鍵審計事項	我們的審計如何處理關鍵審計事項
<p>提供隱形矯治解決方案的收入計量</p> <p>請參閱綜合財務報表附註2.22(a)、附註4(a)及附註5。</p> <p>截至2022年12月31日止年度，貴集團提供隱形矯治解決方案的收入為人民幣1,209,582,000元，約佔貴集團總收入的95%。</p> <p>提供隱形矯治解決方案的收入參考報告期間完成履約義務的進度隨時間確認。完成履約義務的進度乃使用產出法計量，並參考迄今為止向客戶轉移的可交付成果（即所提供的矯治方案設計服務及所交付的隱形矯治器）的價值相對於各合約下承諾的可交付成果的剩餘價值。可交付成果的價值乃參考矯治方案設計服務及隱形矯治器的單獨合約價格以及每份合約項下將提供的隱形矯治器的估計總數（根據已完成病例交付的隱形矯治器的歷史數量估計）釐定。</p>	<p>為處理該關鍵審核事項，我們執行的審計程序如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) 了解、評估及抽樣測試有關確認提供隱形矯治解決方案收入的關鍵內部控制，並通過考慮估計不確定性的程度及其他固有風險因素評估重大錯報的固有風險。 (ii) 參考與客戶的合約條款、各合約中矯治方案設計服務及隱形矯治器的單獨合約價格、過往經驗及在已完成案例中交付的隱形矯治器的實際數量，評估管理層於產出法中用於釐定向客戶轉移的可交付成果的價值及隱形矯治器的估計總數的判斷及估計的合理性。 (iii) 通過檢查銷售合同及送貨單據，以抽樣方式測試就已完成案例交付的隱形矯治器的實際數量，以測試所用歷史數據的可靠性。 (iv) 將實際交付的已完成案例的隱形矯治器總數與管理層先前的估計進行比較，以評估管理層對將予交付的隱形矯治器估計總數的過往估計的合理性。

關鍵審計事項(續)	我們的審計如何處理關鍵審計事項(續)
於釐定各合約於報告日期完成履約義務的進度的準確性時，管理層須作出重大判斷及估計，包括向客戶轉移的可交付成果的價值及各合約中承諾的隱形矯治器估計總數，其受限於估計高度不確定性。因此，提供隱形矯治解決方案收入的計量被視為關鍵審計事項。	(v) 透過檢查銷售合約、牙科醫生驗收記錄及送貨單據等證明文件，抽樣測試年內向客戶提供的矯治方案設計服務及交付的隱形矯治器數目。 (vi) 檢查計算完成履約義務進度計算的準確性。
	基於上述已完成工作的結果，我們發現管理層在計量提供隱形矯治解決方案的收入時涉及的判斷和估計得到了現有證據的支持。

其他信息

貴公司董事須對其他信息負責。其他信息包括所有包含在時代天使科技有限公司2022年年度報告(「年報」)除綜合財務報表及我們的核數師報告外的信息。我們在本核數師報告日前已取得部份其他信息，包括業績摘要、管理層討論與分析。餘下的其他信息，包括公司資料、主席致辭、首席執行官致辭、董事及高級管理層、董事會報告、企業管治報告、環境、社會及管治報告以及將包括在年報內的其他部分，將預期會在本核數師報告日後取得。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們既不也將不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對綜合財務報表的審計，我們的責任是閱讀上述的其他信息，在此過程中，考慮其他信息是否與綜合財務報表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情況。

基於我們對在本核數師報告日前取得的其他信息所執行的工作，如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們沒有任何報告。

當我們閱讀該等將包括在年報內餘下的其他信息後，如果我們認為其中存在重大錯誤陳述，我們需要將有關事項與審核委員會溝通，並考慮我們的法律權利和義務後採取適當行動。

董事及審核委員會就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據《國際財務報告準則》及香港《公司條例》的披露規定擬備真實而中肯的綜合財務報表，並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備綜合財務報表時，董事負責評估 貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非董事有意將 貴集團清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

審核委員會須負責監督 貴集團的財務報告過程。

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任

我們的目標，是對綜合財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。我們僅向 閣下（作為整體）報告我們的意見，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保證是高水平的保證，但不能保證按照《國際審計準則》進行的審計，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們單獨或匯總起來可能影響綜合財務報表使用者依賴綜合財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據《國際審計準則》進行審計的過程中，我們運用專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對 貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任(續)

- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對 貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜合財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致 貴集團不能持續經營。
- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及綜合財務報表是否中肯反映交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務資料獲取充足、適當的審計憑證，以便對綜合財務報表發表意見。我們負責 貴集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

除其他事項外，我們與審核委員會溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向審核委員會提交聲明，說明我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求，並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項，以及在適用的情況下，用以消除對獨立性產生威脅的行動或採取的防範措施。

從與審核委員會溝通的事項中，我們確定哪些事項對本期綜合財務報表的審計最為重要，因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項，除非法律法規不允許公開披露這些事項，或在極端罕見的情況下，如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益，我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是陳惠康。

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

香港，2023年3月23日

綜合全面收益表

	附註	截至2022年 12月31日止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日止年度 人民幣千元
收入	5	1,269,706	1,271,677
成本	7	(484,016)	(445,031)
毛利		785,690	826,646
銷售及營銷開支	7	(298,170)	(236,516)
行政開支	7	(185,027)	(183,185)
研發開支	7	(147,681)	(123,094)
金融資產減值虧損淨額	3.1(b)	(9,029)	(245)
其他收入	6	27,108	18,598
其他收益 — 淨額	6	38,427	16,070
經營利潤		211,318	318,274
財務收入	9	42,289	16,890
財務成本	9	(1,676)	(1,230)
財務收入 — 淨額	9	40,613	15,660
應佔按權益法入賬之投資業績	20	(183)	(1,850)
除所得稅前利潤		251,748	332,084
所得稅開支	10	(38,591)	(46,512)
年內利潤		213,157	285,572
以下人士應佔利潤			
— 本公司擁有人		213,781	285,848
— 非控股權益		(624)	(276)
		213,157	285,572
其他全面收益			
不會重新分類至損益的項目			
本公司換算的匯兌差額		237,673	(29,695)
其後可能重新分類至損益的項目			
附屬公司換算的匯兌差額		(6,582)	(2,360)
		231,091	(32,055)
年內全面收益總額		444,248	253,517
以下人士應佔年內全面收益總額：			
— 本公司擁有人		444,479	253,826
— 非控股權益		(231)	(309)
		444,248	253,517

綜合全面收益表

	附註	截至2022年 12月31日止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日止年度 人民幣千元
本公司擁有人應佔利潤的每股盈利(以每股人民幣元表示)			
— 基本	11	1.28	1.93
— 攤薄	11	1.27	1.79

上述綜合全面收益表應與隨附附註一併閱讀。

綜合財務狀況表

	附註	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	12	347,311	248,310
使用權資產	13	81,967	85,649
無形資產	14	16,205	8,304
按權益法入賬之投資	20	14,448	14,631
非流動資產預付款項	16	15,150	36,667
遞延稅項資產	29	19,099	14,042
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	19	121,227	–
		615,407	407,603
流動資產			
存貨	18	113,156	28,246
貿易及其他應收款項	16	108,270	78,012
現金及現金等價物	17	3,649,376	3,626,983
		3,870,802	3,733,241
資產總值			
		4,486,209	4,140,844
權益及負債			
本公司擁有人應佔權益			
股本	21	110	110
股本溢價	21	2,941,876	3,117,920
僱員股份計劃所持股份	21	(1,098)	(4,393)
其他儲備	22	237,820	(27,545)
留存收益	24	428,058	232,978
		3,606,766	3,319,070
非控股權益		(4,569)	(4,338)
權益總額			
		3,602,197	3,314,732

綜合財務狀況表

	附註	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
負債			
非流動負債			
合約負債	26	55,719	80,126
租賃負債	27	14,858	15,543
遞延收入	28	31,212	31,974
遞延所得稅負債	29	733	-
		102,522	127,643
流動負債			
貿易及其他應付款項	25	365,612	299,191
合約負債	26	359,656	370,762
即期所得稅負債		40,619	12,309
租賃負債	27	13,346	14,744
遞延收入	28	2,257	1,463
		781,490	698,469
負債總額		884,012	826,112
權益及負債總額		4,486,209	4,140,844

上述綜合財務狀況表應與隨附附註一併閱讀。

第129至208頁的財務報表已由董事會於2023年3月23日批核，並代表董事會簽署。

李華敏女士

黃琨先生

董事

董事

綜合權益變動表

	附註	本公司擁有人應佔						非控股權益 人民幣千元	權益總額 人民幣千元
		股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	僱員股份 計劃所持股份 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	留存收益 人民幣千元	總計 人民幣千元		
於2022年1月1日的結餘		110	3,117,920	(4,393)	(27,545)	232,978	3,319,070	(4,338)	3,314,732
綜合收益									
年內利潤		-	-	-	-	213,781	213,781	(624)	213,157
其他綜合收益									
— 貨幣換算差額		-	-	-	230,698	-	230,698	393	231,091
年內綜合收益總額		-	-	-	230,698	213,781	444,479	(231)	444,248
與擁有人(以擁有人身份)進行的交易									
歸屬時轉讓就僱員股份計劃所持股份	21(b)	-	-	3,295	(3,295)	-	-	-	-
就受限制股份獎勵計劃的已發行股份		*	-	*	-	-	-	-	-
股權結算股份支付交易	23	-	-	-	19,261	-	19,261	-	19,261
轉撥至法定儲備	22	-	-	-	18,701	(18,701)	-	-	-
已宣派股息	21(a)(ii)	-	(176,044)	-	-	-	(176,044)	-	(176,044)
與擁有人(以擁有人身份)進行的 交易總額		-	(176,044)	3,295	34,667	(18,701)	(156,783)	-	(156,783)
於2022年12月31日的結餘		110	2,941,876	(1,098)	237,820	428,058	3,606,766	(4,569)	3,602,197

* 指結餘少於人民幣1,000元的金額。

綜合權益變動表

附註	本公司擁有人應佔							非控股權益 人民幣千元	權益總額 人民幣千元
	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	僱員股份 計劃所持股份 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	留存收益 人民幣千元	總計 人民幣千元			
於2021年1月1日的結餘	97	486,572	(29,529)	(22,135)	66,698	501,703	(4,029)	497,674	
綜合收益									
年內利潤	-	-	-	-	285,848	285,848	(276)	285,572	
其他綜合收益									
— 貨幣換算差額	-	-	-	(32,022)	-	(32,022)	(33)	(32,055)	
年內綜合收益總額	-	-	-	(32,022)	285,848	253,826	(309)	253,517	
與擁有人(以擁有人身份)進行的交易									
於首次公開發售(「首次公開發售」)									
已發行股份	21(a)	11	2,403,275	-	-	2,403,286	-	2,403,286	
股份發行成本	21(a)	-	(119,286)	-	-	(119,286)	-	(119,286)	
超額配股權行使後已發行股份	21(a)	2	363,756	-	-	363,758	-	363,758	
超額配股權行使的股份發行成本	21(a)	-	(16,397)	-	-	(16,397)	-	(16,397)	
歸屬時轉讓就僱員股份計劃所持股份	21(b)	-	-	25,136	(25,136)	-	-	-	
本公司股東的注資	-	-	-	5,344	-	5,344	-	5,344	
股權結算股份支付交易	23	-	-	26,454	-	26,454	-	26,454	
轉撥至法定儲備	22	-	-	19,950	(19,950)	-	-	-	
已宣派股息	-	-	-	-	(99,618)	(99,618)	-	(99,618)	
與擁有人(以擁有人身份)進行的交易總額	13	2,631,348	25,136	26,612	(119,568)	2,563,541	-	2,563,541	
於2021年12月31日的結餘	110	3,117,920	(4,393)	(27,545)	232,978	3,319,070	(4,338)	3,314,732	

上述綜合權益變動表應與隨附附註一併閱讀。

綜合現金流量表

	附註	截至2022年 12月31日止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日止年度 人民幣千元
經營活動所得現金流量			
經營所得現金	32(a)	182,776	509,130
已付所得稅		(35,906)	(67,417)
經營活動所得現金淨額		146,870	441,713
投資活動所得現金流量			
購買物業、廠房及設備		(89,784)	(195,551)
購買無形資產		(5,605)	(4,210)
處置物業、廠房及設備所得款項	32(a)	1,319	643
投資合營企業	20	–	(2,922)
處置合營企業所得款項	20	*	–
購買以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	19	(3,167,912)	(300,000)
處置以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的 所得款項	19	3,076,378	301,816
收購附屬公司支付的對價	30	(3,142)	(3,239)
向第三方提供的貸款		(13,317)	–
關聯方償還貸款		–	4,523
已收利息	9	42,289	16,890
投資活動所用現金淨額		(159,774)	(182,050)
融資活動所得現金流量			
根據首次公開發售發行普通股	21(a)	–	2,403,286
根據超額配售發行新的普通股	21(a)	–	363,758
支付上市開支		–	(115,430)
支付超額配售的上市開支	21(a)	–	(16,397)
已付股息		(176,044)	(99,618)
來自關聯方的貸款		–	17
償還來自關聯方的貸款		–	(156)
處置控制權並無變動的附屬公司權益的代價		–	969
銀行借款所得款項		2,851	–
已付借款利息	9	(51)	–
償還銀行借款		(2,851)	–
租賃付款的本金部分		(15,892)	(11,955)
已付租賃負債利息	9	(1,625)	(1,230)
融資活動(所用)/所得現金淨額		(193,612)	2,523,244
現金及現金等價物(減少)/增加淨額		(206,516)	2,782,907
年初的現金及現金等價物		3,626,983	877,578
現金及現金等價物的匯兌收益/(虧損)		228,909	(33,502)
年末的現金及現金等價物		3,649,376	3,626,983

* 指結餘少於人民幣1,000元的金額。

上述綜合現金流量表應與隨附附註一併閱讀。

綜合財務報表附註

1 一般資料

時代天使科技有限公司（「本公司」）於2018年11月29日根據開曼群島1961年第三部法例（經綜合及修訂）第22章公司法於開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。其註冊辦事處地址為Maples Corporate Services Limited, P O Box 309, Ugland House, Grand Cayman, KY1-1104, Cayman Islands。

本公司為一家投資控股公司。本公司及其附屬公司（統稱為「本集團」）主要從事隱形矯治解決方案（包括矯治方案設計服務、隱形矯治器的製造及推廣）。松柏投資集團為本公司的最終持有人，其透過於香港註冊成立的公司松柏正畸技術有限公司（「松柏正畸」）控制本集團的業務。

本公司已完成首次公開發售，其股份於2021年6月16日在香港聯合交易所有限公司（「港交所」）主板上市。

除另有列明外，截至2022年12月31日止年度的綜合財務資料均以人民幣（「人民幣」）列報，並於2023年3月23日由董事會批准發行。

2 重要會計政策概要

本附註載列擬備該等綜合財務報表所應用的主要會計政策。除非另有註明，此等政策已於所有呈列年度貫徹採用。財務報表乃為本集團而擬備。

2.1 擬備基準

(a) 遵守國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）及香港公司條例（第622章）（「香港公司條例」）

本集團的綜合財務報表乃根據所有適用國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定擬備。

(b) 歷史成本法

綜合財務報表乃按歷史成本法編製，惟按公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產（「按公允價值計量且其變動計入當期損益」的金融資產）按公允價值列賬除外。

2 重要會計政策概要(續)

2.1 擬備基準(續)

(c) 本集團採納的新修訂及詮釋

於2022年1月1日開始的年度報告期間，本集團已首次應用以下修訂及詮釋：

		於以下日期或 之後開始的 會計期間生效
國際財務報告準則第3號之修訂本	框架概念的提述	2022年1月1日
國際會計準則第16號之修訂本	物業、廠房及設備 – 作擬定用途前的所得款項	2022年1月1日
國際會計準則第37號之修訂本	虧損性合約 – 履行合約之成本	2022年1月1日
國際財務報告準則第1號、 國際財務報告準則第9號、國際財務報告準則 第16號及國際會計準則第41號之修訂本	2018年至2020年國際財務報告準則之 年度改進	2022年1月1日
會計指引第5號(經修訂)	共同控制合併之合併會計法	2022年1月1日

上述修訂及詮釋對過往期間確認的金額並無任何影響，且預期不會對當前或未來期間產生重大影響。

(d) 尚未採納的新訂準則、準則修訂本及詮釋

若干新訂會計準則、會計準則修訂及詮釋已頒佈但於2022年12月31日報告期間並未強制生效，且本集團並未提早採納。該等準則、修訂或詮釋預期不會對實體於當前或未來報告期間及可預見未來交易造成重大影響。

		於以下日期或 之後開始的 會計期間生效
國際財務報告準則第17號	保險合約	2023年1月1日
國際會計準則第1號及國際財務報告準則 實務報告第2號之修訂本	會計政策披露	2023年1月1日
國際會計準則第8號之修訂本	會計估計之定義	2023年1月1日
國際會計準則第12號之修訂本	與單一交易產生的資產及負債有關的遞 延稅項	2023年1月1日
國際會計準則第1號之修訂本	將負債分類為流動或非流	2024年1月1日
國際會計準則第1號之修訂本	附帶契諾的非流動負債	2024年1月1日
國際財務報告準則第16號之修訂本	售後租回之租賃負債	2024年1月1日
國際財務報告準則第10號及國際會計準則 第28號之修訂本	投資者與其聯營公司或合營企業之間的 資產出售或注資	待定

2 重要會計政策概要(續)

2.2 合並入賬及權益會計原則

2.2.1 附屬公司

附屬公司指本集團擁有控制權的所有實體(包括結構性實體)。當本集團因參與該實體活動而承擔可變回報的風險或享有可變回報的權利，並有能力透過其對該實體的權力影響此等回報時，本集團即控制該實體。附屬公司在控制權轉移至本集團之日起合並入賬，在控制權終止之日起停止合並入賬。

本集團的業務合併使用收購會計法入賬。

集團公司之間的公司內交易、結餘及未變現交易收益予以抵銷。未變現虧損亦予以抵銷。倘有必要，附屬公司呈報的金額已作調整以符合本集團的會計政策。

附屬公司業績及股權中的非控股權益分別於綜合全面收益表、權益變動表及財務狀況表中單獨顯示。

2.2.2 聯營公司

聯營公司指本集團對其有重大影響力但無控制權或聯合控制權的所有實體。一般情況下，本集團持有20%至50%的投票權。於聯營公司的投資在初步按成本確認後採用會計權益法入賬(附註2.2.4)。

2.2.3 合營安排

根據國際財務報告準則第11號合營安排，於合營安排的投資分類為共同經營或合營企業。有關分類視乎每個投資者的合同權益和義務而定，而非根據合營安排的法律架構。本集團僅有合營企業。

於合營企業的權益在綜合財務狀況表中初步按成本確認後採用權益法入賬(附註2.2.4)。

2.2.4 權益法

根據會計權益法，投資初步以成本確認，其後經調整以於損益中確認本集團享有的收購後被投資方的利潤或虧損，並於其他全面收益(「其他全面收益」)中確認本集團應佔被投資方的其他全面收益變動的份額。已收或應收聯營公司及合營企業的股息確認為投資賬面值的遞減。

當本集團分佔以權益法入賬投資的虧損等於或超過其應佔實體的權益(包括任何其他無抵押長期應收款項)時，本集團不再進一步確認虧損，除非本集團代表其他實體產生負債或支付款項。

2 重要會計政策概要(續)

2.2 合並入賬及權益會計原則(續)

2.2.4 權益法(續)

本集團及其聯營公司及合營企業之間交易的未變現收益予以對銷，惟以本集團應佔該等實體的權益為限。未變現虧損亦予以對銷，但該交易有證據顯示所轉讓資產出現減值則作別論。以權益法入賬的被投資方的會計政策已按需要變更，以確保與集團所採納政策貫徹一致。

以權益法入賬的投資的賬面值根據附註2.10所述的政策進行減值測試。

2.2.5 獨立財務報表

於附屬公司的投資按成本扣除減值入賬。成本包括投資的直接應佔成本。本公司將附屬公司的業績按已收及應收股息基準入賬。

倘自對附屬公司的投資所收取的股息超出該附屬公司於宣派股息期間的全面收益總額，或倘該項投資於獨立財務報表的賬面價值超出綜合財務報表所示投資方的淨資產(包括商譽)的賬面值，則須於收取有關股息時對於附屬公司的投資進行減值測試。

2.3 分部報告

經營分部按提供予主要經營決策者(「主要經營決策者」)的內部報告相一致的方式呈報。主要經營決策者負責分配資源、評估經營分部的表現，已被確認為作出戰略決策的本公司執行董事。

2.4 外幣換算

(a) 功能及呈列貨幣

本集團各實體之綜合財務報表所列項目乃按實體營運所在的主要經濟環境的貨幣(「功能貨幣」)計量。本公司之功能貨幣為港元(「港元」)。本公司主要附屬公司於中華人民共和國(「中國」)註冊成立，而該等附屬公司將人民幣視為其功能貨幣。由於本集團主要業務在中國境內進行，故本集團決定以人民幣呈報其綜合財務報表。

(b) 交易及結餘

外幣交易採用交易或項目重新計量的估值日期的匯率換算為功能貨幣。結算此等交易及按以外幣計值的貨幣資產及負債的期末匯率換算產生的匯兌收益及虧損在損益中確認。

2 重要會計政策概要(續)

2.4 外幣換算(續)

(c) 集團公司

功能貨幣有別於呈列貨幣之所有集團實體(當中並無實體使用惡性通貨膨脹經濟之貨幣)之業績及財務狀況，均按以下方式換算為呈列貨幣：

- (i) 財務狀況表呈列之資產及負債乃按財務狀況表日期之收市匯率換算。
- (ii) 各全面收益表之收支乃按平均匯率換算(除非該匯率並非有關交易當日通行匯率累計影響之合理概約值，在該情況下，收支按有關交易當日之匯率換算)；及
- (iii) 所有因此而產生之匯兌差額於其他全面收益中確認。

2.5 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按歷史成本減累計折舊入賬，當中扣除任何減值虧損(如有)。歷史成本包括收購該等項目直接應佔的開支。

僅當與項目有關之未來經濟利益可能流入本集團，而該項目之成本能夠可靠地計量時，方會將該項目其後產生之成本計入資產之賬面值內或確認為獨立資產(如適用)。已置換部分之賬面值則終止確認。所有其他維修及保養開支乃自其產生之財政期間的損益扣除。

折舊以直線法計量，以於下述彼等之估計可使用年期內將其成本分配至殘值：

	估計可使用年期
樓宇	20年
廠房及機器	5至10年
運輸設備	5年
傢俱、固定裝置及設備	3至5年

租賃裝修於租賃期內折舊。

倘一項資產之賬面值高於其估計可收回金額，則該項資產之賬面值會實時撇減至其可收回金額。

2 重要會計政策概要(續)

2.5 物業、廠房及設備(續)

在建工程(「在建工程」)指在建廠房及機器以及租賃裝修，按成本減累計減值虧損(如有)列賬。成本包括建築成本及收購及資本化借貸成本。在相關資產完成及準備投入擬定用途時方會計提在建工程的折舊撥備。當相關資產可以使用時，成本轉撥至物業、廠房及設備的相關類別，並根據上述政策進行折舊。

出售所產生的收益及虧損乃透過比較所得款項與賬面值而釐定，並計入損益。

2.6 無形資產

(a) 商譽

收購附屬公司的商譽計入無形資產。商譽不作攤銷，惟會每年進行減值測試或於有事件或情況變動顯示其可能出現減值時更頻密地進行減值測試。商譽按成本減去累計減值虧損列賬。出售實體所得收益及虧損計入所出售實體之相關商譽之賬面值。

為進行減值測試，商譽會分配至現金產生單位(「現金產生單位」)。商譽會分配至預期可從產生商譽之業務合併中得益之現金產生單位或現金產生單位組別。有關單位或單位組別為內部管理監控商譽之最基層。

(b) 軟件

購買的計算機軟件許可證按購買特定軟件及準備使用而發生的成本資本化。該等成本採用直線法在其估計可使用年期(5至10年)內攤銷，有關年期乃彼等預估經濟利益年期和彼等合約期限中的較短者。與軟件程序維護有關的成本於產生時支銷。

(c) 專利

購買的專利的開支於購買時按歷史成本資本化。該等成本採用直線法在其估計可使用年期(5至20年)內攤銷，有關年期乃彼等預估經濟利益年期和彼等合約期限中的較短者。

2 重要會計政策概要(續)

2.6 無形資產(續)

(d) 客戶關係

客戶關係開支於收購時按公允價值資本化。該等成本按8年的可使用年期以直線法攤銷。

(e) 研發

研究開銷於產生時確認為開支。直接歸因於設計及測試本集團控制的可識別及獨有無形資產的開發成本在符合以下條件時確認為無形資產：

- 完成無形資產為技術上可行，以至將可供使用；
- 管理層擬完成無形資產，並加以運用或將其出售；
- 具備能力運用或出售無形資產；
- 可以顯示無形資產將如何產生可能的未來經濟利益；
- 有充足的技術、財務及其他資源完成開發，並使用或出售無形資產；及
- 於無形資產開發期間歸因於無形資產的開銷可以可靠地計量。

不符合以上條件的其他開發開銷於產生時確認為開支。先前確認為開支的開發成本並不會於其後期間確認為資產。

資本化的開發成本入賬為無形資產，並自資產可予使用一刻起攤銷。年內概無開發成本符合該等條件及資本化為無形資產。

2.7 非金融資產減值

不確定可使用年期的商譽及無形資產毋須攤銷，而須每年進行減值測試，倘有事件或情況變動顯示其可能出現減值時，則測試次數更頻繁。當出現事件或情況變化顯示賬面值或不能收回時，其他資產將進行減值測試。資產的賬面值超出其可收回金額的部分乃確認為減值虧損。可收回金額為資產公允價值減出售成本及使用價值兩者中較高者。於評估減值時，資產按大致獨立於其他資產或資產組別(現金產生單位)現金流入的可獨立識別現金流量的最低層次形成組合。除商譽外，出現減值的非金融資產將於年末檢討可能撥回的減值。

2 重要會計政策概要(續)

2.8 金融資產

2.8.1 分類

本集團將金融資產分為以下計量分類：

- 其後按公允價值計量者(計入其他全面收益或計入損益)；及
- 按攤銷成本計量者。

就按公允價值計量的資產而言，收益及虧損將計入損益或其他全面收益。就並非持作買賣的權益工具投資而言，將視乎本集團在初始確認時是否有不可撤銷選擇對按公允價值計量且其變動計入其他全面收益(「按公允價值計量且其變動計入其他全面收益」)的股權投資進行入賬。

本集團僅會在管理債務投資的業務模型更改時，方會將該等資產重新分類。

2.8.2 確認及終止確認

常規買賣的金融資產於交易日確認，交易日即本集團承諾買賣資產當日。當從金融資產收取現金流量的權利已屆滿或已轉讓，且本集團已轉讓擁有權的絕大部分風險及回報，即終止確認金融資產。

2.8.3 計量

於初步確認時，本集團按其公允價值加(就並非按公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產而言)收購金融資產直接產生的交易成本計量金融資產。按公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產交易成本於損益內支銷。

債務工具

債務工具的後續計量取決於本集團管理資產及資產現金流量特徵的業務模式。本集團將債務工具分為三個計量類別：

- 攤銷成本：就持作收回合約現金流量的資產而言，倘有關資產的現金流量純粹為支付本金及利息，則按攤銷成本計量。後續按攤銷成本計量且並非對沖關係一部分之債務投資的收益或虧損於該資產終止確認或減值時在綜合全面收益表中確認。來自該等金融資產的利息收入按實際利率法計入財務收入。
- 按公允價值計量且其變動計入當期損益：未符合按攤銷成本或按公允價值計量且其變動計入其他全面收益列賬條件的資產乃按公允價值計量且其變動計入當期損益計量。其後按公允價值計量且其變動計入當期損益計量的債務投資的損益於損益內確認及於產生期間於「其他收益－淨額」內呈列。

2 重要會計政策概要(續)

2.8 金融資產(續)

2.8.3 計量(續)

債務工具(續)

- 按公允價值計量且其變動計入其他全面收益：倘為收取合約現金流量及為出售金融資產而持有的資產的現金流量僅為支付本金及利息，有關資產按公允價值計量且其變動計入其他全面收益計量。除於損益確認的減值收益或虧損、利息收入及外匯收益及虧損外，賬面值變動透過其他全面收益列賬。當金融資產終止確認，先前於其他全面收益確認的累計收益或虧損會由權益重新分類至損益及於「其他收益－淨額」確認。該等金融資產的利息收入採用實際利率法計入「其他收入」。

2.9 抵銷金融工具

在本集團當時有可依法強制執行的權利用作抵銷已確認金額，且有意圖按其淨額作結算或同時變現資產和結算負債時，有關金融資產與負債互相抵銷，並在財務狀況表內呈報其淨值。合法可執行權利不得以未來事項作為條件，必須可於一般業務過程及本公司或合作方違約、資不抵債或破產時執行。

2.10 金融資產減值

本集團以前瞻性基準評估與其按攤銷成本及按公允價值計量且其變動計入其他全面收益列賬的債務工具有關聯的預期信貸虧損。所使用的減值方法視乎信貸風險是否大幅上升而定。附註3詳述本集團確定信貸風險有否大幅增加的方法。

預期信貸虧損為金融資產預期年期內信貸虧損的概率加權估計(即所有現金短缺額的現值)。

就貿易應收款項而言，本集團應用國際財務報告準則第9號所准許的簡化方法，該方法要求預期全期虧損須於初始確認資產時確認。撥備矩陣乃根據於具有類似信貸風險特徵的合約資產及貿易應收款項的預期年期內的過往觀察違約率釐定，並就前瞻性估計作出調整。於各報告日期更新過往觀察違約率及分析前瞻性估計的變動。

來自第三方、關聯方及非控股權益的其他應收款項減值按12個月預期信貸虧損或全期預期信貸虧損計量，視乎初始確認後信貸風險有否大幅增加而定。倘自初始確認後應收款項信貸風險大幅增加，則減值按全期預期信貸虧損計量。

2 重要會計政策概要(續)

2.11 存貨

存貨包括原材料、在製品及製成品，其按成本與可變現淨值中的較低者入賬。成本包括直接材料、直接勞工及可變與固定間接開支的適當部分，後者基於正常經營能力分配。成本採用加權平均法釐定。購買存貨的成本於扣除回扣及折讓後釐定。可變現淨值為日常業務過程中估計售價減估計完成成本及出售存貨所需之估計成本。

2.12 合約資產及合約負債

與客戶訂立合約後，本集團取得從客戶收取代價的權利，並承擔將貨物轉讓予客戶或向客戶提供服務的履約責任。該等權利及履約責任結合導致淨資產或淨負債，視乎剩餘權利與履約責任之間的關係而定。如餘下權利的計量超過餘下履約責任的計量，合約為資產，並確認為合約資產。相反，如餘下履約責任的計量超過餘下權利的計量，合約為負債，並確認為合約負債。

2.13 貿易及其他應收款項

貿易應收款項為於日常業務過程中就所提供的服務而應收客戶的款項。倘預期於一年或一年以內(或倘較長，則在正常營運週期內)收回貿易及其他應收款項，則將其分類為流動資產，反之則作為非流動資產呈列。

貿易及其他應收款項初始以無條件的代價款額確認，惟倘其包含重大融資成份則除外，在此情況下則按公允價值確認。本集團持有貿易應收款項，目的為收取合約現金流，因此其後使用實際利率法以攤銷成本計量。有關本集團的貿易應收款項入賬的進一步資料請參閱附註16，有關本集團減值政策的說明請參閱附註3.1(b)。

2.14 現金及現金等價物

就呈列於綜合現金流量表而言，現金及現金等價物包括手頭現金、存放於金融機構的活期存款及可隨時轉換為已知現金金額且價值變動風險微不足道的原到期日為三個月或以內的其他短期、高流動性投資。

2.15 股本及僱員股份計劃所持股份

普通股分類為權益。

發行新股份直接應佔新增成本於股權中列作所得款項扣減(扣除稅項)。

本公司就僱員股份計劃目的自股東購回其股份所支付的代價(包括任何直接應佔新增成本)呈列為「僱員股份計劃所持股份」，並自權益總額中扣除。

2 重要會計政策概要(續)

2.16 政府補助

政府補助在可合理保證將收取補助而本集團將符合所有附帶條件時按公允價值確認。

對於與成本相關的政府補助予以遞延，並配合其擬補償的成本在所需期間於損益內確認。對於與收益相關的政府補助，若用於補償以後期間的相關費用或損失的，確認為遞延收入，並於產生相關成本的期間於損益內確認；若用於補償本集團已產生的相關費用或損失的，於損益內確認。

與購買物業、廠房及設備有關的政府補助作為遞延收入計入非流動負債，並於相關資產的預期年限內按直線法計入損益。

2.17 貿易及其他應付款項

該等款項指財政期間結束之前就已提供予本集團的貨品及服務的未支付的負債。該等款項為無擔保。貿易及其他應付款項呈列為流動負債，除非付款並非於12個月或以內(或仍在正常業務營運週期中，則以較長者為準)到期。否則，該等款項呈列為非流動負債。

貿易及其他應付款項最初按公允價值確認並於其後使用實際利息法按攤銷成本計量。

2.18 即期及遞延所得稅

期內所得稅開支或抵免乃即期應課稅收入按各司法權區適用的所得稅稅率計算的應繳稅項，並透過暫時性差額及未動用稅項虧損所引起的遞延稅項資產及負債之變動予以調整。

(a) 即期所得稅

即期所得稅開支乃按年末於本公司及其附屬公司經營及產生應稅收入的國家已頒佈或實質已頒佈的稅法計算。管理層就適用稅項法規詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並考慮稅務機關是否可能接受不確定的稅務處理。本集團根據最可能的金額或預期價值計量其稅務結餘，具體取決於何種方法可更好地預測不確定性的解決方案。

2 重要會計政策概要 (續)

2.18 即期及遞延所得稅 (續)

(b) 遞延所得稅

遞延所得稅採用負債法就資產及負債的稅基與其在綜合財務報表中的賬面值之間產生的暫時性差額計提全額撥備。然而，倘遞延稅項負債乃由商譽之初始確認所致，則不予確認。倘遞延所得稅乃由某宗交易（業務合併除外）中初始確認資產或負債所致，而在交易時並不影響會計或應課稅利潤或虧損，亦不予入賬處理。遞延所得稅乃基於年末頒佈或實質已頒佈的稅率（及法例）釐定，並預期於有關遞延稅項資產變現或遞延稅項負債清償時應用。

僅當未來應課稅金額可能用以抵銷暫時性差額及虧損時，才確認遞延稅項資產。

倘本公司有能力控制撥回於國外業務投資的賬面值及稅基之間的暫時性差額的時間及該等差額很可能不會於可見將來撥回，則不會就該暫時性差額確認遞延稅項負債及資產。

當有法定可強制執行權利以抵銷即期稅項資產及負債，且遞延稅項結餘涉及同一稅務機關時，乃將遞延稅項資產及負債予以抵銷。當實體有法定可執行的抵銷權利，並有意按淨額基準結算或同時變現資產和清償負債時，即期稅項資產及稅項負債可互相抵銷。

即期及遞延稅項在損益賬中確認，惟以涉及在其他全面收益或直接在權益中確認的項目為限。在此情況下，稅項亦分別在其他全面收益或直接在權益中確認。

本集團旗下公司可就投資合資格資產或相關合資格開支享有特殊稅項減免（如某地的研發稅項優惠制度或其他投資津貼）。本集團就該等津貼入賬列為稅項抵免，即津貼降低應付所得稅及即期稅項開支。

2.19 僱員福利

(a) 短期責任

預計將於僱員提供相關服務的期間末後12個月內全部清償的工資及薪金（包括非貨幣福利）負債就截至年末僱員提供的服務確認並按清償負債時預計將支付的金額計量。相關負債於綜合財務狀況表中按即期僱員福利責任呈列。

2 重要會計政策概要(續)

2.19 僱員福利(續)

(b) 僱傭責任

退休金責任

本集團僅運作界定供款退休金計劃。根據中國內地、香港及其他司法權區的規章及法規，本集團僱員參與多項由該等司法權區相關市級及省級政府組織的界定供款退休福利計劃，據此，本集團每月須對該等計劃作出按僱員薪金百分比計算得出的供款。有關市級及省級政府承諾會承擔根據上述計劃應付予所有現有及未來的退休僱員的退休福利責任。除每月供款外，本集團並無進一步責任向其僱員提供退休付款及其他退休後福利。該等計劃的資產乃與本集團的其他資產分開，並由政府所管理的獨立管理基金持有。

本集團對界定供款退休金計劃的供款於產生時支銷。

住房公積金、醫療保險及其他社會保險

本集團的中國僱員有權參與多項政府監管的住房公積金、醫療保險及其他僱員社會保險計劃。本集團每月按僱員工資的若干百分比向該等基金供款(設有若干上限)。本集團對該等基金的義務僅限於每年繳納供款。對住房公積金、醫療保險及其他社會保險的供款於產生時支銷。

離職福利

本集團在正常退休日期前解僱僱員或僱員自願接受離職以換取該等福利時支付離職福利。本集團於以下日期(以較早者為準)確認離職福利：(a)本集團無法收回提供該等福利之日；及(b)實體確認重組成本屬國際會計準則第37號範圍內並涉及支付離職福利之日。在提出要約以鼓勵自願離職的情況下，離職福利乃根據預期接受要約的僱員人數計量。自年末起計逾12個月後到期應付的福利將折算至現值。

(c) 花紅計劃

預期花紅成本在本集團現時因僱員提供的服務而有法定或推定的責任支付花紅，且該責任能夠可靠估計時確認為負債。花紅計劃的負債預期於一年內結算，按結算時預期支付的金額計量。

2 重要會計政策概要(續)

2.20 股份支付

本集團運作股權激勵計劃，根據該計劃，本集團獲取僱員的服務以作為本集團的權益工具的代價。僱員為換取獲授予權益工具(包括購股權)而提供服務的公允價值確認為開支，相應增加計入權益。

就股份、授予僱員的權益工具而言，將予支銷的總額乃參考所授權益工具的公允價值釐定：

- 包括任何市場表現條件(如實體股價)；
- 不包括任何服務及非市場表現歸屬條件(如盈利能力、銷售增長目標及實體之僱員於規定期間內留任)的影響；及
- 包括任何非歸屬條件(如有關僱員於規定期間保留或持有股份的規定)的影響。

有關假設預期歸屬的權益工具數目時會計及非市場表現及服務條件。開支總額於歸屬期間確認，歸屬期指將達成所有指定歸屬條件的期間。

於各年年末，本集團根據非市場表現及服務條件修訂其對預期歸屬的權益工具數目所作的估計。修訂原來估計數目的影響(如有)會於損益確認，權益亦會相應調整。

此外，在某些情況下，僱員可能於授出日期前提供服務，因此會估計於授出日期之公允價值，以確認服務開始日至授出日期間之開支。

本公司向本集團附屬公司的僱員授予其權益工具的權益工具，被視為資本投入。收取僱員服務的公允價值，參考授出日的公允價值計量，並在歸屬期內確認，作為對附屬公司投資的增加，並相應對母公司賬目的權益貸記。

於購股權獲行使時，本公司會發行新股。收取之所得款項於扣除任何直接應佔交易成本後計入股本。

2 重要會計政策概要(續)

2.20 股份支付(續)

倘條款及條件出現會增加已授出權益工具的公允價值之任何修訂時，則在就於餘下歸屬期所得服務而確認的款項的計量中，本集團計入已授出的增量公允價值。增量公允價值乃經修訂權益工具的公允價值與原權益工具公允價值之間的差額，兩個公允價值均於修訂日期估計。按增量公允價值計算的開支於修訂日期至經修訂權益工具歸屬日期的期間內確認，而有關原有工具的任何金額應繼續於原有歸屬期的餘下期間確認。此外，倘有關實體按減少股份支付安排的公允價值總額的方式或以其他未令僱員受惠的方式，修訂已授出權益工具的條款或條件，則該實體仍繼續就所得服務按已授出權益工具的代價入賬，猶如該修訂並無發生(惟不包括對部分或全部已授出權益工具的註銷)。

2.21 撥備

倘本集團因過往事件而在目前涉及法律或推定責任，而履行責任可能須耗用資源，且已可靠地估計所涉金額，則會確認撥備。不會就未來經營虧損確認撥備。

倘有多項同類責任，會整體考慮責任類別以釐定償付時可能耗用的資源。即使在同一責任類別所涉及任何一個項目相關的資源流出可能性極低，仍須確認撥備。

撥備以管理層預計於年末為履行現有責任所需支出的最佳估算現值計量。計算此等現值使用的折現率為能夠反映當前市場對貨幣時間價值及該責任特有風險之評估的稅前折現率。時間流逝導致撥備金額的增幅，確認為利息開支。

2.22 收入確認

收入按在本集團一般業務過程中貨品或服務已收或應收代價的公允價值計量。收入按扣除折扣及對銷集團公司之間的銷售額後列示。本集團於貨品或服務的控制權轉讓予客戶時確認收入。

2 重要會計政策概要(續)

2.22 收入確認(續)

(a) 提供隱形矯治解決方案的收入

本集團的隱形矯治解決方案通常由包括矯治方案設計服務和隱形矯治器在內的交付物構成，該等交付物已分批轉讓予本集團客戶。每份解決方案服務合約內的上述整體交付物是對本集團客戶的一項履約義務。由於本集團的隱形矯治解決方案不會產生對本集團有替代用途的資產，且本集團擁有可強制執行的權利以就迄今已完成的履約進行收款，因此隱形矯治解決方案的收入會在合約期間內參考完全履行各自履約義務的進度隨時間確認。完全履行履約義務的進度，是根據迄今已轉讓予客戶的交付物的價值相對於每份合約承諾的剩餘交付物的價值計量，這最能體現本集團在履行履約義務方面的表現。

如果客戶支付代價或本集團有權獲得無條件代價金額，則在本集團向客戶轉讓貨品或服務之前，本集團在收到付款或記錄應收款項時(以較早者為準)按合約負債呈列合約。合約負債是本集團向客戶(本集團已從客戶收取代價(或應付代價金額))轉讓貨品或服務的義務。

當本集團有無條件的對價權時，應記錄應收賬款。如果只需要經過一段時間才可支付代價，則代價權利是無條件的。

除了直接銷售外，本集團的隱形矯治解決方案還通過第三方分銷商分銷予公立醫院和私立牙科診所。該等分銷商擁有在中國內地銷售醫療器械所需的營業執照和許可證，並與所在地區的公立醫院和私立牙科診所建立了關係，因此彼等被視為公立醫院和私立牙科診所的銷售商。本集團根據與分銷商商定的批發價格確認提供隱形矯治解決方案的收入。

2 重要會計政策概要(續)

2.22 收入確認(續)

(b) 提供其他服務的收入

本集團提供其他牙科相關服務的收入主要指來自牙科診所服務的收入。向患者提供牙科診所服務的收入在提供相關服務的會計期間內隨時間確認。患者通常接受門診治療，包括各項治療組成部分。牙科診所服務包括(i)提供正畸和美容牙科服務及(ii)提供其他牙科服務。本集團以相對獨立售價為基礎，將交易價格分配至各履約義務。

提供正畸和美容牙科服務的收入於客戶在本集團提供服務的過程中同時獲得並消費本集團履約而提供的利益時隨時間確認。根據員工成本和存貨、消耗品和定制產品的成本相對於完成服務的總預期成本，推進完全履行服務。

提供其他牙科服務的收入在提供服務時確認。此類牙科服務通常在很短的期間內完成，本集團於完成其履約義務且很可能收取代價時確認收入。

(c) 口內掃描儀銷售的收入

口內掃描儀銷售的收入於口內掃描儀的控制權已轉讓時(即客戶安裝及接收口內掃描儀時)及時確認。

2.23 利息收入

利息收入按實際利息法確認。

2.24 租賃

本集團租賃若干物業進行經營。租賃合約的固定期限一般為1至5年。租期按個別基準磋商，並載有廣泛的不同條款及條件。租賃協議並無施加任何契諾。

租賃於租賃資產可供本集團所用之日期確認為使用權資產及相應負債。每期租金均分攤為負債及融資成本。融資成本將在有關租賃期間於損益中支銷，以藉此制定每個期間對負債餘額之穩定期間利息率。使用權資產按直線基準於資產的可使用年期與租期(以較短者為準)折舊。

2 重要會計政策概要(續)

2.24 租賃(續)

自租賃產生的資產及負債初步按現值基準計量。租賃負債包括以下租賃付款的現值淨額：

- 固定付款(包括實物固定付款)，減任何應收租賃優惠；
- 基於指數或利率的可變租賃付款；於開始日期初步按指數或利率計量；
- 剩餘價值擔保下的承租人的預期支付款項；
- 採購權的行使價格(倘承租人合理地確定行使該權利)；及
- 支付終止租賃的罰款(倘租賃期限反映承租人行使該選擇權)。

租賃付款採用租賃隱含的利率貼現。倘無法釐定該利率，則使用承租人的增量借款利率，即個別承租人在類似條款、擔保及條件的類似經濟環境中借入獲得與使用權資產類似的價值的資產所需資金所必須支付的利率。

為釐定增量借款利率，本集團：

- 在可能的情況下，採用個別承租人所收取的近期第三方融資作為起點，進行調整以反映自收取第三方融資以來融資狀況的變動；
- 並無近期第三方融資時，使用累加法對本集團持有租賃時的信貸風險進行無風險利率調整；及
- 對租賃作出特定調整，如年期、國家、貨幣及擔保。

倘若個別承租人可獲取已有可觀察攤銷貸款利率(透過近期金融或市場數據)，其與租賃的付款情況相似，則集團實體使用該利率作為起點釐定增量借款利率。

租賃付款分攤為本金及財務成本。財務成本將在有關租賃期間於損益中支銷，以藉此制定每個期間對負債餘額之穩定期間利息率。

2 重要會計政策概要(續)

2.24 租賃(續)

使用權資產按成本計量，包括以下方面：

- 租賃負債初始計量的金額；
- 於開始日期或之前作出的任何租賃付款減已收任何租賃優惠；
- 任何初始直接成本；及
- 恢復成本。

使用權資產一般於資產的可使用年期與租期之較短者內按直線法折舊。倘本集團合理確定行使購買權，則使用權資產於相關資產的可使用年內折舊。

與短期租賃相關的支付及低價值資產的所有租賃以直線法於損益中確認為開支。短期租賃指租賃期為12個月或以內的租賃。

租賃負債本金部分的現金付款呈列為融資活動所得現金流量，而利息部分的現金付款與利息付款的呈列一致。

2.25 股息分派

就於年末或之前已宣派但於年末並未分派的任何股息金額(已經適當授權及不再由實體酌情決定)作出撥備。

3 財務風險管理

3.1 財務風險因素

本集團的活動承受多種財務風險：市場風險、信貸風險及流動資金風險。本集團的整體風險管理方案專注於金融市場的無法預測性，並力求最大程度減少對本集團財務表現的潛在不利影響。

風險管理由本集團的高級管理層實施。

(a) 市場風險

(i) 外匯風險

倘日後商業交易或已確認資產及負債以本集團實體功能貨幣以外的貨幣計值，則會出現外匯風險。本集團的業務主要以人民幣開展，並有實體以美元(「美元」)營運。大部分資產以人民幣計值。大部分非人民幣資產及負債為以美元計值的銀行存款及以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。本集團承受來自以非人民幣計值的日後商業交易和已確認資產及負債以及境外業務的投資淨額產生的外匯風險。

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(a) 市場風險(續)

(i) 外匯風險(續)

本集團透過密切監控外匯匯率變動管理其外匯風險。中國的現金回流受到中國政府頒佈的外匯管制法規及條例的規限。本集團並無其他重大的外匯風險敞口。

本集團以外幣計值的貨幣資產及貨幣負債於各綜合財務狀況表日期的賬面值如下：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
資產		
美元	2,510,757	2,652,577
其他	936	-
	2,511,693	2,652,577
負債		
美元	15,092	6,496
其他	23	169
	15,115	6,665

於2022年12月31日，倘美元兌人民幣升值／貶值5%，而所有其他變量維持不變，則截至2022年12月31日止年度的除稅前利潤將增加／減少約人民幣125,177,000元（2021年：增加／減少人民幣132,304,000元）。

(ii) 現金流量及公允價值利率風險

本集團的收入及經營現金流量大致不受市場利率變動影響，除現金及現金等價物（詳情披露於附註17）外，本集團並無重大計息資產。本公司董事預計利率變動不會對計息資產產生任何重大影響，原因是計息資產的利率預計不會大幅變動。

本集團密切監控利率走勢及其對本集團利率風險敞口的影響。本集團目前並無使用任何利率掉期安排。

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險

本集團面臨與其貿易及其他應收款項及銀行現金存款有關的信貸風險。上述各類金融資產的賬面值為本集團就相應類別金融資產所承受的最大信貸風險敞口。

本集團預計與銀行現金存款有關的信貸風險並不重大，原因是彼等大部分存放於國有銀行及其他中等規模或大型上市銀行。管理層預計將不會有因對手方不履約而產生的任何重大虧損。

本集團的貿易應收款項主要源自向醫院、診所及分銷商提供隱形矯治解決方案。本集團實施政策以確保向擁有合適的財務實力及適當比例的首付款的客戶作出銷售。本集團亦制定其他監控程序以確保採取跟進行動以追回逾期債務。此外，本集團定期審閱各項個別貿易應收款項的可收回金額以確保就不可收回金額計提充分的減值虧損。本集團並無重大的信貸集中風險，有關風險敞口分佈在大量對手方及客戶，並無任何單一客戶貢獻重大收入。

至於按攤銷成本計量的其他金融資產，管理層根據歷史結算記錄及過往經驗作出定期集中評估及個別評估該等應收款項的可收回性。

本集團考慮於資產初始確認後發生違約的可能性，以及於年內信貸風險是否持續顯著增加。為評估信貸風險有否顯著增加，本集團比較資產於報告日期發生違約的風險與於初始確認日期違約的風險。本集團會考慮可獲取的合理及有據的前瞻資料。尤其載入以下指標：

- 內部信貸評級
- 外部信貸評級
- 預期導致債務人履行其責任的能力出現重大變動的業務、財務或經濟狀況的實際或預期重大不利變動
- 債務人經營業績的實際或預期重大變動
- 同一債務人其他金融工具的信貸風險顯著增加
- 債務人的預期表現及行為的重大變動，包括債務人於本集團付款狀況的變動及債務人經營業績的變動。

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

本集團就該等應收款項使用四個類別，反映有關信貸風險及如何釐定各類別的虧損撥備。該等內部信貸風險評級與外部信貸評級相符。

本集團預期信貸虧損模型的假設概述如下：

類別	本集團類別定義	確認預期信貸虧損撥備的基準
履行中	客戶違約風險為低且有高度能力履行合約現金流量需求	12個月的預期虧損。倘資產的預期全期少於12個月，預期虧損按預期全期計量
呆賬	信貸風險顯著增加的應收款項；倘利息及／或本金還款逾期30日，則推定為信貸風險顯著增加	全期預期虧損
違約	利息及／或本金還款逾期超過90日	全期預期虧損
核銷	利息及／或本金還款逾期超過3年，且並無合理可收回預期	核銷資產

本集團通過適當地按及時基準計提預期信貸虧損撥備對其信貸風險入賬。計算預期信貸虧損率時，本集團考慮各類應收款項的過往虧損率，並就前瞻宏觀經濟數據進行調整。

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(i) 貿易應收款項

本集團應用簡化方法計提國際財務報告準則第9號所規定的預期信貸虧損，該準則就所有貿易應收款項允許採用全期預期虧損撥備。為計量預期信貸虧損，貿易應收款項按共同信貸風險特徵及逾期天數進行分組。

預期虧損率按照報告期期末前36個月的銷售付款情況及該等期間內相關的歷史信貸虧損經驗計算。本集團基於影響客戶結算應收款項能力的宏觀經濟因素調整歷史虧損率以反映當前及前瞻性資料。

虧損準備撥備乃釐定如下，而下文預期信貸虧損亦載有前瞻性資料。

	60日以內	61至180日	181至365日	1至2年	2至3年	3年以上	總計
貿易應收款項							
於2022年12月31日							
按組合計提之撥備							
預期虧損率	0.00%	1.68%	1.73%	18.88%	74.55%	100.00%	
賬面總值(人民幣千元)	25,348	21,665	9,351	6,701	4,499	17,143	84,707
虧損準備撥備(人民幣千元)	-	(364)	(162)	(1,265)	(3,354)	(17,143)	(22,288)
於2021年12月31日							
按組合計提之撥備							
預期虧損率	0.00%	1.51%	2.35%	15.54%	73.72%	100.00%	
賬面總值(人民幣千元)	12,127	6,436	6,345	9,830	9,551	9,765	54,054
虧損準備撥備(人民幣千元)	-	(97)	(149)	(1,528)	(7,041)	(9,765)	(18,580)

本集團考慮客戶運營表現的變動及貿易應收款項的未來可收回性。當認為信貸風險大幅增加時，本集團對該等應收款項進行個別評估。

須單項計提撥備的貿易應收款項

於2022年12月31日

賬面總值(人民幣千元)

虧損準備撥備(人民幣千元)

預期虧損率

5,117
(5,117)
100.00%

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(i) 貿易應收款項(續)

於2022年12月31日的貿易應收款項的虧損準備撥備與該撥備的期初虧損準備的對賬如下：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
於年初	18,580	18,344
於損益內確認的虧損準備撥備	8,825	236
於年末	27,405	18,580

(ii) 按攤銷成本計量的其他金融資產

按攤銷成本計量的其他金融資產為其他應收款項(主要包括應收按金)。

於2022年12月31日，該等應收款項的內部信貸評級為履行中。本集團評估其他應收款項的信貸風險並無顯著增加。因此，本集團使用12個月預期信貸虧損模型評估其他應收款項的信貸虧損。

於2022年12月31日的其他應收款項(不包括預付款項)的虧損準備撥備與該撥備的期初虧損準備的對賬如下：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
於年初	94	85
於損益內確認的虧損準備撥備	204	9
於年末	298	94

於年內，虧損準備撥備於已減值貿易及其他應收款項的相關「金融資產減值虧損淨額」中確認為損益。

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(c) 流動資金風險

為管理流動資金風險，管理層按預期現金流量基準監控本集團流動資金儲備(包括未提取銀行融資)及現金及現金等價物的滾動預測。本集團預計透過內部產生的經營現金流量滿足未來現金流需要。

下表根據於財務狀況表日期至合約到期日的剩餘期限按有關到期組別分析本集團的金融負債。下表所披露的金額為合約非貼現現金流量。

	1年以下 人民幣千元	1至2年 人民幣千元	2至5年 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2022年12月31日				
租賃負債	14,656	10,575	4,875	30,106
貿易及其他應付款項(不包括非金融負債)	187,531	-	-	187,531
總計	202,187	10,575	4,875	217,637
於2021年12月31日				
租賃負債	16,153	9,524	6,900	32,577
貿易及其他應付款項(不包括非金融負債)	143,927	-	-	143,927
總計	160,080	9,524	6,900	176,504

3.2 資本管理

本集團的資本管理目標是保障本集團持續經營的能力，從而為股東提供回報及使其他利益相關者受益，並維持最佳資本架構以降低資本成本。

為了維持或調整資本架構，本集團可能會調整支付予股東的股息金額、發行新股或出售資產以減少債務。

與行業對手一致，本集團基於資產負債比率監控資本。該比率按債務淨額除以資本總額計算。債務淨額按債務總額減現金及現金等價物計算。資本總值按綜合財務狀況表所示的「權益」計算。

於2022年12月31日，本集團維持淨現金頭寸(2021年：相同)。

3 財務風險管理(續)

3.3 公允價值估計

本集團釐定於財務報表內按公允價值確認及計量的金融工具的公允價值時作出判斷及估計。為得出釐定公允價值所用輸入數據的可信程度指針，本集團根據會計準則將其金融工具分為三層。

- 相同資產或負債於交投活躍市場之報價(未經調整)(第一層)。
- 第一層所包括報價以外之輸入數據，有關輸入數為資產或負債可從觀察中直接(即價格)或間接(即源自價格)得出(第二層)。
- 並非以可觀察市場數據為根據之資產或負債輸入數據(即不可觀察輸入數據)(第三層)。

本集團的政策是於年末確認公允價值層級之轉入及轉出。截至2022年12月31日止年度，第一、二及三層之間並無任何轉撥。

估計金融工具所使用的特定估值技術包括：

類似工具的市場報價或交易商報價；及

貼現現金流量模型及不可觀察輸入數據(主要包括對預期未來現金流量及預期回報率的假設)。

於2022年12月31日，本集團並無第一層及第二層金融工具(2021年：無)。

截至2022年12月31日止年度，本集團購買理財產品，其可變回報根據若干日期的遠期匯率或黃金價格而定。本集團將該等理財產品分類為第二層金融工具，原因是所包括之輸入數據為可觀察資產。就投資於非上市股本投資而言，超過一項重大輸入數據並非以可觀察市場數據為依據，且該工具被分類為第三層。

截至2021年12月31日止年度，本集團購買的理財產品的可變回報乃根據貼現預期現金流量估計，一項或多項重大輸入數據並非以可觀察市場數據為依據，且該等工具分類被分類為第三層。

3 財務風險管理(續)

3.3 公允價值估計(續)

(a) 第三層金融工具

下表呈列第三層工具於年內的變動情況。

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
可變回報的理財產品		
於年初的結餘	-	-
添置	-	300,000
於損益內確認的已變現公允價值收益	-	1,816
處置	-	(301,816)
於年末的結餘	-	-
對非上市公司的股權投資		
於年初的結餘	-	-
添置	107,912	-
於損益內確認的未變現公允價值收益	12,293	-
匯兌收益	1,022	-
於年末的結餘	121,227	-

3 財務風險管理(續)

3.3 公允價值估計(續)

(b) 估值輸入數據及與公允價值的關係

第二層之金融工具之公允價值乃使用估值技術及可觀察市場數據釐定，如基於遠期匯率或黃金價格之未來現金流量及可觀察收益率曲線。

下表概述第三層公允價值計量所用重大不可觀察輸入數據的定量資料：

描述	於12月31日的公允價值		不可觀察 輸入數據	不可觀察輸入數據範圍		不可觀察輸入數據 與公允價值的關係
	2022年 人民幣千元	2021年 人民幣千元		2022年	2021年	
對非上市公司的 股權投資	121,227	不適用	預期波動率 無風險利率	49.5% 4.03%	不適用 不適用	預期波動增加(+100個基點)及無風險利率(+100個基點)將導致公允價值減少人民幣595,000元；預期波動降低(-100個基點)及無風險利率(-100個基點)將導致公允價值增加人民幣627,000元。
可變回報的理財產品	—	—	預期回報率	不適用	1.32%-3.41%	不適用

(i) 估值流程

本集團設有團隊管理第二層及第三層工具估值，以用於財務報告。該團隊逐一管理有關投資的估值工作，至少每年一次使用估值技術釐定本集團第二層及第三層工具的公允價值，必要時會委聘外部估值專家進行估值。

本集團使用的主要第三層輸入數據乃按以下各項得出及進行評估：

- 對非上市公司的股權投資的預期波動乃根據同類公司的平均波動估計。
- 對非上市公司的股權投資的無風險利率來自同期的國債利率。
- 可變回報的理財產品的預期回報率乃根據產品合約的預期回報條款估計。

由於在短期內到期，本集團金融資產及負債(包括現金及現金等價物、應收關聯方款項、貿易及其他應收款項(不包括預付款項))減減值準備、貿易及其他應付款項(不包括非金融負債)及應付關聯方款項的賬面值與公允價值相若。

4 關鍵會計估計及判斷

本集團對未來作出估計及假設。所得會計估計顧名思義很少與實際結果相同。很大機會導致對下一財政年度的資產和負債的賬面值作出重大調整的估計及假設討論如下。

(a) 收入確認

提供隱形矯治解決方案的收入於本集團的履約不會產生對本集團有替代用途的資產，且本集團擁有可強制執行的權利以支付迄今已完成的履約時隨時間確認。本集團不能更改或替換每份解決方案合約內的交付物，也不能將每份解決方案合約內的交付物重新用於其他用途，由於每份解決方案合約內的交付物是根據每個特定患者自身的正畸需要和牙齒位置設計和定制的，因此每份解決方案合約內的交付物對本集團沒有替代用途。然而，是否有可強制執行的付款權取決於銷售合約的條款和適用於合約的適用法律的解釋。該釐定需要作出重大的判斷。在評估本集團是否對其收入合約擁有可強制執行的付款權時，本集團已獲得法律顧問關於付款權可執行性的意見，包括對合約條款以及任何可能補充或推翻該等合約條款的立法的評估，並評估是否存在可能限制本集團強制執行其特定履約付款權的情況。管理層根據法律顧問的意見判斷銷售合約是否為有付款權合約。管理層將定期重新評估其判斷，以確定和評估是否存在任何可能影響本集團可執行付款權和解決方案合約會計含義的情況。

本集團於報告日期參照履約義務的完成進度隨時間確認提供隱形矯治解決方案的收入。完全履行履約義務的進度通過參考迄今轉讓予客戶的交付物相對於每份合約下承諾的剩餘交付物的價值使用產量法來計量。在確定報告日期完全履行各合約履約義務的完成進度準確性時，需要作出重大判斷和估計，包括轉讓予客戶的交付物的價值和各合約中承諾的剩餘交付物數量。未來期間價值估計的變化可能會對本集團確認的收入產生影響。在估算轉讓予客戶的價值時，本集團依賴於與客戶協商的普遍接受的價格；而本集團根據其歷史經驗和實際情況，估算每個解決方案預期轉讓的交付物的剩餘數量。

4 關鍵會計估計及判斷(續)

(b) 貿易及其他應收款項的預期信貸虧損

應收款項的虧損準備乃基於有關違約風險的假設及預期虧損率作出。本集團在作出該等假設及選取減值計算的輸入數據時基於本集團的過往經驗、現有市況及各年末的前瞻性估計使用判斷。有關所採用的關鍵假設及輸入數據的詳情披露於附註3.1(b)的表格中。

(c) 即期稅項及遞延稅項

本集團在中國及其他司法權區均須繳納所得稅。在釐定所得稅撥備時，需要作出重大判斷。在一般業務過程中，一些交易及計算的最終稅項釐定存在不確定因素。本集團根據對是否需要繳付額外稅款的估計，就預計稅務審核項目確認負債。倘該等事項的最終稅項結果與最初入賬的金額存在差異，則該等差異將對作出上述釐定期間的所得稅及撥備產生影響。

對於產生遞延稅項資產的暫時差額，本集團評估該等遞延稅項資產收回的可能性。本集團估計及假設遞延稅項資產將在可預見未來的持續經營所產生的應課稅收入中收回，並以此估計及假設為基礎確認遞延稅項資產。

(d) 若干金融工具的公允價值估計

沒有在活躍市場買賣的金融工具的公允價值利用估值技術釐定。本集團利用判斷選取多種方法，並主要根據各報告期末當時的市場情況作出假設。有關採用的關鍵假設及該等假設變動的影響的詳情，請參閱附註3.3。

5 收入及分部資料

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
外部客戶收入隨時間確認並源自提供以下服務：		
– 隱形矯治解決方案	1,209,582	1,183,801
– 其他服務	15,733	19,777
外部客戶收入於時間點確認並源自以下：		
– 銷售口內掃描儀	44,391	68,099
總收入	1,269,706	1,271,677

主要經營決策者以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部並披露分部資料。經營分部是指本集團內同時滿足下列條件的組成部分：(1)該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；(2)本集團管理層能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績；及(3)本集團能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計資料。如果兩個或多個經營分部具有相似的經濟特徵，並且滿足一定條件的，則合併為一個經營分部。

通過該評估，主要經營決策者認為本集團的經營作為單一經營分部經營及管理，故並無呈列任何分部資料。

地區資料

本公司的住所地為開曼群島，而本集團的大部分收入及經營利潤均於中國內地產生，少於1%的收入及經營利潤於中國以外的國家產生，且本集團的可識別資產及負債大部分位於中國內地及香港，故並無根據國際財務報告準則第8號「經營分部」呈列地區資料。

有關主要客戶的資料

由於本集團於年內概無向單一客戶提供服務超過本集團總收入的10%或以上，故並無根據國際財務報告準則第8號「經營分部」呈列任何主要客戶資料。

5 收入及分部資料(續)

(a) 未達成長期合約

下表顯示固定價格長期合約產生的未達成履約義務：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
1年內	430,259	410,099
1年以上	121,857	146,363
	552,116	556,462

管理層預期於2022年12月31日的未達成履約義務約人民幣430,259,000元將於1年內確認為收入。其餘未達成履約義務約人民幣121,857,000元將於1至3年內確認。

所有其他合約均為一年或以下期限。國際財務報告準則第15號規定，分配至該等未達成合約的交易價格不予披露。

6 其他收入及其他收益 — 淨額

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
其他收入		
政府補助	27,108	18,598
其他收益 — 淨額		
外匯收益淨額	7,123	12,129
已變現和未變現的以公允價值計量且其變動計入當期損益的 金融資產的收益	28,671	1,816
處置物業、廠房及設備的虧損	(282)	(96)
其他	2,915	2,221
	38,427	16,070

7 按性質劃分的開支

計入成本、銷售及營銷開支、行政開支及研發開支的開支分析如下：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
製成品及在製品存貨變動	2,093	(131)
所使用的原材料與耗材及其他存貨	233,384	255,419
僱員福利開支(附註8)	541,366	400,366
廣告及推廣開支	85,340	98,939
折舊及攤銷	65,225	39,159
專業服務及諮詢費	44,301	29,807
交付成本	33,018	30,889
外包費用	24,707	23,282
短期租賃及可變租賃開支	10,299	10,733
差旅支出	12,370	7,007
公用事業費	8,117	4,368
辦公室開支	7,329	6,270
稅項及附加	6,961	8,154
招待支出	6,668	4,096
招聘開支	4,766	4,636
上市開支	-	35,429
核數師酬金		
— 審計服務	4,450	3,500
— 非審計服務	1,580	2,811
其他	22,920	23,092
	1,114,894	987,826

8 僱員福利開支(包括董事薪酬)

(a) 僱員福利開支分析如下：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
薪金、工資及花紅	425,367	304,933
股權激勵開支(附註23)	19,261	26,454
退休金成本 — 界定供款計劃	38,193	20,569
其他社會保障成本、住房福利及其他僱員福利	58,545	48,410
	541,366	400,366

8 僱員福利開支(包括董事薪酬)(續)

(b) 五名最高薪個人

本集團薪酬最高的五名個人包括2名董事(2021年:3名),彼等的薪酬反映在附註38(a)所示的分析內。於年內,應付其餘3名個人(2021年:2名)的薪酬如下:

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
薪金、工資及花紅	5,794	2,532
退休金成本 – 界定供款計劃	167	113
其他社會保障成本、住房福利及其他僱員福利	192	132
股權激勵開支	1,335	2,645
	7,488	5,422

薪酬處於下列範圍:

個人數

	截至2022年 12月31日 止年度	截至2021年 12月31日 止年度
薪酬範圍		
2,000,001港元至2,500,000港元	1	–
2,500,001港元至3,000,000港元	–	1
3,000,001港元至3,500,000港元	2	–
3,500,001港元至4,000,000港元	–	1
	3	2

於截至2022年12月31日止年度,本集團並無向五名最高薪酬人士支付薪酬作為加入我們的獎勵或加入我們之後的獎勵或作為離職補償。

9 財務收入－淨額

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
財務收入：		
銀行存款的利息收入	42,289	16,890
財務成本：		
租賃負債的利息開支(附註27)	(1,625)	(1,230)
銀行存款的利息開支	(51)	-
財務收入－淨額	40,613	15,660

10 所得稅開支

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
即期所得稅		
－ 中國企業所得稅	43,095	53,402
－ 香港利得稅	553	3,585
	43,648	56,987
遞延所得稅(附註29)		
－ 中國企業所得稅	(5,057)	(4,475)
－ 未分派利潤之預扣稅	-	(6,000)
	(5,057)	(10,475)
	38,591	46,512

10 所得稅開支(續)

有關本集團除所得稅前利潤的稅項不同於採用適用於本集團各公司利潤的標準稅率而產生的理論金額如下：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
除所得稅前利潤	251,748	332,084
按各自法定稅率計算的稅項	58,092	87,677
以下各項稅務影響：		
– 適用於附屬公司的優惠所得稅稅率	(12,746)	(34,395)
– 不可扣稅開支	6,478	4,348
– 就遞延所得稅未確認的稅項虧損	3,139	42
– 研發支出的加計扣除	(16,326)	(13,423)
– 應佔按權益法入賬之投資業績	(46)	463
– 已分派利潤之預扣稅	–	1,800
	38,591	46,512

(a) 開曼群島所得稅

根據開曼群島的現行法律，本公司無須繳納所得稅或資本收益稅。此外，本公司向其股東派付股息無須繳納開曼群島預扣稅。

(b) 中國企業所得稅(「企業所得稅」)

企業所得稅撥備是對在中國註冊成立的集團內實體的估計應評稅利潤作出的，並根據中國的相關規定在考慮退稅和免稅的可用稅收優惠後進行計算。於截至2022年12月31日止年度，一般中國企業所得稅稅率為25%。

本公司的附屬公司無錫時代天使醫療器械有限公司(「無錫時代天使」)於2014年根據中國的相關稅收條例及法規獲批為高新技術企業(「高新技術企業」)，並分別於2017年及2020年更新了高新技術企業的資格，因此，於截至2022年12月31日止年度期間，享受15%的經調減優惠企業所得稅稅率。

本公司的附屬公司上海時代天使醫療器械有限公司(「上海時代天使」)於2019年根據中國的相關稅收條例及法規獲批為高新技術企業，並於2022年更新了高新技術企業的資格，因此，截至2022年12月31日止年度，享受15%的經調減優惠企業所得稅稅率。

根據企業所得稅法及實施細則的規定，自2008年起，企業因新技術、新產品及新工藝的開發而產生的研發開支，可以申請額外扣除研發開支的50%。自2021年起，根據財稅[2021]13號規定，可在稅前扣除研發開支發生額的額外100%。

10 所得稅開支(續)

(c) 香港利得稅

本集團於香港註冊成立的附屬公司的香港利得稅稅率為16.5%。

(d) 其他司法權區的溢利／所得稅稅率列示如下：

國家	所得稅／利得稅稅率
美國	21%
新加坡	17%
巴西	15%
德國	15%
荷蘭	25%
法國	25%
澳大利亞	30%

由於本集團於年內在其他司法權區並無任何須繳納所得稅的應課稅收入，故並無就該等司法權區的所得稅作出撥備。

(e) 預扣稅

根據中國企業所得稅法的有關規定，倘中國境內之外商投資企業從自2008年1月1日起產生的利潤中向其境外投資者分派股息，該等股息須繳納10%的預扣稅。於2022年12月31日，本集團中國附屬公司尚未匯予中國境外註冊成立的控股公司的保留盈利(並無就此計提遞延稅項負債)約為人民幣495,044,000元(2021年：人民幣319,548,000元)。根據管理層對本集團海外資金需求的最佳估計，該等盈利預期將由中國附屬公司保留作再投資用途，且於可見將來不會匯予彼等的海外控股公司。

11 每股盈利

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利乃按本公司擁有人應佔利潤除以於截至2022年12月31日止年度發行在外普通股的加權平均數計算。

	截至2022年 12月31日 止年度	截至2021年 12月31日 止年度
本公司擁有人應佔利潤(人民幣千元)	213,781	285,848
發行在外普通股的加權平均數	167,294,781	147,932,400
每股基本盈利(人民幣元)	1.28	1.93

為計算發行在外的普通股的加權平均數，以下所示的股份數目已經考慮於2021年5月20日的股份分拆，因股份分拆被視為已自2021年1月1日起開始生效。

(b) 每股攤薄盈利

每股攤薄盈利乃假設轉換所有具潛在攤薄的股份後，調整發行在外股份的加權平均數計算得出。

截至2022年12月31日止年度，本集團有兩類潛在普通股，即首次公開發售前授予的受限制股份及購股權(「首次公開發售前股份獎勵計劃II」)(附註23(a))及首次公開發售後授出的受限制股份(「首次公開發售後受限制股份單位計劃II」)(附註23(b))。

已根據員工計劃及購股權持有的已發行股份所附認購權的貨幣價值，計算可按公允價值(按期內本公司股份的平均市價釐定)取得的股份數目。按上述方式計算的股份數目已與假設行使購股權及歸屬員工計劃所持股份的情況下已發行的股份數目作比較。

	截至2022年 12月31日 止年度	截至2021年 12月31日 止年度
本公司擁有人應佔利潤(人民幣千元)	213,781	285,848
已發行普通股的加權平均數	167,294,781	147,932,400
就購股權及獎勵股份作調整	1,515,714	11,647,500
每股攤薄盈利的普通股加權平均數	168,810,495	159,579,900
每股攤薄盈利(人民幣元)	1.27	1.79

12 物業、廠房及設備

	樓宇 人民幣千元	廠房及機器 人民幣千元	運輸設備 人民幣千元	傢俱、 固定裝置 及設備 人民幣千元	租賃裝修 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2021年1月1日							
成本	6,638	76,378	1,666	6,178	39,661	23,966	154,487
累計折舊	(686)	(25,190)	(1,031)	(2,032)	(19,353)	-	(48,292)
累計減值	-	(896)	-	-	-	-	(896)
期末賬面淨值	5,952	50,292	635	4,146	20,308	23,966	105,299
截至2021年12月31日止年度							
期初賬面淨值	5,952	50,292	635	4,146	20,308	23,966	105,299
添置	-	57,313	454	3,972	654	105,228	167,621
轉撥	-	-	-	-	6,768	(6,768)	-
處置	-	(401)	(16)	(322)	-	-	(739)
折舊	(305)	(12,741)	(256)	(1,307)	(9,262)	-	(23,871)
期末賬面淨值	5,647	94,463	817	6,489	18,468	122,426	248,310
於2021年12月31日							
成本	6,638	128,495	1,790	9,490	47,083	122,426	315,922
累計折舊	(991)	(34,032)	(973)	(3,001)	(28,615)	-	(67,612)
期末賬面淨值	5,647	94,463	817	6,489	18,468	122,426	248,310

	樓宇 人民幣千元	廠房及機器 人民幣千元	運輸設備 人民幣千元	傢俱、固定 裝置及設備 人民幣千元	租賃裝修 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至2022年12月31日止年度							
期初賬面淨值	5,647	94,463	817	6,489	18,468	122,426	248,310
添置	-	60,294	-	5,307	14,103	65,549	145,253
轉撥	183,078	-	-	-	1,991	(185,069)	-
處置	-	(1,601)	-	-	-	-	(1,601)
折舊	(8,224)	(20,424)	(315)	(2,508)	(13,180)	-	(44,651)
期末賬面淨值	180,501	132,732	502	9,288	21,382	2,906	347,311
於2022年12月31日							
成本	189,716	184,972	1,790	14,797	63,158	2,906	457,339
累計折舊	(9,215)	(52,240)	(1,288)	(5,509)	(41,776)	-	(110,028)
期末賬面淨值	180,501	132,732	502	9,288	21,382	2,906	347,311

12 物業、廠房及設備(續)

折舊開支自綜合全面收益表內的下列類別扣除：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
成本	22,522	13,583
銷售及營銷開支	3,503	565
行政開支	15,852	8,049
研發開支	2,774	1,674
	44,651	23,871

13 使用權資產

	辦公室場所 人民幣千元	土地使用權 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2021年1月1日			
成本	27,833	59,413	87,246
累計折舊	(14,305)	(2,182)	(16,487)
賬面淨值	13,528	57,231	70,759
截至2021年12月31日止年度			
期初賬面淨值	13,528	57,231	70,759
添置	28,900	-	28,900
提早終止租賃合約	(816)	-	(816)
折舊	(12,006)	(1,188)	(13,194)
期末賬面淨值	29,606	56,043	85,649
於2021年12月31日			
成本	58,365	59,413	117,778
累計折舊	(28,759)	(3,370)	(32,129)
賬面淨值	29,606	56,043	85,649
截至2022年12月31日止年度			
期初賬面淨值	29,606	56,043	85,649
添置	13,809	-	13,809
折舊	(16,303)	(1,188)	(17,491)
期末賬面淨值	27,112	54,855	81,967
於2022年12月31日			
成本	61,487	59,413	120,900
累計折舊	(34,375)	(4,558)	(38,933)
賬面淨值	27,112	54,855	81,967

13 使用權資產(續)

折舊開支自綜合全面收益表內的下列類別扣除：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
成本	6,193	6,202
銷售及營銷開支	1,881	614
行政開支	7,717	5,926
研發開支	1,700	452
	17,491	13,194

14 無形資產

	商譽 人民幣千元	軟件 人民幣千元	專利 人民幣千元	客戶關係 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2021年1月1日						
成本	27	15,055	1,570	-	3,880	20,532
累計攤銷	-	(9,047)	(1,417)	-	(3,880)	(14,344)
賬面淨值	27	6,008	153	-	-	6,188
截至2021年12月31日止年度						
期初賬面淨值	27	6,008	153	-	-	6,188
添置	-	4,210	-	-	-	4,210
攤銷	-	(2,010)	(84)	-	-	(2,094)
期末賬面淨值	27	8,208	69	-	-	8,304
於2021年12月31日						
成本	27	19,265	1,570	-	3,880	24,742
累計攤銷	-	(11,057)	(1,501)	-	(3,880)	(16,438)
賬面淨值	27	8,208	69	-	-	8,304
截至2022年12月31日止年度						
期初賬面淨值	27	8,208	69	-	-	8,304
收購一家附屬公司(附註a)	2,937	-	-	2,442	-	5,379
添置	-	605	5,000	-	-	5,605
攤銷	-	(2,361)	(722)	-	-	(3,083)
期末賬面淨值	2,964	6,452	4,347	2,442	-	16,205
於2022年12月31日						
成本	2,964	19,870	6,570	2,442	-	31,846
累計攤銷	-	(13,418)	(2,223)	-	-	(15,641)
賬面淨值	2,964	6,452	4,347	2,442	-	16,205

14 無形資產(續)

- (a) 於2022年12月31日，本集團完成收購Orthodontic Aligners Australia Pty Ltd.的100%權益，代價為949,000澳元(「澳元」)(約人民幣4,473,000元)。管理層已委聘獨立合資格估值師協助彼等識別無形資產及對所收購公司於收購日期的已識別資產及負債進行估值，據此，管理層就收購進行購買價分配，導致確認客戶關係人民幣2,442,000元。已確認商譽人民幣2,937,000元(即轉讓予被收購方的代價超出所收購已識別資產淨值的公允價值的部分)(附註30)。

攤銷開支自綜合全面收益表內的下列類別扣除：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
成本	466	470
銷售及營銷開支	69	59
行政開支	1,324	1,144
研發開支	1,224	421
	3,083	2,094

15 按類別劃分的金融工具

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
金融資產		
按攤銷成本計量的金融資產		
現金及現金等價物	3,649,376	3,626,983
貿易及其他應收款項(不包括非金融資產)	87,014	41,732
	3,736,390	3,668,715
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	121,227	-
	3,857,617	3,668,715
金融負債		
按攤銷成本計量的金融負債		
貿易及其他應付款項(不包括非金融負債)	187,531	143,927
租賃負債	28,204	30,287
	215,735	174,214

16 貿易及其他應收款項

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
計入流動資產		
貿易應收款項(附註(a))		
– 應收第三方款項	87,848	52,430
– 應收關聯方款項(附註34(d))	1,976	1,624
	89,824	54,054
減：貿易應收款項的減值準備	(27,405)	(18,580)
	62,419	35,474
其他應收款項(附註(b))		
– 向一名第三方提供貸款(i)	13,317	–
– 應收按金	10,572	5,853
– 可扣減進項增值稅	514	14,979
– 其他	1,004	499
	25,407	21,331
減：其他應收款項的減值準備	(298)	(94)
	25,109	21,237
就以下作出的預付款項		
– 稅項	4,009	2,091
– 供應商	16,733	19,210
	20,742	21,301
	108,270	78,012
計入非流動資產		
物業、廠房及設備的預付款項	15,150	36,667

- (i) 該款項指向Aditek do Brasil S.A(「Aditek」，本集團於2023年1月收購之巴西公司)提供的貸款。根據貸款協議，該項貸款將於其後轉換為股權購買的部分付款。有關更多資料請參閱附註39。

16 貿易及其他應收款項(續)

- (a) 貿易應收款項主要來自提供隱形矯治解決方案。本集團一般於提供服務或銷售前收到預付款，而若干客戶主要獲提供30至60日的信貸期。

以下為基於發票日期呈列的貿易應收款項的賬齡分析：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
60日內	25,386	12,127
61至180日	21,814	6,436
181至365日	11,041	6,345
1至2年	7,326	9,830
2至3年	6,858	9,551
3年以上	17,399	9,765
	89,824	54,054

本集團按照國際財務報告準則第9號的規定運用簡化方法計提預期信貸虧損。貿易應收款項減值撥備的變動披露於附註3.1(b)。

貿易應收款項以下列貨幣計值。

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
人民幣	87,883	54,054
美元	989	-
澳元(「澳元」)	952	-
	89,824	54,054

16 貿易及其他應收款項 (續)

於2022年12月31日，單項計提壞賬準備的應收款項如下：

	賬面總值 人民幣千元	虧損準備撥備 人民幣千元	預期信貸虧損率	單項計提撥備的理由
公司A	4,770	(4,770)	100.00%	貿易應收款項與已知財務困難或收款嚴重存疑的客戶有關。
公司B	320	(320)	100.00%	
公司C	27	(27)	100.00%	
	5,117	(5,117)		

(b) 所有其他應收款項均為無抵押、免息及可應要求收回。

其他應收款項以下列貨幣計值。

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
人民幣	6,749	21,331
巴西雷亞爾(「巴西雷亞爾」)	13,317	–
美元	4,698	–
其他	643	–
	25,407	21,331

17 現金及現金等價物

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
銀行現金	3,649,321	3,626,978
手頭現金	55	5
現金及現金等價物	3,649,376	3,626,983

人民幣計值結餘轉換為外幣並將該等外幣匯出中國須遵守中國政府頒佈的相關外匯管制方面的規則及法規。

17 現金及現金等價物(續)

(a) 現金及現金等價物以下列貨幣計值：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
人民幣	1,125,041	972,647
美元	2,504,221	2,652,986
其他	20,114	1,350
	3,649,376	3,626,983

18 存貨

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
按成本：		
原材料	112,976	25,973
在製品	—	929
製成品	180	1,344
	113,156	28,246

於綜合全面收益表中確認的存貨成本乃披露於附註7。

19 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
可變回報的理財產品		
於年初的結餘	—	—
添置(附註a)	3,060,000	300,000
於損益內確認的已變現公允價值收益	16,378	1,816
處置	(3,076,378)	(301,816)
於年末的結餘	—	—
對非上市公司的股權投資		
於年初的結餘	—	—
添置(附註b)	107,912	—
於損益內確認的未變現公允價值利得	12,293	—
匯兌收益	1,022	—
於年末的結餘	121,227	—

- (a) 於截至2022年12月31日止年度，本集團向七家商業銀行不時認購了多款理財產品，初始認購價格為每款不超過人民幣200百萬元。年內所有理財產品均已到期。
- (b) 於2022年1月28日及2022年10月28日，本公司與松柏投資集團的聯屬公司CC Founder Holdings LLC(「CC Founder」)訂立合夥協議及經修訂合夥協議，據此，本公司與CC Founder同意共同成立一間有限合夥企業CareCapital Aligner Tech L.P.(「合夥企業」)，以投資於全球正畸診療相關的創新數字化技術及產品。CC Founder作為唯一普通合夥人，負責及控制合夥企業的管理、營運及投資，包括其日常營運及向合夥企業提供投資管理服務。本公司作為唯一有限合夥人，無權參與合夥企業的重大財務及經營決策的制定。因此，本集團將該投資分類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。

有關釐定公允價值所用方法及假設的資料，請參閱附註3.3。

20 按權益法入賬之投資

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
合營企業(附註a)	8,531	8,229
聯營公司(附註b)	5,917	6,402
	14,448	14,631

(a) 於合營企業的投資

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
於年初的結餘	8,229	7,269
添置	–	2,922
處置(i)	–	–
應佔合營企業業績	302	(1,673)
重新分類為應付關聯方款項	–	(289)
於年末	8,531	8,229

(i) 於2022年6月，本集團以現金代價人民幣1元向一名第三方出售其於上海君笑口腔門診部有限公司(「上海君笑」)的70%權益。本集團於上海君笑的70%權益超出代價人民幣1元計入其他收益。

(b) 於一家聯營公司的投資

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
於年初的結餘	6,402	6,579
應佔一家聯營公司業績	(485)	(177)
於年末	5,917	6,402

20 按權益法入賬之投資(續)

- (c) 下文載列本集團的合營企業及聯營公司。下文所列的合營企業及聯營公司擁有僅由普通股組成的股本，其乃由本集團直接持有。註冊成立或登記所在國家亦為其主要營業地點，且本集團的擁有權權益部分與本集團所持有的投票權部分相同。以下合營企業及聯營公司對本集團而言並不重大。於2022年12月31日，概無與本集團於合營企業及聯營公司的權益有關的任何或然負債。

名稱	註冊成立地點	本集團應佔的 擁有權權益百分比		關係性質	主要活動
		於12月31日			
		2022年	2021年		
上海君笑(附註a(i))	中國上海	不適用	70%	合營企業	牙科診所
無錫貝福瑞教育諮詢有限公司 (「無錫貝福瑞」)	中國江蘇省	50%	50%	合營企業	提供教育、諮詢 及培訓服務
廣州盛世口腔門診部有限公司	中國廣東省	40%	40%	合營企業	牙科診所
廣州越麓口腔門診部有限公司	中國廣東省	30%	30%	聯營公司	牙科診所

21 股本及溢價以及僱員股份計劃所持股份

(a) 股本及溢價

	普通股數目	普通股面值 美元	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元
已發行：				
於2021年1月1日	1,489,775	14,898	97	486,572
於2021年5月20日股份分拆	147,487,725	-	-	-
於首次公開發售發行的股份	16,829,600	1,683	11	2,403,275
股份發行成本	-	-	-	(119,286)
超額配股權獲行使時發行股份	2,524,400	252	2	363,756
超額配股權獲行使的股份發行成本	-	-	-	(16,397)
於2021年12月31日	168,331,500	16,833	110	3,117,920
於2022年1月1日	168,331,500	16,833	110	3,117,920
發行新股份(i)	429,109	43	*	-
股息(ii)	-	-	-	(176,044)
於2022年12月31日	168,760,609	16,876	110	2,941,876

* 指結餘少於人民幣1,000元的金額。

21 股本及溢價以及僱員股份計劃所持股份 (續)

(a) 股本及溢價 (續)

- (i) 於2022年3月25日及2022年5月27日，本公司分別發行及配發403,467股股份及25,642股股份予Cultivate Happiness Limited，其為一家由本集團就首次公開發售後受限制股份單位計劃委託的受託人持有的實體(附註23(b))。
- (ii) 於2022年3月24日，董事會建議自本公司股份溢價賬就截至2021年12月31日止年度按每股股份1.22港元派付特別末期股息(相當於約人民幣176,044,000元)，該股息已於2022年5月26日舉行的股東週年大會上獲本公司股東批准並於2022年6月24日派付。

(b) 僱員股份計劃所持股份

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
年初結餘	4,393	29,529
就受限制股份獎勵計劃的已發行股份(附註23(b))	*	-
轉讓歸屬後僱員股份計劃所持股份(附註23)	(3,295)	(25,136)
年末結餘	1,098	4,393

* 指結餘少於人民幣1,000元的金額。

22 其他儲備

	資本儲備 人民幣千元	法定儲備 人民幣千元 (附註(a))	股份支付 儲備 人民幣千元 (附註(23))	貨幣換算 儲備 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2021年1月1日的結餘	(196,689)	37,552	137,562	(888)	328	(22,135)
貨幣換算差額	-	-	-	(32,022)	-	(32,022)
本公司股東出資	5,344	-	-	-	-	5,344
轉讓歸屬後僱員股份計劃所持股份(附註21(b))	-	-	(25,136)	-	-	(25,136)
股份支付(附註23)	-	-	26,454	-	-	26,454
轉撥至法定儲備(附註(a))	-	19,950	-	-	-	19,950
於2021年12月31日的結餘	(191,345)	57,502	138,880	(32,910)	328	(27,545)
於2022年1月1日的結餘	(191,345)	57,502	138,880	(32,910)	328	(27,545)
貨幣換算差額	-	-	-	230,698	-	230,698
轉讓歸屬後僱員股份計劃所持股份(附註21(b))	-	-	(3,295)	-	-	(3,295)
股份支付(附註23)	-	-	19,261	-	-	19,261
轉撥至法定儲備(附註(a))	-	18,701	-	-	-	18,701
於2022年12月31日的結餘	(191,345)	76,203	154,846	197,788	328	237,820

22 其他儲備(續)

- (a) 根據中國公司法及本集團的中國附屬公司的組織章程細則，中國附屬公司須將根據《企業會計準則》及其他適用規定釐定的其除稅後利潤的10%劃撥至法定盈餘儲備，直至該儲備達到其註冊資本的50%為止。劃撥至該儲備必須在向中國附屬公司的股東分配任何股息前作出。除法定盈餘儲備外，酌情盈餘儲備須根據股東大會的決議案劃撥。盈餘儲備可用於抵銷往年的虧損(如有)，且部分法定盈餘儲備可轉增中國附屬公司的資本，惟前提是，資本化之後餘下的盈餘儲備金額不得低於其資本的25%。

23 股份支付

(a) 首次公開發售前股份獎勵計劃

- (i) 於2020年12月21日，本公司向若干董事、高級管理層及僱員成立或使用的多家境外控股公司發行29,893,400股每股面值0.0001美元的股份(於股份分拆生效後)，以獲得其重組(為首次公開發售而進行)前持有的無錫時代天使的相應股權。於2022年12月31日，本公司29,569,400股股份已歸屬，而餘下324,000股股份將於2023年9月30日歸屬。
- (ii) 於2020年12月31日，本公司向本公司若干董事、高級管理層及僱員發行合共460,000股每股面值0.0001美元的新股份(股份分拆生效後)，以作激勵之用。於2022年12月31日，本公司456,750股股份已歸屬，而餘下3,250股股份將於2023年9月30日歸屬。
- (iii) 於2020年10月9日，本公司向高級管理層授予3,000份購股權，行使價為每股120美元。該等購股權將按以下計劃歸屬：(i) 20%於首次公開發售完成後歸屬；及(ii)於自2020年10月1日起的每年最後一日分別歸屬20%。該等購股權已拆分為300,000股股份並自2021年5月20日起生效，行使價為每股1.2美元。於2022年12月31日，本公司180,000股股份已歸屬，餘下60,000股股份及60,000股股份將分別於2023年10月31日及2024年10月31日歸屬。

23 股份支付(續)

(b) 首次公開發售後受限制股份單位計劃

於2022年3月25日，董事會授出首次公開發售後受限制股份單位計劃，以(其中包括)認可董事、高級管理層及僱員作出的貢獻，並鼓勵、激勵及挽留彼等，彼等作出的貢獻有利於本集團的持續經營、發展及長期增長，並與股東的利益及風險密切相關。同日，本公司根據該計劃以零代價分別向133名合資格參與者及執行董事李華敏女士(統稱「承授人」)授出403,467股獎勵股份及25,642股獎勵股份。授予李華敏女士的股份於2022年5月26日的股東週年大會上獲批准。

根據首次公開發售後受限制股份計劃，429,109股新股份已發行及配發予Cultivate Happiness Limited。該公司將以信託形式代表相關合資格參與者持有該等股份，直至該等股份歸屬為止。Cultivate Happiness Limited由本集團控制及合併為結構性實體，而上述已發行新股份入賬為就僱員股份計劃持有的股份。

授予合資格參與者的受限制股份將於相關財政年度按以下比率歸屬：(i)就68,833股已授出股份而言，50%、25%及25%的股份將於各承授人受僱日期的第二、第三及第四週年歸屬。(ii)就360,276股股份(包括授予李華敏女士的股份)而言，30%、30%、20%及20%將分別於2022年、2023年、2024年及2025年9月30日歸屬。本公司98,050股股份已於2022年9月30日歸屬。

受限制股份於授出日期的公允價值乃參考本公司股份於各授出日期的市價釐定。

本集團須估計將留任本集團的受限制股份獎勵計劃合資格參與者的預期百分比(「預期留職率」)，以釐定自綜合全面收益表扣除的股份支付開支金額。於2022年12月31日，預期留職率評估為92%。

已確認的股權激勵開支總額如下：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
股權結算股份支付交易產生的開支	19,261	26,454

24 留存收益

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
於年初	232,978	66,698
年內利潤	213,781	285,848
轉撥至法定儲備	(18,701)	(19,950)
股息	-	(99,618)
於年末	428,058	232,978

25 貿易及其他應付款項

	於2022年 12月31日	於2021年 12月31日
貿易應付款項(附註(a))	92,633	79,550
應付僱員福利	125,901	85,864
其他應付稅項	52,180	69,400
有關購置物業、廠房及設備的應付款項	34,053	8,259
應付應計開支	21,746	10,370
應付按金	20,509	21,314
應付廣告及推廣開支	8,835	16,230
應付專業服務費	6,018	3,154
有關收購一家附屬公司的應付款項(附註30)	1,342	-
應付捐款	-	4,000
其他	2,395	1,050
	365,612	299,191

(a) 供應商授予的信貸期主要介於30至60日。以下為按發票日期呈列的貿易應付款項的賬齡分析：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
0至60日	84,706	65,932
61至180日	7,694	12,914
181至365日	42	166
1年以上	191	538
	92,633	79,550

25 貿易及其他應付款項(續)

(b) 本集團的貿易應付款項的賬面值以下列貨幣計值：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
人民幣	77,810	72,986
其他	14,823	6,564
	92,633	79,550

(c) 於2022年12月31日，本集團的貿易及其他應付款項免息及須應要求償還(2021年：相同)。

26 合約負債

本集團已確認下列與收入相關的合約負債：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
計入流動負債		
隱形矯治解決方案	358,814	369,443
其他服務	842	1,319
	359,656	370,762
計入非流動負債		
隱形矯治解決方案	55,719	80,126

(a) 合約負債的重大變動

本集團的合約負債主要產生自客戶作出的預付款，而相關貨品或服務尚未提供。年內，合約負債減少乃由於與客戶訂立的新合約數目較2021年減少，導致已收預付款項減少。

26 合約負債(續)

(b) 與合約負債有關的已確認收入

下表顯示於年內確認的收入與已結轉合約負債有關。

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
計入年初合約負債結餘的已確認收入		
– 隱形矯治解決方案	369,443	397,919
– 其他服務	1,319	1,773
	370,762	399,692

27 租賃負債

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
於下列期限到期的最低租賃付款		
– 1年內	14,656	16,153
– 1至2年	10,575	9,524
– 2至5年	4,875	6,900
	30,106	32,577
減：未來財務支出	(1,902)	(2,290)
租賃負債的現值	28,204	30,287
1年內	13,346	14,744
1至2年	10,042	8,851
2至5年	4,816	6,692
	28,204	30,287

27 租賃負債(續)

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
利息開支(計入財務成本－淨額)	1,625	1,230
設備的可變期限租賃支出	9,608	10,158
辦公室場所、宿舍及設備的短期租賃支出	691	575
	10,299	10,733
租賃付款的現金流出	17,517	13,185
短期租賃及可變期限租賃的現金流出	8,588	9,544
	26,105	22,729

本集團租賃若干物業及設備以經營其業務，該等租賃負債按租期內尚未支付的租賃付款的淨現值計量。本集團的該等物業及設備租約中概無載列延期選擇權。

一些設備租賃載有與矯治器生產掛鈎的可變付款條款。視乎矯治器生產的可變租賃付款於觸發該等付款的條件發生的期間確認為損益。截至2022年12月31日止年度，本集團訂有該等可變租賃合約的隱形矯治器生產增加5%將會令租賃付款總額增加約人民幣480,000元(2021年：人民幣508,000元)。

28 遞延收入

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
政府補助		
－ 將於12個月內變現	2,257	1,463
－ 將於超過12個月以後變現	31,212	31,974
	33,469	33,437

本集團的遞延收入主要指自政府機關收到的與建造無錫市創美基地及若干廠房以及設備有關的政府補助。本集團的遞延收入乃於相關資產的估計可使用年期內計入損益，以匹配資產的折舊開支。

29 遞延所得稅

(a) 遞延稅項資產

遞延稅項資產的分析如下：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
結餘包括以下各項應佔的暫時性差額：		
金融資產減值淨額	5,471	3,777
未動用稅項虧損	5,259	1,622
遞延收入	7,450	7,498
其他	919	1,145
	19,099	14,042

遞延稅項資產的變動如下：

	金融資產 減值淨額 人民幣千元	未動用 稅項虧損 人民幣千元	非流動 資產減值 人民幣千元	遞延收入 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2021年1月1日	3,267	2,809	134	1,258	2,105	9,573
計入／(扣除自)綜合全面收益表	510	(1,187)	(134)	6,240	(954)	4,475
提前終止租賃合約	-	-	-	-	(6)	(6)
於2021年12月31日	3,777	1,622	-	7,498	1,145	14,042
於2022年1月1日	3,777	1,622	-	7,498	1,145	14,042
計入／(扣除自)綜合全面收益表	1,694	3,637	-	(48)	(226)	5,057
於2022年12月31日	5,471	5,259	-	7,450	919	19,099

29 遞延所得稅(續)

(a) 遞延稅項資產(續)

遞延稅項資產乃以相關稅項優惠可透過未來應課稅利潤變現而結轉的稅項虧損確認。截至2022年12月31日止年度，本集團並未就人民幣2,589,000元(2021年：人民幣198,000元)的虧損確認遞延稅項資產，原因是未來利潤來源無法預測，此等虧損可以結轉抵扣未來應課稅收入。

並未確認為遞延稅項資產的可扣減稅項虧損的到期情況分析如下：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
無限期	12,641	10,052

(b) 遞延稅項負債

遞延稅項負債的分析如下：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
結餘包括以下各項應佔的暫時性差額： 無形資產	733	-

遞延稅項資產的變動如下：

	未來待分派利潤 之預扣所得稅 人民幣千元
於2021年1月1日	6,000
計入綜合全面收益表	(6,000)
於2021年12月31日	-
	無形資產 人民幣千元
於2022年1月1日	-
收購一家附屬公司	733
於2022年12月31日	733

30 業務合併

(a) 收購Orthodontic Aligners Pty Ltd之100%權益

於2022年，本集團訂立購股協議以收購Orthodontic Aligners Pty Ltd的全部股權，現金代價為949,000澳元（相當於人民幣4,473,000元）。

收購事項於2022年12月31日完成，收購後，Orthodontic Aligners Pty Ltd成為本公司的間接全資附屬公司，其財務業績併入本集團的財務報表。

於收購日期Orthodontic Aligners Pty Ltd之可識別資產及負債之公允價值載列如下：

	公允價值 人民幣千元
客戶關係	2,442
貿易及其他應收款項	951
現金及現金等價物	903
	4,296
遞延稅項負債	(733)
貿易及其他應付款項	(2,027)
	(2,760)
可識別資產淨值的公允價值	1,536
商譽	2,937
購買代價總額	4,473
購買代價總額包括：	
截至2022年12月31日止年度已付現金	3,131
其他應付款項（附註25）	1,342

商譽歸屬於銷售渠道及所收購業務的協同效應。預期商譽概不可扣稅。

30 業務合併(續)

(a) 收購Orthodontic Aligners Pty Ltd之100%權益(續)

(i) 收購相關成本

截至2022年12月31日止年度，收購相關成本人民幣170,000元計入損益中的行政開支。

(ii) 收入及利潤貢獻

倘收購於2022年1月1日發生，截至2022年12月31日止年度的綜合收入及綜合虧損將分別為人民幣5,547,000元及人民幣657,000元。

(b) 收購SF 573 Participações Societárias S.A.之100%權益

於2022年，本集團訂立購股協議，以現金代價8,000巴西雷亞爾(相當於人民幣11,000元)收購SF 573 Participações Societárias S.A.的全部股權。SF 573 Participações Societárias S.A.於收購前並無業務營運。

收購事項已於2022年11月21日完成。於收購後，SF 573 Participações Societárias S.A.更名為Angelalign Brasil S.A.，Angelalign Brasil S.A.成為本公司的間接全資附屬公司，其財務業績於本集團財務報表綜合入賬。

31 股息

董事會建議就截至2022年12月31日止年度按每股股份0.68港元派付特別末期股息，惟須待股東在本公司於2023年6月29日舉行的股東週年大會上批准後方可作實。(2021年：特別末期股息每股股份1.22港元)。

32 現金流量資料

(a) 除所得稅前利潤與經營所得現金的對賬：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
除所得稅前利潤	251,748	332,084
調整：		
利息收入(附註9)	(42,289)	(16,890)
利息開支(附註9)	1,676	1,230
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的收益(附註6)	(28,671)	(1,816)
物業、廠房及設備折舊(附註12)	44,651	23,871
使用權資產折舊(附註13)	17,491	13,194
無形資產攤銷(附註14)	3,083	2,094
處置物業、廠房及設備的虧損(附註6)	282	96
提早終止一項租賃合約的收益	-	(10)
金融資產減值虧損淨額(附註3.1(b))	9,029	245
股權激勵開支(附註23)	19,261	26,454
應佔按權益法入賬之投資的業績(附註20)	183	1,850
運營資金變動前的經營現金流量	276,444	382,402
運營資金變動(不包括業務合併的影響)：		
存貨	(84,910)	(8,332)
貿易及其他應收款項	(21,604)	24,385
貿易及其他應付款項	48,359	78,403
合約負債	(35,513)	32,272
經營所得現金	182,776	509,130

在綜合現金流量表中，處置物業、廠房及設備所得款項包括：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
賬面淨值(附註12)	1,601	739
處置物業、廠房及設備的虧損(附註6)	(282)	(96)
處置物業、廠房及設備所得款項	1,319	643

32 現金流量資料(續)

(b) 非現金交易

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
獲得新租賃合約	13,809	28,900

(c) 債務淨額對賬

本節載列於各所示年度的債務淨額及債務變動的分析。

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
現金及現金等價物	3,649,376	3,626,983
租賃負債	(28,204)	(30,287)
現金淨額	3,621,172	3,596,696

	其他資產		融資活動產生的負債		總計 人民幣千元
	現金及 現金等價物 人民幣千元	租賃負債 人民幣千元	應付 關聯方款項 人民幣千元		
於2021年1月1日的債務淨額	877,578	(14,168)	(5,940)		857,470
現金流量	2,782,907	13,185	139		2,796,231
獲得新租賃合約	-	(28,900)	-		(28,900)
提早終止租賃合約	-	826	-		826
已付利息	-	(1,230)	-		(1,230)
免除債務	-	-	5,512		5,512
重新分類至合營企業投資	-	-	289		289
匯兌差額	(33,502)	-	-		(33,502)
於2021年12月31日的債務淨額	3,626,983	(30,287)	-		3,596,696
於2022年1月1日的債務淨額	3,626,983	(30,287)	-		3,596,696
現金流量	(206,516)	17,517	-		(188,999)
獲得新租賃合約	-	(13,809)	-		(13,809)
已付利息	-	(1,625)	-		(1,625)
匯兌差額	228,909	-	-		228,909
於2022年12月31日的債務淨額	3,649,376	(28,204)	-		3,621,172

33 承擔

(a) 與短期租賃有關的承擔

本集團已確認該等租賃（短期租賃除外）的使用權資產及租賃負債，有關進一步資料請參閱附註13及附註27。

於年末已訂約但尚未確認為負債的不可撤銷短期租賃項下的未來最低租賃付款總額如下：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
不遲於1年	185	218

(b) 資本承擔

本集團於年末已訂約但尚未產生的資本支出如下：

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
投資於合夥企業（附註19(b)）	87,510	-
物業、廠房及設備	17,626	100,622
收購一家附屬公司	118,062	-
無形資產	-	987
	223,198	101,609

34 關聯方交易

(a) 姓名／名稱及與關聯方的關係

本集團截至2022年12月止年度的關聯方概要如下：

關聯方姓名／名稱	與本集團的關係
上海君笑	本集團持有的合營企業(於2022年6月2日前)
松柏投資管理(香港)有限公司	由松柏投資集團控制的實體
惠州市口腔醫院	由松柏投資集團控制的實體
貴陽金鑫醫療器械有限公司(「貴陽金鑫」)	由松柏投資集團控制的實體
鄭州思邁爾松佰實業有限公司(「鄭州思邁爾」)	由松柏投資集團控制的實體
長沙民健醫療器械有限公司(「長沙民健」)	松柏投資集團擁有重大影響的實體
河南紅太陽醫療器械有限公司(「河南紅太陽」)	由松柏投資集團控制的實體
太原市益順康醫療器械有限公司(「益順康」)	由松柏投資集團控制的實體
廣州醫路精密醫療器械有限公司(「廣州醫路」)	由松柏投資集團控制的實體(於2021年10月28日後)
河源恆信口腔醫院(「河源恆信」)	由松柏投資集團控制的實體
惠州市惠陽區惠口口腔門診部有限公司 (「惠口口腔門診部」)	由松柏投資集團控制的實體
洛陽思邁爾松佰醫療器械有限公司(「洛陽思邁爾」)	由松柏投資集團控制的實體
上海齊瑞口腔門診部有限公司(「上海齊瑞」)	由松柏投資集團控制的實體(於2021年12月1日後)
松佰樂野醫療器械(寧波)有限公司(「松佰樂野」)	由松柏投資集團控制的實體(於2021年8月1日後)
義烏惠州口腔醫院	由松柏投資集團控制的實體
鎮江文捷醫療設備有限公司(「鎮江文捷」)	由松柏投資集團控制的實體
東莞健力口腔醫院(「東莞健力」)	松柏投資集團擁有重大影響的實體
松佰麥仕(陝西)醫療器械有限公司(「松佰麥仕」)	由松柏投資集團控制的實體
松佰歐康(遼寧)醫療器械有限公司(「松佰歐康」)	由松柏投資集團控制的實體
上海齊美口腔門診部有限公司(「上海齊美」)	由松柏投資集團控制的實體

34 關聯方交易（續）

(b) 與關聯方的交易

截至2022年12月31日止年度期間，除本報告其他部分所披露者外，以下為本集團與其關聯方之間所開展的重大交易的概要。

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
隱形矯治解決方案		
廣州醫路	30,372	5,265
鄭州思邁爾	29,260	24,717
益順康	5,102	2,675
鎮江文捷	4,874	173
松佰麥仕	1,990	-
貴陽金鑫	1,597	2,757
松佰樂野	1,451	7
洛陽思邁爾	862	55
長沙民健	663	220
東莞健力	454	-
河南紅太陽	359	1,560
惠州市口腔醫院	93	368
其他*	70	166
	77,147	37,963
口內掃描儀銷售		
鄭州思邁爾	3,092	2,468
鎮江文捷	1,306	-
廣州醫路	675	3
松佰麥仕	362	-
益順康	217	-
松佰樂野	49	-
	5,701	2,471
購買顧問諮詢服務		
松柏投資管理（香港）有限公司	201	-

* 其他指七名關聯方，包括松佰歐康、河源恆信、上海君笑、上海齊美、惠口口腔門診部、上海齊瑞及義烏惠州口腔醫院。

34 關聯方交易（續）

(c) 關鍵管理層報酬

關鍵管理層包括本公司的董事及高級管理層。就僱員服務已付或應付關鍵管理層的報酬如下所示：

	截至2022年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2021年 12月31日 止年度 人民幣千元
袍金	2,310	1,173
薪金、工資及花紅	14,679	10,427
股權激勵開支	3,211	25,529
退休金成本－界定供款計劃	424	331
其他社會保障成本、住房福利及其他僱員福利	487	389
	21,111	37,849

(d) 銷售貨品及服務產生的未結算結餘

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
貿易應收款項		
貴陽金鑫	962	492
廣州醫路	460	459
長沙民健	338	452
鎮江文捷	121	121
益順康	95	83
上海齊瑞	-	10
松佰樂野	-	7
	1,976	1,624

34 關聯方交易(續)

(d) 銷售貨品及服務產生的未結算結餘(續)

於2022年12月31日，有關結餘具貿易性質、無抵押、免息及可應要求償還。

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
合約負債		
鄭州思邁爾	14,841	13,404
廣州醫路	9,965	7,990
益順康	2,006	903
鎮江文捷	1,253	688
貴陽金鑫	1,012	1,457
松佰歐康	764	–
河南紅太陽	448	857
松佰樂野	374	–
洛陽思邁爾	266	15
松佰麥仕	12	–
惠州市口腔醫院	11	23
上海齊美	5	–
上海君笑	–	59
	30,957	25,396

本集團的合約負債主要產生自客戶作出的預付款，而相關貨品或服務尚未提供。

35 或然負債

於2022年12月31日，本集團並無任何重大或然負債。

36 附屬公司

以下為截至2022年及2021年12月31日的主要附屬公司名單，該等公司全部為有限公司：

附屬公司名稱	註冊成立／收購地點及日期	主要活動及經營地點	註冊／已發行及 繳足資本	於2022年12月31日 本集團應佔股權	於2021年12月31日 本集團應佔股權
無錫時代天使	中國，2010年2月10日	隱形矯治解決方案的產品設計、 製造及研發，中國	56,000,000美元／ 56,000,000美元	100%	100%
北京時代天使生物科技股份有限公司	中國，2003年6月27日	隱形矯治解決方案的銷售及 推廣，中國	人民幣19,300,000元／ 人民幣19,300,000元	100%	100%
上海時代天使	中國，2011年9月5日	隱形矯治解決方案的產品設計、 銷售及推廣及研發，中國	人民幣30,000,000元／ 人民幣30,000,000元	100%	100%
沈陽時代天使醫療器械有限公司	中國，2017年1月6日	隱形矯治解決方案的銷售及 推廣，中國	人民幣1,000,000元／ 人民幣1,000,000元	100%	100%
無錫富馳管理諮詢有限公司	中國，2016年7月14日	投資控股，中國	人民幣10,000,000元／ 人民幣10,000,000元	100%	100%
上海天智口腔門診部有限公司	中國，2013年5月21日	牙科診所，中國	人民幣3,000,000元／ 人民幣3,000,000元	70%	70%
創泰管理有限公司	香港，2016年1月11日	原材料貿易，香港	12,449,701港元／ 12,449,701港元	100%	100%
德科技術有限公司	德國，2016年2月19日	隱形矯治解決方案的研發，德國	25,000歐元／ 25,000歐元	100%	100%
微笑拓展公司	開曼，2016年6月8日	投資控股，開曼	50,000美元／ 50,000美元	67%	67%
Smile Development Corp ⁽ⁱ⁾	美國，2016年6月20日	隱形矯治解決方案的研發，美國	0.1美元／0.1美元	不適用	67%
無錫時代天使生物科技股份有限公司	中國，2018年7月11日	隱形矯治解決方案的製造及 研發，中國	人民幣200,000,000元／ 人民幣160,800,000元	100%	100%
廣州旭弘科技有限公司	中國，2018年7月12日	隱形矯治解決方案的產品設計， 中國	人民幣4,285,710元／ 人民幣3,000,000元	70%	70%

36 附屬公司(續)

附屬公司名稱	註冊成立／收購地點及日期	主要活動及經營地點	註冊／已發行及 繳足資本	於2022年12月31日 本集團應佔股權	於2021年12月31日 本集團應佔股權
Angelalign Technology Pte. Ltd. (「Angelalign SG」)	新加坡，2022年1月19日	隱形矯治解決方案的銷售及 推廣，新加坡	1,000,000美元／ 1,000,000美元	100%	不適用
Orthodontic Aligners Australia Pty Ltd.	澳大利亞，2022年12月31日	隱形矯治解決方案的銷售及 推廣，澳大利亞	零／零	100%	不適用
Australian Angelalign Technology Pty Ltd.	澳大利亞，2022年4月29日	投資控股，澳大利亞	2,000,000澳元／ 2,000,000 澳元	100%	不適用
Europe Angelalign Technology B.V.	荷蘭，2022年9月22日	投資控股，荷蘭	10,000,000歐元/ 500,000 歐元	100%	不適用
Angelalign France Technology	法國，2022年12月5日	隱形矯治解決方案的銷售及 推廣，法國	2,000,000歐元/ 1,000,000 歐元	100%	不適用
UK Angelalign Technology Ltd.	英國(「英國」)，2022年10月17日	隱形矯治解決方案的銷售及 推廣，英國	1,000,000英鎊/零	100%	不適用
USA Angelalign Technology Corp	美國(「美國」)，2022年4月30日	隱形矯治解決方案的銷售及 推廣，美國	10,000,000美元/ 1,000,000 美元	100%	不適用
Angelalign Brasil S.A.	巴西，2022年11月21日	投資控股，巴西	10,880,400巴西雷亞爾/ 10,230,000巴西雷亞爾	100%	不適用

(i) 於2022年12月，本集團已完成附屬公司Smile Development Corp.的註銷登記程序。

37 本公司資產負債表及儲備變動情況

	附註	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
資產			
非流動資產			
於附屬公司之投資	(c)	693,057	456,672
物業、廠房及設備		36	35
使用權資產		147	–
按公允價值計入當期損益的金融資產	19	121,227	–
		814,467	456,707
流動資產			
現金及現金等價物		2,194,618	2,618,112
貿易及其他應收款項		180,929	927
		2,375,547	2,619,039
總資產		3,190,014	3,075,746
權益及負債			
本公司擁有人應佔權益			
股本	21	110	110
股份溢價	21	2,941,876	3,117,920
其他儲備	(a)	239,996	(16,938)
累計虧損	(b)	(49,219)	(79,543)
權益總額		3,132,763	3,021,549
負債			
流動負債			
其他應付款項		57,095	54,197
租賃負債		156	–
		57,251	54,197
負債總額		57,251	54,197
權益及負債總額		3,190,014	3,075,746

本公司之資產負債表由董事會於2023年3月23日批准並由以下董事代為簽署。

李華敏女士

黃琨先生

董事

董事

37 本公司資產負債表及儲備變動情況(續)

(a) 其他儲備

	股份支付儲備 人民幣千元	貨幣換算儲備 人民幣千元	總計 人民幣千元
於2021年1月1日之結餘	4,050	6	4,056
貨幣換算差額	-	(29,695)	(29,695)
股權結算股份支付交易	8,701	-	8,701
於2021年12月31日之結餘	12,751	(29,689)	(16,938)
於2022年1月1日之結餘	12,751	(29,689)	(16,938)
貨幣換算差額	-	237,673	237,673
股權結算股份支付交易	19,261	-	19,261
於2022年12月31日之結餘	32,012	207,984	239,996

(b) 本公司累計虧損

	累計虧損 人民幣千元
於2021年1月1日之結餘	(22,872)
年內利潤	42,947
已宣派股息	(99,618)
於2021年12月31日之結餘	(79,543)
於2022年1月1日之結餘	(79,543)
年內利潤	30,324
於2022年12月31日之結餘	(49,219)

37 本公司資產負債表及儲備變動情況(續)

(c) 於附屬公司的投資

	於2022年 12月31日 人民幣千元	於2021年 12月31日 人民幣千元
向附屬公司注資	217,286	-
視作注資	443,921	443,921
股權結算股份支付交易	31,850	12,751
	693,057	456,672

38 董事福利及權益

(a) 董事薪酬

各位董事及最高行政人員的薪酬載列如下：

截至2022年12月31日止年度：

姓名	袍金 人民幣千元	薪金、 工資及花紅 人民幣千元	股權激勵開支 人民幣千元	退休金成本－ 界定供款計劃 人民幣千元	其他社會 保障成本、 住房福利及 其他僱員福利 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至2022年12月31日止年度						
執行董事						
李華敏女士	-	3,501	1,351	63	76	4,991
宋鑫先生	-	2,500	-	63	71	2,634
非執行董事						
馮岱先生	-	-	-	-	-	-
黃琨先生	-	-	-	-	-	-
胡杰章先生	-	-	-	-	-	-
獨立非執行						
董莉女士	1,112	-	-	-	-	1,112
韓小京先生	685	-	-	-	-	685
石子先生	513	-	-	-	-	513
	2,310	6,001	1,351	126	147	9,935

38 董事福利及權益(續)

(a) 董事薪酬(續)

截至2021年12月31日止年度：

姓名	袍金 人民幣千元	薪金、 工資及花紅 人民幣千元	股權激勵開支 人民幣千元	退休金成本－ 界定供款計劃 人民幣千元	其他社會 保障成本、 住房福利及 其他僱員福利 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至2021年12月31日止年度						
執行董事						
李華敏女士	-	3,230	12,700	57	69	16,056
陳鎔先生	-	1,228	9,867	18	22	11,135
宋鑫先生	-	2,036	139	56	64	2,295
非執行董事						
馮岱先生	-	-	-	-	-	-
黃琨先生	-	-	-	-	-	-
胡杰章先生	-	-	-	-	-	-
獨立非執行						
董莉女士	510	-	-	-	-	510
韓小京先生	408	-	-	-	-	408
石子先生	255	-	-	-	-	255
	1,173	6,494	22,706	131	155	30,659

截至2022年12月31日止年度內，本集團概無向董事支付任何酬金作為加入本集團或加入本集團之後的獎勵或作為離職補償。

(b) 於交易、安排或合約中之董事之重大權益

除附註34所披露者外，概無與本集團業務有關而本公司作為訂約方且本公司董事擁有重大權益的重大交易、安排及合約於年末或年內任何時候(不論直接或間接)存續。

39 期後事項

於2022年10月28日，本公司全資附屬公司Angelalign SG與巴西領先的正畸產品製造商Aditek訂立購股協議(「購股協議」)。根據購股協議，Angelalign SG同意(其中包括)收購Aditek經擴大股本總額的51%，代價約為19,390,000美元(相當於約人民幣131,379,000元)。購股協議的詳情載於本公司日期為2022年10月28日的自願公告。於2022年12月，根據購股協議的補充協議，訂約方由Angelalign SG修訂為Angelalign Brasil S.A.(位於巴西的Angelalign SG的全資附屬公司)。該交易已於2023年1月完成。

ANGELALIGN TECHNOLOGY INC.
時代天使科技有限公司

